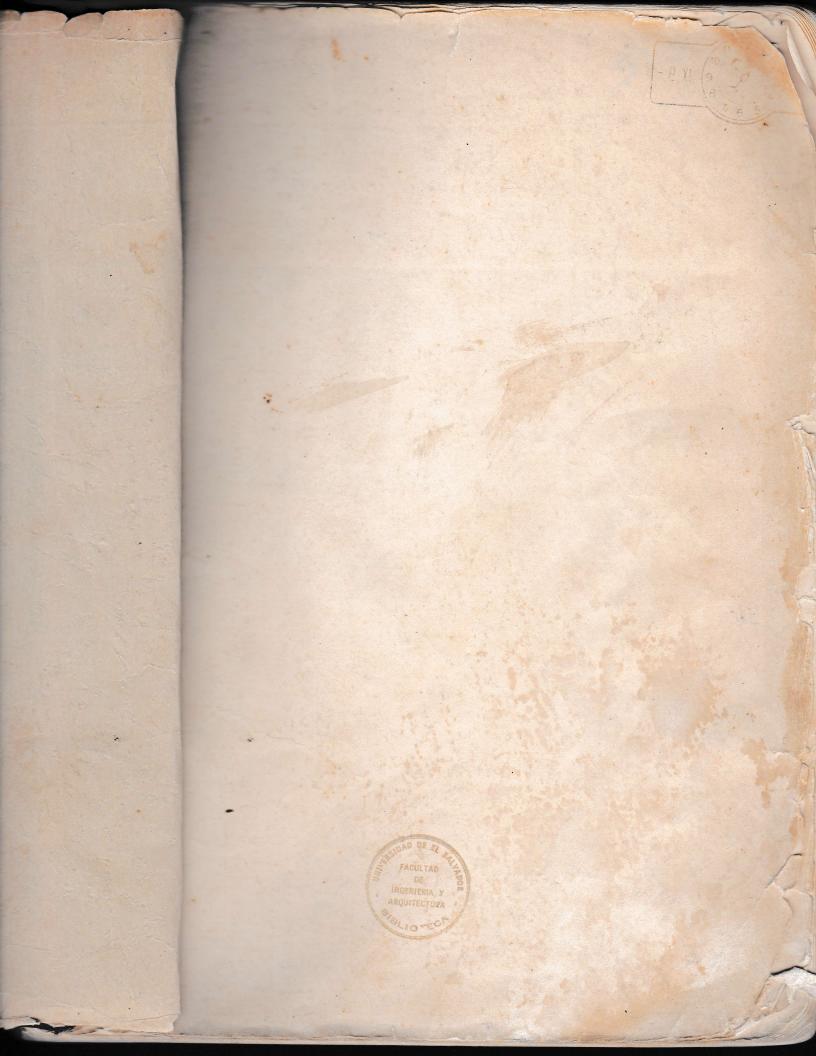
UNIVERSIDAD DE EL SALVA OR

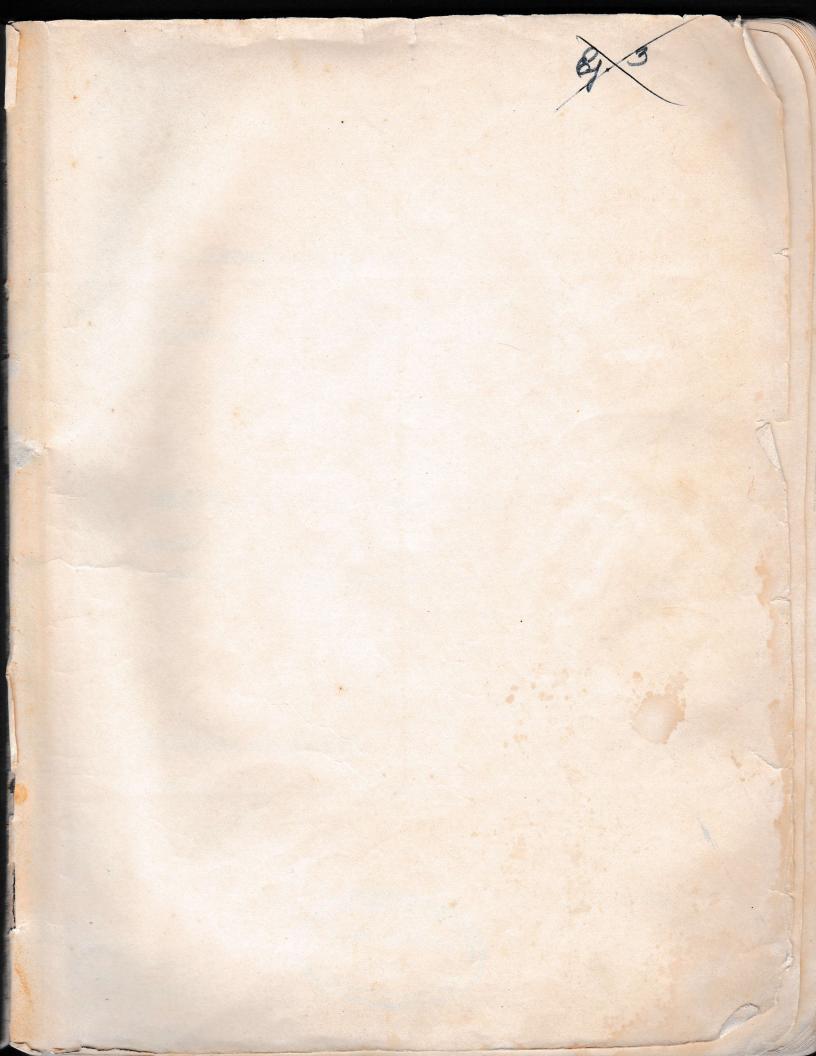
FACULTAD DE INGENIERIA Y ARQUITECTURA

"Historiografia Crítica del Desarrollo y Evolución de la Vivienda en El Salvador"

PROYECTO DE ARQUITECTURA PRESENTADO POR

MARIO NOEL FUNSECA ZAMBRANA





ESC. ARQ. 1968 F6Z

UNIVERSIDAD DE EL SALVADOR

RECTOR

DR. ANGEL GOCHEZ MARIN

SECRETARIO DR. GUSTAVO A. NOYOLA

FACULTAD DE INGENIERIA Y ARQUITECTURA

DECANO

ING. GUILLERMO IMERY

SECRETARIO ING. RODOLFO JENKINS

BHIDS

ESCUELA DE ARQUITECTURA

DIRECTOR ARQ. EDMUNDO KUR!



15102436



JURADO DEL PROYECTO

ARQ. MANUEL ENRIQUE ALFARO (ASESOR)

ARQ. ROMEO A. ESQUIVEL (CONSULTOR)

ARQ. ROBERTO VARELA (CONSULTOR)

EXAMEN DE GRADO

ARQ. MANUEL ENRIQUE ALFARO

ARQ. RAMON MELHADO

ARQ. ROBERTO VARELA



JURADO DEL PROYECTO

ARQ. MANUEL ENRIQUE ALFARO (ASESOR)

ARQ. ROMEO A. ESQUIVEL (CONSULTOR)

ARQ. ROBERTO VARELA (CONSULTOR)

EXAMEN DE GRADO

ARQ. MANUEL ENRIQUE ALFARO

ARQ. RAMON MELHADO

ARQ. ROBERTO VARELA

TRABAJO QUE DEDICO A:

MIS PADRES

MI ESPOSA

CONTENIDO

PR'IMERA PARTE: I - EL HOMBRE EN EL SALVADOR

- I Origenes, su Historia y Mito
- 2 El Pais
- 3 Desarrollo Socio-Económico
- * 4 Condiciones Actuales

SEGUNDA PARTE: 11 - LA VIVIENDA EN EL SALVADOR

- I Primeros intentos de vivienda
- 2 Vivienda Precolombina
- (3) Vivienda Colonial
- * 4 La Vivienda en el Siglo XX -

TERCERA PARTE: 111 - INFLUENCIAS FISICAS EN EL DESARROLLO DE LA VIVIENDA

- I El medio Geográfico √
- 2 El clima
- 3 La Agricultura
- 4 La Industria V

CUARTA PARTE:

IV - INFLUENCIAS SOCIO-ECONOMICAS EN EL DESARROLLO DE LA VIVIENDA EN EL SALVADOR. -

- * I La Religión
 - 2 División de Clases
 - 3 Revoluciones Sociales
 - 4 Los Desheredados.

- QUINTA PARTE: V INFLUENCIAS CULTURALES
 - I Los Mayas
 - (2) España Colonial 4
 - 3 El Siglo XX
 - 4 Agricultura Criolla

SEXTA PARTE:

- VI EL FUTURO DE LA VIVIENDA EN EL SALVADOR
 - I Control de la Natalidad V
 - 2 Industrialización del Ejército
 - 3 Igual dead de Clases
- 4 La Educación Rural

SEPTIMA PARTE: VII - ¿HACIA DONDE VAMOS ?

- I Miras a un futuro
- 2 Consideraciones Urbanisticas. -

HISTORIOGRAFIA CRITICA DEL DESARROLLO Y EVOLUCION DE LA VIVIENDA EN EL SALVA DOR

FRIMERA PARTE

EL HOMBRE EN EL SALVA DOR

Isagoge

Fuede admitirse que los primeros indicios del hombre sobre la tierra tienen su asomo en la época glacial; sinembargo, es tanto el tiempo transcurrido y tan pocas. las nociones que de él se conocen que es de suponerse fue, en su medio, un animal más o menos racional cuyas — tacultades físicas e intelectuales no dejaban muchas diferencias con sus compañeros de creación.

No puede estudiarse al hombre en si, sino cuando sus facultades se han desarrollado y, más aún, sería interesante conocer el proceso - evolutivo de este desarrollo a fin de ver cuales fueron sus reacciones humanas e instintivas que le indujeron a buscar refugio -como - loa animales-, para protegerse de las inclemencias del tiempo de una época de primitiva formación.

Siempre he pensado que la vida en la tierra sigue un ciclo y, tanto ésta como los que en ella vivimos, hemos de cumplirlo para luego desaparecer víctimas del sino aterrador aún desconocido.

Es maravilloso ver como el hombre, pese a su destino -nacer y morir-, se olvida del mismo y se prepara y aferra en su lucha contra la existencia; (no somos culpables de haber nacido pero si somos responsables de nuestra vida y sus consecuencias sobre otros.) Hubiera sido injusto que tanta belleza dela creación no fuera percibida por un sentiiento capáz de admitirla y embeberse en clla, sobbiendo poco a poco su esencia divina, su majestad absoluta y, más aúm, su propia morada.

Es sino esencial de todo género de vida el amar su propia mora da; y también su destino el poseer, al menos, el albergue póstumo en el --cual rendir tributo y sumisión a la divina Parca. Siempre hemos de volver a ella; aunque nos opongamos toda la vida y no querramos, ni siquiera admitirlo. En sí, y desde este punto de vista, la morada - primitiva, la fatal o la eterna del hombre, no ha variado de posición; siempre fija, siempre generosa, nos aguarda con los brazos abiertos en espera de un cuerpo deforme para poder abrigarlo y, poco a poco - consumir su tristeza.

I - Origenes, su Historia y Wilto.

Oscuridad ! !Tinieblas! Vientos huracanados baten las entrañas de la Fierra; se escucha la queja de Eolo que, epojado, demustra la cólerá que, en su ira infinita, transforma en terror.

IPoca luz! !Mucho frío!

La Naturaleza se estremece de dolor y de furia.

Mue de Dios! !Hay un mundo virgen!

Arrecia el viento; aumenta el frío; todo muere en su derredor; una -toca primitiva; una época de formación. Todo perece; todo vestigio
de vida orgánica sucumbe, se doblega prese de la saña indomable del monstruo incipiente; la Parca, la divina, sonríe y ríe; ríe cubriendo
con sus carcajadas elegíacas stodos los ámbitos del Universo. Aumenta
de pronto su rugir; tal pareciera que se aúnan todos los medios naturales de destruceión y matan, asolan, arrinan y extinguen poco a poco
cualquier vestigio de esencia inmortal de vida.

Sinembargo, la naturaleza insiste y aún cobra más ferocidad, como tratando, con su furor infinito, de ahogar algo, algún sonido que le duele, que siente que le roba un tesoro muy preciado y destroza todo lo existente; pero no consigue aún callar ese gemir, ese tono; el sonido aún persiste; y llora; llora como tratando de llegar al Dios del Mundo, de buscar su infinito calor, suplicando le quite de sus entrañas aquél último vestigio de vitalida d; como presintiendo su pronta destrucción y se resiste, tratando de evadir su destino, queriendo matar callar aquél su surro que su orígen aún desconoce.

Lucha interna, tenáz resistencia! todo calla, es silencio, nada hay de luz; sólo queda en reposo el vencido y el auro azul del vencedor.

Oscuridad, tinieblas, lobreguéz, noche. Todo es paz sobre la Tierra.

Tan sólo se escucha el andar de alguien que, cruzando el ancho mar del Morte, penetra poco a poco en su destino. Nueva vida, igual muerte.

Pero aún se desconoce el origen del sonido.

fin, surgiendo de la bruma, como monstruos abisales van saliendo unos seres muy distintos a los otros que aún están con vida; poco a coco y en silencio avanzan lentamente. Ha sido duro el batallar y no
tay tiempo para pensar en la víctima. Poco a poco y con tristeza reflejada en la noche que la cubre, vannemergiendo de la opacidad calicinosa de un ayer ya olvidado.

les el Hombre, Rey de la Creación! Va rumbo al Continente Virgen.
Después seró América; y, como toda Virgen pura, al ser hollada su castiza vestidura de estremece, abre los brazos y da al bergue a quién, después de tantos siglos, le robó por vez primera la flor de su vircinidad.

Fué a fines de la edad glacial que este ente cruzó el estrecho de Bering para desnudar la tez morena de la América casta y virginal.

To fué Adán quién, al probar la esencia de la vida, pecó por vez primera. Fué este hombre quién pecó primeramente al hurtar la pureza de
una virgen. Si acaso fuera pecado tomar con besos la castidad de una
mocencia, vive Dios que ha de morir quién sorbió primero en sus pupilas la blanca doncelléz del Hábido de América.

rero no es un sólo ser; son varios; tal parece que son unidos; cuasi wag bundos, nómadas. Hæn cruzado el estrecho de Bering y se pierden, de momento, en las tinieblas de la noche.

En la historia, la misma, la que escriben los hombres, la que nos remonta a los origenes del ente de América hacia sus ancestros que cruzaron el estrecho ya mencionado durante la edad glacial. En esa época, el tramo de mar está congelado y es un puente natural y tentador-para aquellas gentes mesolíticas que, andando en busca de alimentos-se atreven a cruzarlo. ¿Qué habrá más allá del horizonte? !Dios les proteja!

Centuria tras centuria fueron cruzando el ancho puente que une Alaska con el Asia Exterior. Bella hipótesis de un origen muy remoto; es - lógica y llena de veracidad; además, se asienta en la geografía y en la paleontología y cuenta, asimismo, con diversas prubbas deducidad de la antropología.

renetraron en América y en pocos si glos poblaron todo el hemisferio, desde el helado Norte hasta el helado Sur; viviendo en los parajes - is remotos, en donde pudiera haber abundancia o carestía; aire puro cuerpo sano o ambiente viciado y lleno de enfermedades y, poco a - coo, como a vanzaclá: noche, fueron variando gra dualmente en su medio cultural. Nace un nuevo ser; nace un nuevo continente lleno de vida aventuras; el hombre, el mismo asaz y ávido de audacias tiende a - convertirse en lo que sus descendientes le catalogarán; el mismo que convertirse en lo que sus descendientes le catalogarán; el mismo que convertirse en lo que sus descendientes le catalogarán; el mismo que convertirse en lo que sus descendientes le catalogarán; el mismo y fundar una nueva cultura, muy independiente de la que sus ancestros-rajeron consigo aquella noche fría del pasado; este Hombre será pronte el Homo Americanus.

Pero: ¿Cabría la posibilidad de que América hubiem parido de sus en-

Cuanta tristeza es tener que negarlo! Sinembargo, da do que la historia así lo ha querido -hasta que se demuestre lo contrario-, debemos afirmar que los ancestros comunes del pueblo de Mesoamérica fueroncauello vagabundos mesolíticos que desafiaron la furia de Eolo y vimiendo de atrás en la noche, salvaron con gran voluntad el puente que
destino, en su largo camino les vino a enfrentar.

1-1-2

Esto es real. !Es lógico! No tan débil como las teorías "Difusionistas" que insisten -oh insolencia- en demostrar que los antepasados de nuestros abuelos vinieron allende el mar cruzandolo en frágiles balsas o en débiles canoas. !Todo ésto es fatal!

Nuestra raza es pura como lo es la india virgen que nos protege desde el infinito; raza santa, no viciada que, por esas tragedias que el --destino en su errar infinito lleva doquier, vino a caer en manos mi-serables, llenas de odio y de conquista que en su sed de sangre, nún-ca satisfecha, le hizo sorber hasta la última gota de la indígena casta, pura y doncella, quién, al sentir en si el dolor de la verguenza, derramó una lágrima que el suelo recogió y fué vida para la semillaque hoy nosotros hemos de cuidar y amar; libre América, suelo inmortal del indio que atesora el recuerdo inmemorial de una raza que aún lucha por su existencia y que está dispuesta a sucumbir antes de permitir que las manos impuras del extraño le mancíen y manche su alma noble que aún en el cielo no se encuentra lugar más cercano a Dios para posar.

El extraño, siempre el extraño trata de imponer su propio criterio. En 1822, el inglés Jean Frederic Waldeck, tradujo a su idioma nativo unos escritos del capitán español Antonio del Río; también sus dibujos mediocres fueron vueltos a trazar por el inglés y cambiados vilmente para probar su teoría acerca del origen del Homo Americanus.

Según él, Palenque era de origen romano o fenicio. !Que fachatéz!

Pero eso no bastó. Proporcionó ayuda a Edward King, vizconde de Kingsborough quién, para entonces, compilaba su monumenta l obra "Antiquites of México" de la que, en medio de un laberinto de lenguas vivas "muertas" -inglés, latín, griego y sánscrito-, afirmaba que América babía sido poblada por las tribus de Israel.

No hay mal que por bien no venga" y viceversa. El abogado Neoyorquino John Stephens, quién en 1840 redescubrió las ruinas mayas y, conemplios conocimientos de las ruinas romanas y egipcias, dió a nuestros
encestros su carácter criollo, autóctono, limpiándoles de teorías absurdas, propias de mentes fanáticas como las de Waldeck y King, quiees, en medio del torbellino de su gran pasión por las razas orienta-les, sacrificaron las criollas relacionándolas con pueblos que jamás conocieron.

Después corre la noche a su encuentro con el día; sinembargo todo es igual y nada cambia; para noso tros el día sigue a la noche o viceversa; la luz a las tinieblas pero es bien sabido que fuera de nuestro edio todo es igual, las estrellas, los planetas, todo el Universo nos cobija y es, para nosotros, nuestra gran vivienda, la que Dios nos ha legado.

ronto, en el recuerdo, aquellos vagabundos mesolíticos, se fueron -desparramando por todo el hemisferio poblando y poblando todos los -rinco nes posibles, enriqueciendo la historia con sus culturas sean -burdas o eleva das y, al mismo tiempo, llegando a la región llamada Mesoamérica, colocando las bases de lo que sería la cultura india orgullo de una América inmortal.

Aquí, en nuestro rumbo, un pueblo lo habitó. Eran de cabeza larga", compuestos de tribus muy independientes; poco se sabe de ellos, casinada. Se supone eran agricultores rudimentarios y, tal vez, protomatas; eran tribus cuyo desarrollo se había efectuado por etapas: caza, pesca y agricultura.

Los clanes se fueron asentando en los terrenos; cada tribu formó un pueblo y cada pueblo se rigió independiente; de estos pueblos emanaron los distintos clanes que poblaron El Salvador, legándole a la posteridad esa maravilla de ruinas que, cual semillas, se desparraman por todo el territorio; pueblos que sus dioses albergaron en su seno
v que la historia les besa al recordarlos: Pokómámes, Chortis, Yaquis
pipiles, Lencas y Ulúas, quienes fueron forjadores de mitos, leyendas, llenando de un modo maravilloso el ánfora divina de la mitología
regional de Mesoamérica.

EL PAIS

Allí donde de azul del cielo se besa con el verde mar inquieto; allí, en donde el trinar de los pájaros alegra el auro del nuevo día y en celestiales melodías acompasan tonadas divinas; allí donde el Hombre buscó y halló la paz que exigía su alma errante en las tinieblas es donde el espíritu noble del indígena inmortal encontró el asiento para la base de su coltura monumental.

Cuzcatlán, allende el Paraíso del Maya, fué el asiento de aquellas tribus cuya existencia nos lo indican las ruinas hermosas que hoy llorán la ausencia de su creador. Colosos que rugen del vientre terráqueo la saña infinita de un mounstro que muere; gig ntes que guardan
celosos los cielos del indio que espera el aviso del dios. Espejos
de agua, lápidas cristalinas de titanes ya vencidos que otrora en su
la bambolearon los cielos, yacen en terrenos naturales en donde eltiempo guardó receloso los bellos para jes remotos del Paraíso Cuzcatieco.

Las montañas, vestigios del dolor del titán que al sentir en carne - propia el punzón del Ígneo núcleo se retorció gimiendo y clamando piedad al Dios de los Cielos Quién, en medio de su Tierna Piedad, elevó sus crestas para formar los sistemas naturales que aliviaran en parte su dolor.

Cuzcatlán situado en la zona tropical, entre los paralelos 13° 24'y 14° 24'Norte, y entre los meridianos 87° 39'y 90° 8'Oeste de Green - wich, essel más pequeño territorio que formó parte de Mesoamérica, con una extensión de 20.000 Kilometros cuadrados, y es la única parte que poseé costa sobre el Atlántico. Su longitud waría entre 175 y 225 m., y su latitud entre 75 y 110 km. Limita con Guatemala al Oeste Noreste; con Hondumas al Norte y al Este, y con el Océano Pacífico al Sur y al Este (Golfo de Fonseca).

A excepción de las planicies costeras, que sólo constituyen el 12% de la superficie de El Salvador, el resto del país está formado por montañas, volcanes y planicies de tierra alta.

Durante la época Maya (Fig. I) limitaba con las tribus Zutuhil, Cakchiquel, Quiché, Pokomchi, y Manche, quienes constituián las últimas tribus impuras de una raza cuya cultura ha impresionado a todo el Orbe.

Este a Oeste; así como nace el día, así como muere la noche, así todo sería vida; más, para que nazca la una la otra debe morir; que triste destino morir para ver la luz de la vida.

Estas crestas naturales, dividen al país en 3 regiones bién definidas El Norte montañoso que comprende un tercio de la superficie del país que en un tiempo fueron selvas virgenes habiradas por los pokómánes y Chortis; la meseta central que representa la mitad del territorio, - otrora poblada por los yaquis o pipiles y la región montañosa del sur con su zona costera habitada ha muchos siglos, por los lencas y ciertos núcleos ulúes.

Se carece de bahías naturales en todo el tertitorio y, aunque es batado por lágrimas que corren por sus tierras, solamente el Lempa, y el río Grande de San Miguel, pueden ser considerados como caudalosos.

Clima

Estando localizado el territorio en el Trópico, tiene un clima bastante modificado por la altura de la mayor parte del territorio. Pueden dividir a El Salvador en 3 zonas, climatológicamente hablando.

- A Be O a 800 metros, sebanas tropicales calientes o tierra caliente;
- B De 300 a 1.200 metros, sabanas tropicales o tierra templada y
- C De 1.200 a 2.700 metros, clima tropical de tierras altas.

La temperatura varía según la altura en que serencúentre el individuo tanto al nivel del mar como en la zona alta; cerca del Océano la temperatura máxima sube hasta 45.50 C., en tanto que en la montañosa alquinas veces la temperatura baja hasta producir escarcha.

De las estacionesmeteorológicas se pueden clasificar;

- A Estación seca, desde el 2 de noviembre hasta el 20 de abril.
- B Transición de la estación seca a la lluviosa, desde el 21 de abril hasta el 30 de mayo.
- C Estación Iluvicsa, desde el 31 de mayo hasta el 11 de Octubre.
- D Transición de la estación lluviosa a la seca, desde el 12 de octubre hasta el 1 de noviembre.

De todo éste medio invariablemente, nació y murió una cultura, y hasta la fecha, en lo que recuerde, no ha vuelto a existir otra que refleje, tan fielmente, el sistema social de un pueblo en constante superación por el progreso de El Salvador.

3 - "Desarrollo Socio-Económico

Epoca Primitiva

Todo ser que nace debe progresar, biológicamente hablando, a fin de prepararse para afrontar da vida. Así lo ha dispuesto Dios, así la - Naturaleza lo ha obedecido. El hombre, siendo útil en el máximo exponente vivido de la creación, por su condición racional, debe evolucionar para poder enfrentar; algún día, la verdad que con tanto ahinco trata, durante el transcurso de su vida, de averiguar.

Por lo mismo, el racionalismo humano ha progresado de una manera fantástica. No es, hoy en día, igual el pensar del hombre.

Lejos, en donde la mirada del recuerdo. no penetra ni aún la velocidad ilimitada del pensamiento consigue alcanzar, se encuentran aquellos pueblos nómadas que invadierón el continente Virgen; tenían facultades intelectuales muy rudimentarias y se expresaban a base de gritos salvajes que imitaban los sonidos de la naturaleza y los estridores de los animales. Por entonces vagaba en busca de alimentos, ora como recogedor ocasional de frutas -su etapa más primitiva-, ora como cazador con armas muy rudimentarias a base de palos y lanzas qu protegían o n puntas de piedra, especialmente obsidiana; luego pesca y, poco a poco, descubre que hay muchos medios de subsistencia, y a éstas se aferra, en su constante vagabundear descubre nuevos mundos -maravillosos a los que el pie humano jamásha mancillado y se decide rondar por esas zonas en las que su sentir primogenio se recrea ante la creación divina.

Como primer paso establece una "zona de operación permanente, pre-viamente examinada; abunda la caza, la pesca y árboles frutales; todo ello es vital para su propia existencia. Pronto comprende que debe asociarse con los demás de su especie en su lucha contra los elementos de la naturaleza; lucha titánica de un gigante que mira como su propia esencia declina; la Tierra, llena de vida y vírgen de toda mancha de vida orgánica imperfecta, se sacude y vibra tratando de eliminar ese cáncer que le mina sus entrañas. Todo es inane, vano, inútil; ese ser minúsculo piensa y se defiende con su razón, alma - inmortal que Dios le dió y por la que habrá de responder cuando cansado ya de rondar por los senderos de la vida, se entregue a los -- placeres que la Parca, la divina, le prodigará por todo la eternidad.

Con la lucha se acrecentan sus fuerzas, se aguza su ingenio; ya no se considera un animal que en las noches busca refugio en una madriguera ocasional que natura generosamente le brinda; ahora descubre que por medio de la agricultura puede llevar una vida distinta y se vuelve sedentario; pienss en su seguridad y surge en él, de pronto, la idea del resguarde, de un refugio que, ajecutado de la manera más tosca, dió orígen a las más elementales expresiones de la vivienda - humana.

cor lo mismo dis de suponerse que las tribus nómadas que llegaron a esta parte de Mesoamérica traían consigo parte de la experiencia eltravés de siglos de aprendizaje y no vivían al azar ni se refugiatan de noche al pie de rocas escarpadas que los protegieran del viento, sino que ya buscaban el amparo de un árbol frondoso cuyas ramas bajas fijaban al suelo con piedras y terrones; luego de ésto se refugiaban dentro.

En el año 5,000 a. de j.C., el Homo Americanus no diferia en sus adelantos culturales del hombre primitivo de otras partes. En esa
tocacel, hombre, en el valle del Nilo cultivaba mijo y cebada y es tablecía la base agrícola sobre la que iba florecer la civilización
egipcia, mientras el criollo seleccionaba las plantas silvestres que
se convertirían en su maíz, patatas, tomates, frijoles y calabazas,
sobre los cuales, también, él levantaría su propia civilización.

Solamente en un aspecto -y éste es importante para la historia cultural de América - diferia del euroasiático. No hubo edad de los metales; aquí, el hombre núnca abandonó su horizonte neolítico y sus implementos y, aunque inventó el cobre, siempre fué de los "pithecanthropi".

templo de Amón, en 2,100 a. de J.C., la civilización había llegato y desaparecido; el legendario Cadmo dejó el legado del Alfabeto y la gloria que iba a ser Grecia estaba contenida en sociedades de hetenicos abisalmente primitivos.

Para ese tiempo, en América, el período de grandes migraciones habita Ilegado a su fin; vastos espacios de tierra americana se hallaban — Ilenos de pobladores.

En el año 1,000 a. de j.C., las grandes migraciones habían cesado; los pueblos llenaban las tierras fértiles y comenzaban a erigir sus
ciudades-templos. El hombre se hizo sedentario; había desarrollado
la agricultura y, por lo mismo, el cansancio le exigía reposo. Durante el mismo período, en otros lares, los fenicios divulgaban elalfa beto, los griegos dóricos llegando al Peloponeso y Europa, escazamente poblada, empezaba a salir del más salvaje primitivismo.

En ésa época el ser humano ha avanzado, ha conquistado nuevos desarrolbos, transforma su economía, antes destructiva debido a su "mo dus vivendi" (caza y pesca), a una economía productiva de ahorro, -por medio de la agricultura. El hombre advierte que la tierra le -brinda liberalmente sus frutos a cambio de un cuidadocade la misma.

Cambia su estado vagabundo a uno sedentario, pero este cambio es relativo; únicamente, podría decirse, se estaciona en el lugar mientras obtiene provecho de las cosechas de la tierra. Hay que recordar qué antes de cultivar hay que podar el terreno y prepararlo; por otra parte, los conocimientos escazos que tenían estos seres sobre la agricultura los obligaba, prácticamente, a ser nómadas pero un poco más estacionarios; éste hasta que sus nociones sobre el cultivo de la retierra fueron acrecentados. Es así como se forman las tribus que recordar qué su su pero un poco más estacionarios; éste hasta que sus nociones sobre el cultivo de la retierra fueron acrecentados. Es así como se forman las tribus que recordar qué antes en fueron penetrando más y más en las entrañas de la selva virgen formando distintos clanes en áreas ejanas.

Como un ser so cial que fué el hombre dexde su origen, se puede decir que casi núnca vivió solo; es un instinto que traen en si todos los seres de la creación y nuestro Homus Americanus no podría ser la --caceptión. Más aún, su exigencia sexual, nata en todas las criaturas del Universo, le conduce a buscar una compañera; los hijos y su educación. Todo ello le lleva a unirse a otras familias para formar con sus chozas, la aldea que, tomada en conjunto, le ofrece mejores condiciones de vida -tanto en lo físico como en lo moral-, y una protección más segura. Puede considerarse este paso como los primeros indicios de la urbanización. Es decir, todo gira en torno a una --economía que ahora ofrece al hombre un medio de superación; el ser humano tiende a esforzarse para conquistar un escalatón en la sociedad para que ésta le admire y respete.

Su estado sedentario le proporciona la satisfacción de descubrir que con la arcilla se pueden modelar objetos que le podrían ser de gran utilidad; al mismo tiempo utiliza el barro como material de construcción e introduce la alfarería como un medio de expresión de la vida familiar y avanza en el desarrollo de la comunidad a pasos agigantados hasta formar tribus en que la religión comienza a inquietar sus almas nobles y sencillas ante el monstruo de lo desconocido.

Es asî como los emigrantes que llegaron a la región de Mesoamérica se hallan diseminados por toda el área, formando pequeñas tribus y grupos afines que integraban unidades sod ales que se bastaban a sí mismas.

Todo ésto es conjeturas; realmente no se sabe como vivían, como vestian y lo único que se sabe de ellos es a través de una colección de pedazos de cerámica.

Se supone que sus viviendas eran circulares y techadas con hotas de palma y eran de madera; sus camas fontales, so bre las cuales depositaban esteras de palma como colchones descansaban en zancos. Sus telas se hacían reduciendo a pulpa la corteza interna y fibrosa de algunas higueras silvestres. Tenían sus periodos de recreación en los que la zambra era acompañada de ingredientes embriagantes. Para la caza contaban con la ayuda de perros que carecían de ladrido.

Insistir en un medio de vida de estos seres "pasados" podría llevarnos a la ficción. Lo ideal sería el revelar datos históricos sobre
la vida social y cultural de estas gentes, pero existe una ausencia
de cosas, una secuencia cultural; solamente la arqueología nos muestra una lenta evolución de lo primitivo a lo sofisticado. Aún cuando se hubieran registros completos, existen grandes lagunas de di -chas historias.

La arqueología nos muestra, además, un tipo de cerámica desarrollada que nos indica que su organización social fué evolucianando paulatinamente; nos muestra también una sociedad en que las clases superiores ya están constituídas, la sociedad establecida en estratos y la desigualda d manifiesta. Se supone también habían cercado la propiedad; el hombre guerrea, espera, teme. Todo forma parte de la vida del ente en estas regiones y en esencia, es tan antiguo como el hombre de las Américas.

EPOCA PRECOLOMBINA

Casi todas las tribus de esta región tenían una cultura homogénea, según puede verificarse por la casi uniformidad de las ruinas del Ttzumal, San Andrés, Cihuatán, Tehuacán, etc., que siguen una misma tendencia sultural y, muy visible, una influencia maya en sus construcciones, más que todo, de tipo místico.

La sociedad se desarrolla tomando como base la familia; su dieta era complementada por la agricultura la que giraba en torno al maiz, como el producto principal, careciendo para entonces de máquinas. Es bien sabido que no tenían bestias de carga y su medio de transporte era el pedestre. Usaban como vestido el taparrabos; los hombres se calzaban sandalias y las mujeres usaban como vestido unaceñidor con enaguas cortadas de algodón hilado; sus senos desnudos recibian las caricias y el ósculo de Eolo y sus pies besaban la tierra que les alimentaba queriendo agradecer la bondad recibida. Las parcelas de terreno eran quemadas (método que persiste en nuestros días) y las semillas insertadas en huesas excavadas con estacas endurecidas por el fuego.

La so ciedad se organizaba por medio de lazos consanguíneos, tomando como unidad el clan, teniendo cada uno de ellos un nombre totémico. En Nahizalco, antes de los sucesos sangrientos de 1934, en las que las hordas campesinas fueron masacradas por la intriga y maldad humana, los barrios estaban constituídos en esta forma y se identificaban por el apellido de la familia; era la zona da identificada y todos los clanes formaban el barrio indígena. Actualmente, en la ciudad de León, en la República de Nicaragua, existe un barrio, Subtiava, que aún as identificada por este medio social y, dentro del mismo rigen sus leyes aparte de las de la República en sí. Se insiste, por lo mismo, que las tribus no las ligaba la tierra y sus beneficios sino los lazos consanguíneos que pudieran existir entre ellas.

En la sociedad incaica se iba máslejos: el Inca tomaba como esposa a su propia hermana a fin de que la descendencia fuera perfectamente consanguinea y, es así, como una pariente se convertía en su ---"coya", aparte del sinnúmero de concubinas (Atahualpa llegó a tener cerca de 500 de ellas) de que se rodeaba; pero ello era únicamente privilegio del Inca. Era mal visto entre la gente del pueblo y estaba penado como delito.

Su religión también era homogénea y sus creencias animísticas; es - decir: en su mundo todo tiene vida y, por consiguente, tiene un alma. Esta tiene sensibilidad y por lo mismo voluntad; entonces, todo, animado o inanimado tiene alma, sensación y voluntad. De aquí emanan - sus dioses mitológicos (todas las religones los tienen, más aún la - católica cuando pretende disfrazarlos en una sola persona), sean buenos o malos; ellos deben ser servidos y el arte, aún cuando evolucionó, se hallaba dedicado integramente a la metafísica de este teoría.

Todas estas tribus dependían de la agricultura y debieron pasar por lo que bien pudiera llamarse una "revolución urbana", cambiando su-estructura social en una forma fundamental, al mismo tiempo, cambiando su economía, intensificaron la explotación de la tierra creando con ello una balanza económica favorable, liberando a muchos del trabajo agrícola y creando técnicos que dedicaron todo su tiempo a suespecialidad. Todo ésto trajo como resultado una ciudad con todas sus complejidades. La acumulación de las gentes en las ciudades fué un aportamiento radical del "diseño americano" en que, ya fuera por una naturaleza básica esencial o por los métodos grotescos de cultivo (se necesitaban considerables extensiones de tierra), los clanes o familias estaban separados por distancias considerables y, solamente, se unían cuando la necesidad era general (guerras, ceremonias rituales, etc.).

Organización Social Maya

En todo Estado teocrático existen hombres de cualidades inferiores y superiores; los mayas, como una sociedad basada en este tipo de gobierno, no podían ser la excepción. Había una clase noble, ahmehenob, de la que procedían los funcionarios del gobierno. Su pirámide social descansaba sobre el yalba uinicob, que era considerado el hombre inferior, al igual que el esclavo. Los aztecas tenían una organización del clan, en la que la tierra era de común propiedad y al igual se trabajaba. Los incas desarrollaron el ayllu, cuyo principio colectivista como unidad básica de su sociedad era la piedra fundamenta l de ella. Se cree que los mayas tenían una forma parecida de organización de la que se ignora su nombre y formas percisas.

No fueron un imperio como los incas, con un gobernante que controlara grandes extensiones territoriales sometidas al pago del tributo;
menos poseían una complicada organización para el cobro del mismo,
como sucedía con los aztecas quienes gobernaban amplias regiones sin
regirlas. No había un centro o capital de la organización maya: no
existía un Cusco, un Tenochtitlán, ni siquiera un gobernante central.

Unicamente se sabe había una cultura común, una lengua, una religión. El comercio, generalizado, era extenso y su red de caminos (algunos de ellos considerados como los mejores que se conocen de la América protohistórica) que unían las tierras de la costa con las regiones - altas. Pero jamás hubo alguáen, aunque fuera ambicioso que uniera todo ésto.

La organización ciudad-templo es ampliamente conocida. Los pueblos agricultores que vivían según una economía neolítica, llevaban sus primicias agrícolas a un centro determinado; éste podría ser un centre o un lago, o en un agrupamiento de rocas. Desde un punto de vista económico, ésto es un despilfarro, un desperdicio; el pueblo sabía, desde luego, que sus ofrendas no iban directamente a los dioses sino que era alimento para los sacerdotes. La totalidad de los pueblos primitivos que eran agrícolas, estaban persuadidos de que dependían de las influencias de los dioses y, para asegurarse la ayuda de éllos, necesitaban al sacerdote para que él se las obtuviese.

Ellos consevaban los templos y se sostenían con los productos y el tra i jo de los agricultores. Al crecer el santuario local y convertirse en templo y después en una ciudad o un centro ceremonial, se construían viviendas a su alrededor.

Como toda cultura eleva da se origina en una clase aristocrática, porque ésta es la única que cuenta con el tiempo y la energía requeridas para crearla, surgió una corporación de legos que actuaban como intermediarios con la divinidad. El culto debía tener continuidad.

De este modo, el hombre del pueblo, cuyo tributo y trabajo ayudó aconstruir la ciudad templo y sostenerla, encuentra que el centro religioso le es de utilidad. Su máiz crece mejor y recibe instrucciones de la época mejor de siembre y cosecha, al igual que se le explica la naturaleza de los misterios. El sacerdote, así mismo, es
astrólogo y astrónomo; acapara el saber y la ciencia en un esfuerzo
supremo por conservar su importancia dentro de la comunidad.

Aquinnece la progenización como clan. El hombre del pueblo está convencido de que la tierra es propiedad divina y que los sacerdotes, al dividirla en parcelas, lo hacen obedeciendo el mandato de los dioses. A los diversos clanes se les entregó una porción de terrno de 400 pies cuadrados o sea un hun uinic, medido con una cinta de 20 pies.

La tierra es propiedad comunal y ella la trabaja. Esto hace pensar la existencia de una organización de clan y éstos forman el lazo más estrecho, la relación más comprensible. Los mayas estaban ligados por lazos sobrenaturales, o sea por los lazos de la sangre "porque ser de la misma sangre es poseer el mismo principio vital y en este sentido todos los que son de igual sangre forman un sólo ser viviente. Es en éste, que existe la verdadera relación de clan".

Conquista y Colonización

España se apresta, se arma y emprende la marcha hacia su gloria, - honor y fama, honra que mantendría a través de los siglos hasta que sus vasallos, cansados de tanto robo, tanto sacrilegio en sus doc-trinas ancestrales, tanta bajeza moral y tanta ruina y desolación - social, rompieran los grillos de su esclavitud, de su dependencia y dejando a un lado el atraso de siglos, victimas de la saña cruel de un pueblo orgulloso, se lanzaron en pos del destino, de su propio - camino que aún hoy en día no lo suelen hallar.

España llegó a América como llega al oásis el viajero sediento. Para ese entonces, los Iberos habían completado su unión y un pueblo pobre, sediento de sangre debido a la guerra, se dió a la conquista de una América Vírgen, y Pura. No importa el avance cultural y religioso; todo es atraso e idolatría. La ignorancia y el fanatismo acompañaron a aquellos aventureros y misioneros, unos en plan de guerra, mataron al hombre, otros en misión de santa paz, mataron el alma del indio.

Cinco hermanos; cino pueblos principales, cinco últimas culturas - del suelo cuzcatleco fueron testigos de la ingratitud del destino: los pokómámes y Chortis, en el ángulo Noroeste; los yaquis o pipiles cuyo idioma era el náhuat, en el centro del país, desde el río Paz hasta el río Lempa; y los lencas, cuya lengua era el potón, con algunos ulúas, en la zona central.

Los más antiguos eran los pokómámes, chortis y lencas; los ulúas Ilegaron después y los yaquis o pipiles, hacia mediados del siglo XI, ese establecieron en el país, cuando Tupilzin Acxitl, último Señor — Tula del Anáhuac, emigró a Cuzcatlán en busca de Huehuetlapallán o Hueytlató, cerca del lago de Guija, de donde, en épocas pasadas — (siglo V ó VI), habían salido sus antesesores que poblaron el altiplano mexicano y fundarón allí la civilización tulteca. Fundó, en su largo correr, Escuintla (en Guatemala), Tecpán-Izalco y Cuzcatlán en 1504 (El Salvador), el santuario de Mictlán, cerca de Guija y el reino de Payaquí, en los valles que limitan la cordillera del Merendón.

De Nicaragua, y rumbo hacia Chiapas (México), pasó una peregrinación por el suelo Cuzcatleco, de Mangues o Chorotegas, a fines del siglo IX ó X. Un pueblo habitado por estos indigenas existía en ja región derecha del rio Goascarán, en el departamento de la Unión.

Todos éstos pueblos tenían su propia organización social, su propio gulto divino. Los lencas de Sesori (Depto. de San Miguel), adora bán un idolo redondeccon dos caras, semejante al dios Jano de los romanos, porque adivinaba el pasado y vaticinaba el porvenir, llamado icelaca. Las principales divinidades de los pipiles o yaquis eran: Quetzalcuát, dios del viento y lucero de la mañana, hermano o esposo de Itzcueye, la de los vestidos de obsidiana", Tlaloc, dios de las lluvias y de las montañas, hermano o esposo de Chalchihuitlicueye, "la de los vestidos de jadeita", Tunatiuh, el sol naciente, hermano o esposo de Mezti, la luna nocturnal, etc., La principal divinidad de los lencas era Comizahual, "el tigre que vuela".

También es de saberse que los pueblos estaban constituidos por tribus y, bién puede decirse que entre los pipiles las principales erán: cuzcatlecos, izalcos, pululapanes, mazahuas, nonualcos, tepezontes, ostumas, yaquis o pipiles &tc, y su civilización era, comparativamente, muy atrasada, pero los yaquis o pipiles, por lo menos, habían proscrito los sacrificios humanos.

Todo este era el panorama que los españoles habrían de cambiar. La propiedad era comunal, el clan administraba las tierras. Los incas fueron más lejos en su complejo socio-económico; en ellos los terrenos eran propiedad del Estado y éste los distribuía entre familias y se les exigía un mínimo de producción que, luego se les compraba para quedarse en silos; no se heredaba la tierra; simplemente se otorgaba la parcela a quienes la trabajaban con constancia. Era un grado muy avanzado de socialización, y el respeto por lo ajeno era sagrado. Si se cometía un robo y el culpable era prendido, se determinaba las causas que le motivaron a cometer tan terrible suceso y, si era por ambición de lucro, se le castigaba muy severamente, pena que podría incluir la muerte y si era por hambre o falta de trabajo comprobados, no se le castigaba sino que se condenaba al guía comunal quién era responsable por el buén funcionamiento socio-económico de la comunidad.

España impone otro tipo de econpmía impone otra religión; impone otra clase social. Si las tribus tenían en su estructura diversos estratos, desaparecen; todos son iguales ante la ley del conquistador y sus derechos parejos.

Es as promo la historia de la cultura americana cambia bruscamente y sólo Dios sabe si ha sudo en beneficio o perjuicio del hombre americano.

Alrededor del 1º. de Abril de 1525, Gonzalo de Alvarado, en cumplimiento de las órdenes de su ilustre hermano el capitán Pedro de Alvarado, fundó la villa de San Salvador, cerca de la metrópoli pipil. Diego de Holgín fué su primer alcalde.

Pero los indoblegables cuzcatlecos incendiaron la colonia y ésta fué despoblada por los castellanos.

¿Qué trajo consigo el español? Ante todo mejores procedimientos -agricolas que beneficiaron grandemente al indio, al autóctono, ésto
lo miran con buenos ojos, al igual que la presencia de animales de
tiro que hacen más cómoda la siembræ; entonces ven que aún. y cuando
haya sido desplazado socialmente, ha mejorado en sus técnicas agrícolas; él es sumamente agrícola y, aún cuando la religión era de rital importancia en su vida, no lo era más que la agricultura que erasu sustento material, físico y, la llenaba de ceremonias y sacrificios
pidiendo la benevolencia, los fa vores de los dioses que aquella cosecha rindiera sus frutos en abundancia. Era extremadamente agrícola
y sus sublevaciones contra el poderío español fueron limitadas en su
totalidad por haber estado cerca la época de la siembra.

La conquista le beneficia en agricultura. Produce más la tierra pero sus frutos no son para él. Ya no es dueño del terreno, la -propiedad colectiva desaparece; tenía como norma que el beneficio de
la comunidad está muy por encima del individual; es decir: el hombre,
en sí, como individuo, no cuenta; el clan, la tribu es representativa; de pronto todo desaparece; la tierra es de propiedad individual
-derechos de conquistador-, y sus beneficios van en bien de su propietario, quien dispondrá de ellos como bien lo tenga en cuenta.
Surgen así las clases ricas, poderosas económicamente hablando, y políticos. Una so la cosa no cambia: si ellos tenían al sacerdote como la cima social, nuevamente el "sacerdote español" es el ápice
en la comunidad. En ese tiempo la iglesia domina, ya no guiada --"por el deseo noble de encauzar almas en pos de su salvación", si no,
que usurpado este deseo por ambiciosos e inmorales, traen a América
su fanatismo e imponen con crueldad y bajeza, una religión extmaña,
con ritos extraños que adoran a un Supremo desconocido.

Les amenazan con un castigo eterno y para ello le ofrecen el fuego; también le hablan de una recompensa pero no física, no material. Si antes, para el indígena, la muerte era un lapso de un proceso de reencarnación, ahora es la liberación del espíritu, es la exencia de la verdadera vida. El alma abandona el cuerpo para elevarse a Dios. Para vivir verdaderamente no hay que nacer, !hay que morir!

Todo ésto es raro para una tradición de siglos, no lo entiende y se rebela; "contra la verdadera religión". Lo único que le espera es lá conversión o la muerte. Y es así como un pueblo altivo sucumbe ante la crueldad humana.

Ha sido relegado a un lugar inferior y debe adaptarse a su nuevo - amo y señor de vida; creo, sin temor a equivocarme, que esta fusión jamás tuvo lugar.

La sociedad queda establecida en otra forma; los derechos del con-quistador son, pronto, relevados y vienen de España clases sociales
distintas; siempre ha sido así: la hiena espera a que I Legue. la -muerte para saciar su apetito. Una clase pudiente con influencias
en la corona llega a gobernar el nuevo mundo; una clase que desconoce
totalmente las costumbres locales y, que únicamente, llega a dar destellos de grandeza, de poderío conómico y social; los allende el mar
desconocidos son ahora los Señores Fulano de Tal.

Los estratos sociales se forman; como base se encuentra el "indio"; lel vencido! Posteriormente lo sigue a la zaga el "negro", traído del Africa, armancado de su mundo maravilloso y de su asombrosa religión y modo de ver las cosas; de su fantástica melodía que con egestos llenos de infinitos sentimientos, fecunda en su alma la paz y la serenidad que tanto anhela, y todo ello gracias a Fray Barto-lomé de Las. Casas, quiém, en medio de su infinita bonda d, escribía que porqué esclavizar al nativo; traigamos negros del Africa para que éste, en "medio de su ignorancia y paganismo" sea el esclavo; no hay medio para maltratar al autóctono, al criollo, al "indio". ¿Piedad? ¿Compasión? Para mí, un poco cruel e inhumano.

Subiendo en el escalatón social se encuentra el ladino o mestizo, - quién es hijo de india y español o viceversa; le sigue, en escala - ascendente, el criollo, quién es hijo de español y española y también nacido en América; fueron éstos los que, en sí, liberaron la - colonia del yugo ibérico y, por último, en el ápice social, estaba el castellano, el castizo autóctono, nacido en España y llegado a - América en pos de ambición, fortuna y muerte.

La única riqueza que Iberia dejó en América fué la cultural; no un idioma rico en esencia castellana, sino una parodia de un puro lenguaje, hablado por el aventurero y la chusma que llegó de Europa y la incultura disfrazada en riqueza del aristócrata ignorante; económicamente fué un fracaso y sus consecuencias las estamos viviendo; toda la riqueza de estas regiones fueron llevada al suelo nativo del invasor y allí se perdió dejando sumida a América en el caos económico y el descontento social. Todo ello se viene junta ndo y fué como nubes que uniéndose unas a otras formaron el manto gris y oscuro presagio de una tormenta inmediata: la indepandencia!

América no fué colonizada: !Fué usurpada!

El 15 de Septiembre de 1821, ante el Ser Poderoso que todo lo vé y el hombre que todo lo ignora, oh gloria infinita, oh dicha de Dios Iberia, la patria lejana, dejó de ser madre, dejó de ser guía y perdió para siempre una fuente de ingresos y un suelo inmortal,

Comienza un duro bregar por la vida; una época en que la igualdad de clases tiende a ser realidad, no así la igualdad económica. Siempre existe el terrateniente que heredó de sus ancestros las tierras que trabaja da clase inferior.

El único ser que aprovecha los frutos ganados a la tierra es el dueño de la misma. Los matrimonios se hacen en base a ligas plíticas, económicas y sociales; se impone el marido a la esposa; una vieja - costumbre europea.

Una clase se impone y no admite contrarios. Por el otro lado, si-gue su vida el indio, para siempre sometido, para siempre sumido en
la oscuridad.

No tiene aspiraciones socio-económicas; para él no hay leyes que le protejan, no hay Dios que le ayude; es explotado miserablemente; sumido en la más espantosa miseria espera la muerte y así pasa su vida sin protestar; únicamente se encierra en su mundo y de el no pretende salir por temor a mancharse el alma ante la corrupción que la otra sociedad le ofrece.

Peròjanvas por tecama estodos y por todos ignorada, una nueva casta se paresta a nacer; es fecundada por el sémen de la revolución indus-trial; es el "hijo de casa" que pronto se apera y se lanza a la vida, a lo desconocido y funda la llamada clase media que gabría de modificar profundamente todos los cimientos de la vivienda humana y, que posteriormente, sería la base sobre la cual se levantaría el imperio de la patria grande y, de ella, nacerían los hombres que le dieron fama y honor al terruño cuzcatleco.

Una clase social que avanza a pasos agigantados y, que tomada como ejemplo, por las clases inferiores, es la que sufre en carne propia los desmanes de los poderosos y las exigencias de los "olvidados de la fortuna".

Este siglo ha dado muchas sorpresas; el sentido de la sociedad ya mo existe; todo tiende a ser en beneficio de la comunidad; la igualdad de clases, a fin esencial de la independencia de España, poco a poco va lográndose y ello es debido a la unificación de las industrias que ponen al alcance de todos sus productos y a la facilidad de adquisición de los mismos. Poco a poco, y a medida que aumenta la población, aumentan los productos y con ellos los costos de producción y el costo de la vida se encarece; todo parece que dentro de pocos caños, el hambre, la miseria y el hacinamiento harán presa fácil del ser humano y la pregunta deberá ser: ¿Cómo reaccionaremos ante esos problemas¿ ¿Seguiremos siendo humanos? y en todo caso, ¿Qué seremos? En tanto que el "indio" allá en su bohío espera la mano que habrá de lleva rlo al mundo que le pertenece; al que ocuparon sus ancestros y que por esas ingratitudes del destino, le fué usurpado para siempre en la eternidad.

1-3-11

Condiciones Actuales

Actualmente existe un caos debido al problema demográfico en El Salvador; aumenta la población alarmantemente y, es así, que en pocos años, los problemas socio-económicos estallarán como petardos y Dios ampare a esa generación.

No existe la distribución equitativa de la tierra y gran porcentaje de ella forma parte de enormes propiedades que pertenecen a un reducido número de la población salvadoreña; el campesino carece de tierras propias; desde que España capturó a América el indio perdió sus terrenos; vive en propiedades ajenas; muchos de ellos son trabajadores esporádicos y viven, por regla general, en poblados cercanos a las grandes fincas.

Otro grupo arrienda los terrenos y paga su alquiler en efectivo o por medio de cosechas y un tercero, muy reducido, es poseedor de pequeñas parcelas. Actualmente existen programas para ayudar al campesinado, pero hay problemas que urgen solución; uno de ellos es el descontrol total sobre sembrados; es costumbre sembrar lo de más propecho material para el dueño de la tierra (café, algodón etc.) y para ellos utilizan enormes extensiones de terrenos y, es irónico, que en un país cuyo alimento fundamental ha sido a base de maíz y frijoles, haya tenido que recurrir al mercado exterior para suplir dichas necesidades; les impostergable una reglamentación de las siembras!.

El café es un producto lucrativo que únicamente lo goza el propietario, en tanto que el campesino solamente tiene prerrogativas hales
como viviendas y nada más; se ha visto el caso en que se le pague con "fichas" valederas únicamente en las tiendas de la propiedad; prácticamente este ser está condenado, está recluído en una esclavitud salvaje, inhumana, inmoral; ya no es el invaso r quién esclaviza
sino el mismo "hermano" quién hiere mortalmente el alma del campesino; no hay leyes que le protejan, se le mira de menos y ¿Por qué? +
Cuando el terreno no es propio, el arrendatario únicamente le proporciona dormitorios públicos que son foco de promiscuidad y hacinamiento.

Padece, as'i mismo, los problemas de la población dispersa lo que - obliga a quedar al márgen de una educación y asistencia médica, que su ausencia es un obstáculo para lograr una vida mejor.

No existe una reforma agraria -tan necesaria en El Salvador-, parte por los intereses creados y por una inestabilidad política motivada por las ambiciones e ignorancia cívica y por una ausencia total de-alturismo. Es descontento social es palpable y el miedo a doctri-nas "extrañas" que tiendan a proteger al ciudadano necesitado es -palpable y más que todo, motivado por la Iglesia Católica, quién en el fondo, está siendo armastrada por un sin fin de doctrinas arrastradas por un río caudaloso que se pierde en el mar.

Es una época de civilización cuyos orígenes se encuentran en la revolución industrial; la búsqueda de nuevas fuentes de energía lleva al hombre a descubrimientos inimaginables. Prácticamente, Latinoamérica, y por ende El Salvador, se encuentran a la zaga de todo este progreso técnico y social y por éllo sufre las consecuencias de un progreso desordenado debido a la poca preparación de sus moradores y además -y ésto es cosa muy importante no se han hecho estudios—como en las grandes potencias económicas, de la aceptación de los diversos productos de la industria y se les elabora y distribuye para su venta sin que, tal vez, el comprador conozca su verdadera — utilidad.

Somos en realidad, un pueblo gregario y es alli en donde estriba el atraso de Latinoamérica; los grandes terratenientes obtienen sus — ganancias y luego se van en desmedida competencia de lujo, a delapidar el esfuerzo de un grupo de trabajadores salvadoreños, cuyo beneficio merecen más que cualquier diversión personal que en nada — beneficia a la patria, a naciones que viven de la ignorancia de éstos falsos turistass a quienes engañan despojándolos del dinero del pueblo y obligándoles a llevar bagatelas que aqui vienen a mostrar como obras de arte.

Es una época de igualdades; los productos son tan diversos que culquiera puede poseerlos debido a los medios admirables de adquisición tales como créditos en tiendas, bancos, etc., y gozar del beneficio de ellos. Sinembargo, hoy en día, existen dos clases sociales, una de ellas, un problema mundial, el otro, desconocido hasta ahora, no se le presta atención ni tratan de buscarle solución: la trabajadora de servicios domésticos.

En la vida familiar ocupa un lugar importante, y, tan es así, que - cuando proyectamos una vivienda para uso particular pensamos en ella en su comodidad y la incluimos en nuestra morada. ¿Han pensado alguna vez? ¿Cuál es el destino de ésta pobre mujer? !Deshonra, y Pobreza!

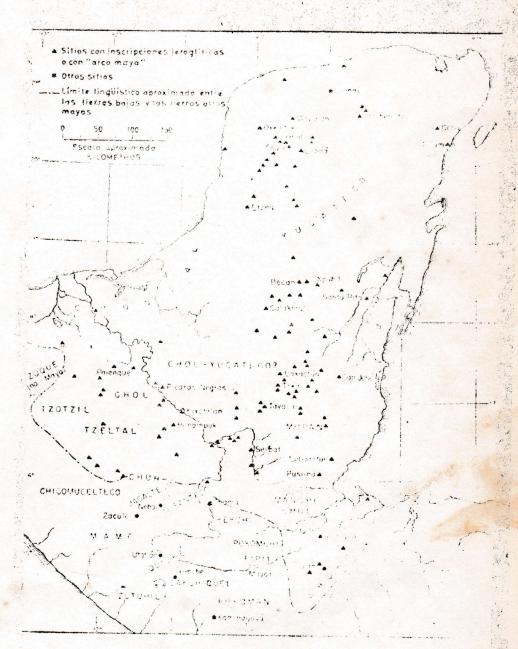
Es un ser que es apetecida por el patron, por el hijo del patrón, por sus amigos, y sobre todo, por ése grupo de sátrapos parias de la sociedad que llenan la nación de hijos naturales, ilegítimos, ésos,
cuya conciencia se pudre en la pureza y se la atencel fango, ésos -que pululan los hogares, que filtrean burdamente a una pobre ingénua
tal vez ya corrompida por el "señorito" de la casa, para élla no -existe el hogar independiente !por ahora!

Pensemos un poco en élla y busquemos so lución a su problema; llegará el día en que esta mujer dormirá en nuestra casa, sino que será una empleada como todos, con su marido e hijos, su hogar, para élla, para rescatarla del infierno en que se encuentra sumida, hay que -- proyectar un tipo de vivienda que le permita vivie decentemente en una sociedad que sea un todo dentro de la comunidad.

Actualmente, las condiciones socio-económicas en El Salvador tienden a igualarse; sin embargo, emergiendo de la profundidades de la más espantosa miseria ha surgido un grupo llamado, por decir, "los desheredados", cuyas viviendas anti-higiénicas, insalubres y de condiciones infra-humanas llenan el espíritu énsucian el alma de una ciudad y su progreso.

Es un fenómeno general en Latinoamérica la cual tiene el indice de no que invaden la ciudad, como la plaga al campo, de un día para -otro y en un continuo emigrar de quebradas a la vera de un rio, de unnbarrio popular a una zona residencial y que por doquiera plantan su huella muestran al mundo la injusticia social que se comete con ellos; al tacharseles de delincuentes, anti-sociales y parias humanas, se demuestra con ello la profunda ignorancia y el desconoci-miento total de las condiciones socio-económicas de éstos humildes pero hontados trabajadores mundanos. No es de negar que dentro de este núcleo de viviendas existe un núcleo "bajo" que se refugia en ese medio social para esconder su deshonra, su villanía y sús vi--cios. Has que agregar que los estudios que se han hecho sobre éste tipo de condición social han sido archivados y sometidos al proceso del olvido, debido al miedo de enfrentarnos con la otra realidad de la vida, esa faz que nos aterra y que, en nuestro sino es la continua lucha por nuestra propia existencia en un grado inferior.

Para terminar, han surgido, a si mismo, un grupo de viviendas para la clase "media"; casas rentables a precios cómodos con promesa de venta y que han creado un complejo de integración social -en la colonia Miramonte se observa este fenómeno-, fusión que, aunque renota, llegaría a efectuarse cuando las necesidades humanas así lo requerirán, la igual que el hombre primitivo al igual que el hombre - del mañana.



MAPA ESQUENITIES OF THE AREA MAYA

Fig. 1

*

SEGUNDA PARTE

LA VIVIENDA EN EL SALVADOR

1 - Primeros intentos de Vivienda

Las Cavernas:

El hombre debiera sentirse cobijado de una serenidad absoluta; debiera sentirse embriagado de paz y de ternura; debieran sentirse abrigado por el manto infinito del universo, nuestra gran vivienda y, sin embargo, no es asía. El Universo está en expansión; como un gigante que se estremece y se agranda para luego volverse a encoger y después repetir el ciclo a través del tiempo; no es estático, todo tiene que originar vida para luego sucumbir a la realidad.

El hombre no es estático, es dinámico, pero con una energía divina que le fué proporcionada quizás si el Universo hubiera sido construido para él, éy si no? éy si el hombre fuera un error de la naturaleza?

La mente human a evoluciona y con ello su sentimiento físico y social; al principio anda perdido y vaga como un sonámbulo, como un autómata y únicamente busca refugio en la scavernas y es tímido, timora to y teme aventurarse en la noche en la naturaleza; considera la oscuridad cromo el castigo por los males de la luz y se refugia en huecos co eavernas que la maturaleza le proporciona gentilmente.

Sinembargo, cuando la huella del salvaje mancilla por vez primera el manto puro de la casta virgen Cuxcatleca, éste ya había evolucionado su vida, su morada y, es de supónse que dichas tribus o clanes habían empezado a construir cabañas o tiendas con pieles de animales. Es un período cuya forma social era la de hordas, con promiscuidad sexual, Cuando ésta pudo llegar a practicarse se realizó la primera manifestación de vida familiar.

He aqui el primer paso trascendental del significado de la vivienda es difícil definir lo que es la vivienda; para mí, a mi modo de ver, es la manifestación absoluta de la sensiblilidad humana hacia sus congéneres; es la única función que el hombre cumple con la naturaleza; es la fusión del alma y del espíritu con la materia del Universo. En la vivienda existe todo: vida, muerte, dicha y dolor, todo va junto, nada desligado y, además, se puede decir que es el último vínculo de amor del hombre que rueda hacia su propia destrucción.

La caverna po podía ofrecer nada de ésto; el hombre no se había interesado en el laberinto de la vida y no podía tener inquietudes que buscaráb el sojáz y la paz de la morada humana: el hogar.



Las Primeras Chozas:

Al tener los primeros indicios de vida familiar, el hombre busca el refugio apropiado para ella; ya no piensa en si mismo, ya no es un ególotra; de pronto siente cariño y amor por aquellos seres peque-nitos, frutos de su amor humano y desea protegerlos. Su anhelo de buscar luz le mueve a aventurarse en la naturaleza y ya no es un medroso, ahora tiene algo por que luchar o mejor dicho, su conciencia humana se está definiendo; tal parece que el alma ha llegado a su cuerpo y está pronto a comparecer ante el Creador.

Pero esun nómada y cuando llueve debe protegerse; al principio se protegen bajo un gran árbol, bajo sus ramas (Fig. 2) pero aquello no es vivienda; simplemente es un refugio ocasional pero puede considerarse como los primeros indicios de vivienda humana. O bien, forma un plano enjaretado de ramas de árbol revestido con juncos secos y lo apoya en el suelo formando un plano inclinado con el terreno y luego lo sostiene con un palo (Fig. 3). Si dos de tales reparos se apóyan mutuamente resulta la cubierta en su forma más elemental y sencilla. Tales indicios de vivienda pueden verse hoy en día en pueblos nómadas primitivos que aún pululan en las filipinas y cuyos reparos sirven de ejemplo a éstos primeros indicios de vivienda en El Salvador.

Otro tipo de vivienda -pero éste para zonas de humedad bastante elevada- como el mostrado en la figura 4, puede haber existido en -las margenes del delta del río Lempa; es muy remota su existencia yaque no hay indicios de pueblos lacustres ni mucho menos de viviendas de este tipo en el país, pero, es muy importante el conocerlo debido a su carácter de vivienda- fortaleza; tiene, más que todo, el -sentido de protección contra el hombre; bien se puede tener como los origenes de la atalaya y fortalezas del medioevo. También y como medio de referencia, existen en el Africa ecuatorial cabañas muy similares a las usadas hoy en dia por gran parte de los campesinos y sus motivos serán explicados más adelante; pero lo más importante en ella es ver el desarrollo avanzado de la choza; existe una planificación, una cierta inquietud humana por facilitar- sus faenas del día, por ayudarse a vivir: una constante superación para elevar su nivel de vida. Esto sucede cuando el hombre ya es estacionario, -sedentario, cuando se vale de la agricultura como medio de sustento, es agricultor y ésta (la agricultura) la ha descubierto y siente la necesidad del reparo y la serenidad que le exige su alma; bien pu-diera decirse que se ha cansado de tanto vagar.

Cuando el hombre es nómada y vaga con su tribu o el clan se mueve en busca del maná que ha de saciar sus necesidades físicas. Entonces necesita de un refúgio temporal que le abrigue y le proteja de los animales feroces, del viento, la lluvia y el frío. Para ello busca dos árboles muy juntos y los dobla amarrándolos con lianas en sus puntas; luego corta ramas y más árboles y los lleva a la estructura ya formada y con ellos modela una pared circular, apoyada en los árboles atados y deja una puerta de acceso a la morada del lado contrario a la dirección del viento. (Fig.6).



Después rellena los espacios descubiertos con palos y gavillas de hierba a fin de formar una pared sólida y evitar que miradas indiscretas, al mismo tiempo que el frío y la lluvia, penetren en su interior; es maravilloso como busca, desde los tiempos más remotos el sentido de intimidad, de privacidad en su vivienda. Luego cubre el suelo, previamente limpiado de hierbas y matas y sobre ésto se esparcen ramas secas y juncos y luego baten el barro con los pies, a fin de formar una capa sólida que les sirva de piso.

Estas chozas, sinembargo, eran de carácter permanente y, únicamente, satisfacían una función física del clan. Y así, obligado a refugiar-se de las inclemencias del tiempo y la ferocidad de los animales, - el hombre intenta en su primitivismo, procurarse una vivienda que - cumpla las funciones antes mencionadas. Los materiales se los proporciona la naturaleza y de ellos se vale para construir su morada. Aún no piensa en algo más estacionario debido a que emigra constantemente en busca de una zona apropiada para su estancia definitiva. Sólo cuando termina de emigrar se dedica a la caza y la pesca, pero su estado no es sedentario hasta que descubre la agricultura; es entonces cuando se revoluciona el sentido individual en la comunidad; todo cambia y la vivienda no puede seguir siendo un simple reparo; es necesario recurrir a otro tipo de vivienda a fin de que ésta, -- pueda satisfacer las nuevas necesidades.

Hasta enconces, el nómada cesa de emigrar y se vuelve sedentario -formando los pueblos que habitaron primitivamente El Salvador. A excepción de algunas tribus que pululaban en la región Noreste del
País, la zona Noroeste se fué poblando por tribus que se dedicaron
a la agricultura y que pronto fueron absorbidas por una gran cultura que venía del norte, de la región de la península de Yucatán y,
cuya influencia, les cambió notablemente su vivienda, su agricultura y su cultura; tales pueblos eran descendientes dellos Nahuáts de
México y de Iso Mayas de Guatemala.



2 - Epoca Precolombina

Vestigios pre-máyicos en San Salvador:

Sepultados bajo una poderosa capa volcánica y escondidos en un laberinto ilimitado de rocas, gra a y cenizas endurecidas por el tiempo, existen en San Salvador vestigios de una población pre-máyica. Se han descubierto utensilios indianos, según parece, restos del Antiguo Cuzcatlán que se extendió de San Jacinto y Santa Tecla; también han sido encontrados inmumerables objetos de un valor arqueológico inapreciable en distintos lugares del área metropolitana, así como cerca de la población de San Marcos, Planes de Renderos y en el camino de Huizúcar a Panchimalco, al igual que en Ayutuxtepeque.

Capas de cenizas de 4,5 ó ó metros de espesor, fruto de inmemoriales y espantosas erupciones volcánicas, cubren dichos objetos ancestrales; es tierra blanca con o sin granos de pómez y que cubren toda el área de la región metropolitana de San Salvador. Numerosas excavaciones han constatado su existencia, tanto en las orillas australes de la capital como en todo el valle de Cuzcatlán o Quetzalcoatitán; vestigios que han sido sepultados por las violentas erupciones en el cráter del llopango, lago que tiene en el centro un volcán --(Fig.7); se han encontrado, así mismo vasos, cántaros y otros utensilios indianos similares a los de Copán (Honduras) en el siglo V.

Epoca Maya:

La gran mayoría de los pueblos que habitaron el área Cuzcatleca erán gobernados por los reyes y sacerdotes, quiénes eran los únicos que sabían lo relacionado a la astronomía y la agricultura y, además, - acaparaban toda la cultura del pueblo y escogían a quiénes eran dignos de tales conocimientos. El pueblo, por el contrario, estaba -- sometido en el más absoluto vasallaje y trabajaban duro, ya que no poseían ni caballos, ni bestias de carga y los hombres inferiores - socialmente hablando, se ocupaban de las faenas manuales y el tranporte dela mercadería. Todos estos pueblos se hallaban constantemente en guerras, motivadas por la obtención de esclavos y de sa-crificios humanos, en algunas ocasiones especiales.

Las casas de estas gentes eran de madera y barro y techadas con hojas de palma entrelazadas en un plano inclinado para facilitar el drenaje de las aguas lluvias; generalmente este tipo de cubierta es bastante impermeable y, hoy en día, aún puede verse en casi todo el territorio salvadoreño.

En algunas ciudades de la región de Yucatán (México) las casas eran de madera y barro, muy bajas y cubiertas de terrazas que se comunicaban unas con otras; ésto servía como medio de comunicación, al — igual que la calle y, con frecuencia, esas mismas casas se abrían — bajo tierra a fin de evitar el exceso de calor (Fig. 8).

Los más poderosos Náhuats, asentaban sus viviendas -palacios todos hechos de piedra y de una gran riqueza-, sobre grandes plataformas bajo las cuáles excavaban las cisternas. Esto era de primordial - necesidad por el hecho de que en la península de Yucatán no existen ríos y es necesario almacenar el agua de lluvia en invierno y en verano excavar cisternas en busca del preciado líquido que, a veces, revestían cuidadosamente con cemento duro (Fig. 9).

Puede decirse que estos pueblos del sur de México, tenían un grado avanzado de vivienda; y dada la influencia de ellos sobre la mayor parte de los pueblos de la región Noroeste de El Salvador de esa --época, ed de suponer que las viviendas de estos últimos fueran si-milares; estaban formadas por muros de piedras secas de formas irregulares; que se cubrían con troncos de árboles unidos horizontalmente, y en los cuáles, se cubría con una capa de tierra mezclada con guijarros y revestida cuidadosamente. Tenían puertas y ventanas que no cerraban núnca y, en la mayoría de las casas, se formaban por dos grandes piedras unidas por el vértice y, el interior de las mismas, se dividía en dos o tres compartimientos en donde se albergaba la familia. Primeros indicios de colectividad de la vivienda; la mayoría de las casas eran de piedra ya que ésta siempre la tenían a la mano.

En la región allende el Lempa, la influencia de los Náhuats era menor y usaban en sus casas, como materiales de construcción, ladri-los cocidos y madera, teniendo el techo forrado con esteras de palma entrelazadas cuidadosamente.

Sinembargo existen ruinas a lo largo del territorio que atestiguan la existencia de pueblos precolombinos; dichas ruinas son un testimonio palpable de la cultura de dichos pueblos.

Las de Tatzumal son de gran valor arquitectónico por su gran relación con las de Campana -San Andrés y son una muestra del grado de cultura tan avanzado que habían logrado dichos pueblos antes due sus ciudades importantes fueran destruidas por los españoles. Nos muestran, así mismo, que la vivienda estaba reglamentada -principios -- urbanísticos- y que existía un principio de colectivización al igual que un las otras regiones de la República; desgraciadamente sólo -- quedan vestigios de la vivienda de los sacerdotes al pie del templo mayor, muy similar a la de los Mayas y que sus construcciones eran a base de piedra y estuco; trabajaban también el mortero de cal que utilizaban para repellar sus templos y viviendas.

Parece ser que existña una distribución interior de las viviendas de los sacerdotes, en tanto que las del pueblo eran de una so la habitación.

Todavía no se ha excavado en la República ninguna gran ciudad pipil y puesto que las :más importantes fueron destruídas por los conquistdores, puede que núnca sea posible ta l investigación.

Las de Cihuatán, al norte de San Salvador, no lejos del río Acelhuate y en terrenos de la Hacienda San Diego, son conocidas como las ruinas de "La Ciudad de la Mujer", quizás de aquella maravillosa mujer, la blanca Comitzahual, que los indios de los confines de El Salvador y Honduras veneraban, nada menos, que como deudores de su civilización.

En estas ruinas existe "El Castillo" que es, realmente, un verdadero Tlachtli (o Tachti, como dirían los pipiles), éste es, una sala o campo amurallado de juego de pelota; es un edificio orientado de Norte a Sur; sinembargo, también nos muestran otras construcciones de piedra como un kilómetro en el rumbo Sur y también un espacio dedicado a Bacanales, según es tradición en los lugares vecinos.

Se encuentran cimientos de piedra de numerosas casas de la gran ciudad, lo que viene a confirmar el uso de la piedra de estos indios de la región central de El Salvador; su analogía con las del resto del país es asombrosa; tal parece que fuera una sola cultura y, sin embargo, fueron distintas las fuentes de las mismas. Hay indicios de plazas empedradas (lo que implica la presencia de una ciudad-templo) y otras construcciones importantes.

Es también importante para el desarrollo de la vivienda de un pueblo el conocer su modus vivendi, sus diversiones y sus trabajos. Expresa el sabio Jorge Lardé, en relación a estas ruinas:

"El juego de Pelota era una -tal vez la principal- de las entretenciones que tenían los indios. Había con frecuencia juegos entre - los de una población y los de otra, y así se reunían para el juego, ya en una, ya en otra ". También manifiesta "que en lo que es hoy El Salvador, no sólo en Cihuatán existía edificio especial para el juego de la pelota, sino también lo había en otra s poblaciones, -- como por ejemplo en Tacuzalcó, más, indudablemente, el Tlachtli de Cihuatán es la construcción de ese género más importante de las -- conocidas que existen nuestros país".

Las ruinas de Tehuacán revelan que la ciudad precolombina que allí existió, fué arrinada por un terremoto. Son ruinas de monumentos que contienen gran cantidad de piedra canteada, unas son lozas, más o menos extensas, otras bajas y las que tienen la forma esférica, que quizás servian de adornos en los pórticos y capiteles de algunas columnas.

Su edificio principal está más extendido de Oriente a Poniente que de Norte a Sur; detrás de esta construcción principal, existen o-tras menores construidas de la misma manera y que deben haber formado una sola masa principal en comunicación con la primera. Esta localidad es, pues una verda dera mina de piedra labra da y nos indica el grado de cultura que tenían estas tribus a la venida de los españoles.

Las ruinas de Quelepa si tuadas a unos 8 kilómetros al Poniente de la ciudad de San Miguel, son importantes debido a que son vestigios de una antiquísima población precolombina que, al igual que las otras ruinas fué considera da como una ciudad-templo. Los tipos de vivienda son palpables debido a las ruinas que se encuentran en una extensión de cerca de 6 kilómetros, desde cerca del pueblo de Moncagua — hasta el punto de mando "El Salitre". Nos revela la existencia de — construcciónes de piedra con techos de paja pero, más aún, la presentia de un tipo de cabaña (Fig. 10) que pertenece al hombre de clase humilde y también que obedece a los rigores del clima; se nota un cambio de vivienda debido a las inclemencias del medio geográfico y otras condiciones que serán tratadas en capítulos siguientes.

En las ruinas de San Andrés, casi todos los edificios muestran el - uso de adobe con molde, formando el cuerpo de la construcción. Seadvierte la presencia de dos tipos generales de viviendas o edificios, o sea subestructuras piramidales de terracería, posiblemente de templos, y algunos cuartos, al parecer templos más pequeños. Todo ésto detá cubierto de varias capas de mortero parecido al cemento, de un color gris granuloso, Es visible, también, el uso del talpetate y mortero de adobe.

La elevación de toda esta área y sus agregados, sugiere el carácter de santuario o de "Santo de los Santos".

Como conclusión se puede llegar a aseverar que en ha época precolombina la vivienda era representativa de los distintos estra tos sociales que imperaban en las diversas tribus que poblaban El Salvador. Los sacerdotes vivian en casas localizadas en los templos o en sus cercanias; unas casas de piedra o de ladrillo cocido, o de adobe y, en concepto arquitectónico satisfacian más aún su función. El noble, con su vivienda alrededor de los templos, vivia en casas de adobe y casi en lasmismas condiciones de los sacerdotes, en cambio, el campesino, el indio de inferior condición social, vivia en ranchos y choas de madera y paja, forradó y techado con esteras de palma (Fig. 10).

X

La cabaña era sencilla, de esteras de palma casi en su totalidad; en la figura se muestra la estructura del techo, la cuál era de madera, descansando directamente sobre el suelo, o sobre un muro de ladrillos cocidos o de adobe.

De todas estas cabañas, la de los sacerdotes era la única que cumlía dos funciones; la de morada para el hombre y vivienda para el sacerdote; era la única con divisiones internas ya que las del noble y gentes de clases sociales inferiores, eran de un solo espécie que cumplía todas las funciones importantes en la vida del indio.

Se ha criticado mucho el hecho de que en un sólo departamento habitaron los padres e hijos y que, en asuntos sexuales no era conveniente debido a la presencia de los hijos; pero hay que recordar, que los indios, antes de la llegada de los españoles, eran puros en sus costumbres y que la maldad y morbosidad eran totalmente desconocidos y su mora l basada en los conceptos de vida que ellos tenían, estaba muy por encima de la de los europeos que al llegar a Mesoamérica vinieron a cambiar una tradición de siglos por el único pecado de que "su religión lo prohibía".

La venida de los ibetos vino a cambiar totalmente los conceptos morales, físicos e intelectuales de los aborígenes y trajo consigo -- profundos cambios en la vida y vivienda de los pueblos precolombi-- nos.

X

3 - Vivienda Colonial

Antecedentes históricos:

Alrededor del 1º. de Abril de 1525, el capitán Gonzalo de Alvarado, en cumplimiento de las órdenes de su ilustre hermano el capitán Pedro de Alvarado, fundó la Villa de San Salvador, cerca de la metrópoli pipil, siendo su primer alcalde Don Diego de Holguín. Sinembargo, ésta fué incendiada por los valientes cuzcatelecos y despoblada por los castellanos.

El 1º. de Abril de 1528, cerca del núcleo indiano de Suchitoto, en el valle de la Bermuda, el capitán Diego de Alvarado, en cumplimiento de las órdenes de Don Jorge de Alvarado, quién ejercía las funciones de teniente de gobernación en Guatemala, en ausencia de su hermano, refundó la Villa de San Salvador.

El 8 de Mayo de 1530, el capitán Luis de Moscoso, enviado por Don Pedro de Alvarado con poderes suficientæs para que fundara una colonia en la región ultra-lempina oriental, fundó la Villa de San Miguel de la Frontera. Ese mismo año, Pedrarias Dávila, gobernador de Tierra-Firme envió al capitán Martín Estete a efecto de que fundara una villa europea en el oriente salvadoreño, siendo ésta ciudad de los Caballeros, en un pueblo llamado Pululapán (hoy San Martín de San Salvador).

En 1537, después de 15 años de lucha, los cuzcatlecos fueron sometidos al real servicio, y los colonos de la Villa de San Salvador se fueron trasladando poco apoco de las estériles tierras de la Bermuda espacioso y fértil Valle de Las Hamacas, llamado asî por los movimientos telúticos que constantemente están sacudiendo dicha zona, edificando sus casas en las márgenes del río Acelhuate, en la bon-donada que media entre dicha corriente fluvial y la cuesta del Palo Verde. El Villorio así formado recibió el nombre de La Aldea.

En 1545, La Aldea tenía mayor número de habitantes y mayor actividad que la propia Villa de San Salvador. La Real Audiencia de los Confines, establecida en Gracias a Dios (Honduras) autorizó al ayuntamiento sansalvadoreño para que mudara la colonia al Valle de Las — Hamacas.

El Emperador Carlos V de Alemania y I de España, por Real Audiencia de Cédula, el 27 de septiembre de 1546, otorgó a la Villa menciona-da el título de Ciudad.

Al fundarse la Villa de la Santisima Trinidad de Sonsonate, en la provincia de los Izalcos, cerca del activo puerto de Acajutla, único habilitado de la Gobernación de Guatemala en el litoral del Mar del Sur, se completó la acción colonizadora; dicha Villa fué fundada por el Oidor Don Pedro Ramírez de Quiñonez, por orden de la Real Audiencia de Guatemala, en 1552.

La Casa Popular Española:

Es español, al tocar tierra forme americana, encontró un problema: la vivienda; por ser él, el conquistador, debía diferir, ésta, de la de los aborígenes; sinembargo, pese a que en su distribución la morada haya sido distinta, en su medio físico, los materiales de construcción, fueron los mismos utilizados por los indígenas.

A la lleg ada de los españoles existían diversos tipos de vivienda en la Península cuya esencia y espíritu influyeron enormemente en las primeras viviendas de los colonizadores. No se crea que existía una uniformidad de las mismas debido a su condición de Iberos, sino, como se verá más adelante, la casa popular española difería de medio dores a América.

La figura II nos muestra los elementos diversos físicos de la techumbre de las viviendas americanas, antes y después de la llegada de los españoles. Al primer caso corresponde el caso A (del hostigo de ramas) y el caso B, correspondería a la llegada de los españoles, que es cuando ellos imponen su criterio.

En cuanto a la casa popular española, puede decirse que su encanto - estriba en la unión íntima entre la casa y el suelo.

Es bien sabido que las características de la casa popular las deteminan el clima, los materiales y la estructura social; sinembargo en España, de gran complejidad geográfica y humana, crean dificultades para el estudio de la misma, cuyo único rasgo común es el impuesto por la función agrícola que desempeñan.

No faltan en la península casos de persistencia de tipos primitivos, como las chozas de la Janda y de las Hurdes, las cuevas del Sacro -- Monte, de Guadix, de Navarra y de Almería. Son típicas las pallozas de Luge, cabañas de planta circular, con basamento demanampostería y cubierta de paja, En la vertiante cantábrica se nos ofrece la casa tavientos y el alero de gran vuelo.

El caserio vasco de escueto recionalismo, se fabrica de mazonería y entramado leñoso; los tendidos de su cubierta son de escasa pendiente y en el hastial achatado se abre el portalón, encima del qual campea el gran balcóm, a veces con tejadillo. En planta baja hay las cuadras, el cuarto de aperos y la cocina; en el piso, los dormitorios y la sala, y encima el desván o sobrado para poner a secar la fruta.

La casa navarra emplea como material medera, piedra y tierra según - convenga al aprovechamiento del trabajo de los materiales. Sus formas se enlazan con las típicas de los valles del alto Aragón, que se cubren con empizarrados de gran pendiente y presentan en fachadas - pocos huecos, y además angostos. En planta baja tienen un zaguán - enlosado y junto a el la cuadra, la bodega y los trojes, luego la - gran cocina con enorme humero y las cadieras de alto respaldo; arriba hay la sala de familia con alcobas.

La masía catalana, tipo tradicional romano, (Fig. 12), es de palanta rectangular y está dividida en tres crujías de cinco metros, acusándose a veces la central por un cuerpo más elevado. La composición comprende, en planta baja, el vestíbulo, que es almacen de pperos, con la escalera al fondo; a la izquierda los graneros y bodegas y a la derecha, cocina, comedor y cuadra. En el piso, hay la sala de -familia y los dormitorios. En las costas de Levante, el clima co--rriente la cubierta de azotea o terraza, como en fodas las casas mediterráneas, de lienzos encalados. En parte de las provincias de -Valencia y Murcia tenemos una construcción, que puede ser tenida por supervivencia de las antiguas viviendas del litoral, la barraca. Sus paredes con de adobe; encima de las laterales se asientan dur--mientes que reciben las paredes de la armadura; los tirantes de éste forman el envigado del piso o andana. La cubierta es de cañizos -revestidos de Bronza. En Murcia, la alquería consta de tres plantas la baja para el colono, la principal para el dueños y encima la andana.

La casa popular andaluza es de abolengo popular musulmán, que destaca más claramente en el cortijo o vivienda del señor del gran latifundio, junto alla cual se construyen las de los gaña nes y dependencias exigidas por el cultivo, agrupadas alrededor de un amplio patio.

El misero caserio castellano es de adobe o de ladrillo y se apiña - en callejas tortuosas dentro de un cinturón amurallado. En las--- tierras llanas y secas de La Man cha, las casas tienen una sola planta con extenso corral, cuyas paredes son de tapia. En Segocia y --- Avila se emplea el ladrillo visto en cornijales y en el recercado de puertas y ventanas, así como el zócalo y cornisa, que se protege con tejarez sobre hiladas en diente de sierra.

La zona pinariega de Seria manifiesta un tipo de montañas, con muros de sillareje o mampostería en Planta Baja y entrando de entramado de madera cuajado de ladrillo y adobe en el piso. El øjø de la vida - doméstica es la cocina, con el humero apoyado sobre vigas esquinadas.

La Vivienda en América:

Si antes de mencionó que las características de la casa popular las determinan el clima, los materiales y la estructura social, en gran parte la vivienda colonial en el país tuvo dichascaratterísticas. También se analizó la vivienda popular española y hay ciertos deta-les arquitectónicos de todos esos tipos de viviendas que, si los -tomamos en conjunto, se tendría una vivienda típica colonial americana.

Antes que nada se nota una cierta tendencia a unificar la vivienda e en la época de la conquiste, con miras a ornamentar mejor la pobla--

En la Real Ordenanza expedida por Felipe II en San Lorenzo de Escorial el 3 de Mayo de 1576, se lee textualmente: Artículo 133: "Cuando dispongan los solares y edificios que en ellos se hicieren, hárganlo de manéra que en las habitaciones de ellos se pueda gozar de los aires del medio día, por ser los mejores y dispónganse los ediscios de las casas de toda la población, generalmente de manera que sirvan de defensa y fuerza contra los que quisieren atacarlos, y casus caballos y bestias de servicio con patios y corrales y en la mayor anchura posible, para la salud y para la limpieza".

Artículo 134: "Procuremos, cuando fuere posible, que los edificios - sean de una sola forma, para el ornato de la población.

También, en el artículo 137, prevén la apariencia de la vivienda como un medio de intimidar al indio y evita r con ello sus ataques: "y las casas estén de manera que cuando los indios las vean, les causen admiración, para que entiendan que los españoles pueblan allí de -- asiento y no de paso, y ·· los teman, para no ser ofendios y les res-- peten, para desear su amistad".

Este nuevo tipo de vivienda edificado por los españoles, no era lo suficientemente seguro contra movimientos telúricos e incendios; --- pero, eran más funcionales, más higiénicos -aunque las condiciones - sanitarias no eran aceptables-, y más comodos que las chozas indígenas. Se puede definir la vivienda colonial como una casa con pare-des de adobe, piso de ladrillo y techo de tejas.

El campesino se aferra a su rancho -como queriendo demostrar que aún no se somete, no es vasallo-, hecho con troncos y ramas de árboles y luego cubiertas de paja hasta formar un so lo plano. Lástima que a estas regiones llegaron el aventurero, el pobre, quién no trae consigo más que su húmildad y así como él llega, llega su --cultura. Los estilos góticos, renacentistas y barroco español se -suceden repentinamente pero se realizan en un medio pobre y escaso de materiales, llevando a una arquitectura de imitación y se emulan las formas pétreas con maderas, adobes y con piedras del lugar o -traídas de lejos; también existe un choque artístico, el indio tiene su propia cultura y no asimila el nuevo estilo, creando un estilo de fusión al ser utilizado en la construcción de viviendas.

Las ciudades siguen un plano redtangular; el mismo Felipe II, en su Real Audiencia del 3 de Mayo de 1576, recomendó en el artículo IIO: "se haga la planta del lugar, repartiéndola por sus plazas, palayas y solares, a cordel y regla, comenzando desde la plaza mayor y de allí sacando las calles y caminos principales, y dejando tanto compás abierto, que aunque la población vaya en crecimiento, se puedasiempre proseguir en la misma forma,..."; esta disposición ha sido herencia que legó la colonia española, al igual que los pórticos que tan necesarios son en nuestro clima (ahora en dususo) que imprimen a la ciudad un sabor tropical, propio de la zona y la región.

Las primeras viviendas son fruto de protección contra los ataques de los indígenas; es así como se originan los famosos convento-forta-leza en México y, en El Salvador, laschozas están agrupadas dentro el de un recinto fortificado para repeler los ataques de los lugareños; como primera función de la vivienda colonial: protección. Lo imprime un sello español parecido a las pallozas de Lugo, las chozas de Janda y las Hurdes, al mismo tiempo que el nativo le imprime su sello autóctono debido a que no ha podido asimilar toda la nueva cultura y el nuevo arte y los métodos de construcción se le hacen muy - complicados.

Los materiales de construcción -madera, piedra, barro, ete.- son -comunes en América y por lo mismo, lasviviendas se construyen igual que en América sin importarles un comino las condiciones físicas del lugar.

Se nota sobremanera la influencia de la mano de obra indígena pero, más que todo, una influencia oriental; el techo, a dos aguas, tiene - una estructura parecida a las cabañas del archipiélago de Ontog Java (Fig. 14), una región con condiciones físicas parecidas a las que imperan en El Salvador y que bien pudieron servir de ejemplo en las -- chozas de los españoles en los primeros días de la conquista.

Cuando haccesado la conquista bélica, comienza la conquista socio-económica, religiosa y cultural; es enconces cuando la vivienda toma
otro carácter, se divide porque esun medio de definir las distintas
clases sociales.

X

Como base esencial: la vivienda rural, la del campesino permanece estática hasta nuestros días.

- La casa colonial comienza a cumplir diversas funciones; debe dar albergue al Señor, familiares y amigos, lo mismo que a los sirvientes, al mozo de cuadra, el hijo de casa etc., pero también debe cumplir con la función trabajo. Las primeras viviendas no son compactadas inútilmente, sino que, por el contrario, son amplias, espaciosas y proporcionan un grato sabor de amplitud; el morador se siente más en contacto con el mundo exterior.
 - Cambia el techo; siempre es a dos aguas e, incluso, a cuatro aguas; una solución driginaria de los griegos, romanos, árabes y transportada a las provincias españolas durante la gran ocupación de la --península (Fig. 11). Los árabes intruducen la teja en España y esta la lleva a América. Para sostener la teja, utiliza un entarimado de madera o bien vara de Huiscoyol-aún usado en nuestros días-, --caña en la misma solución (Fig. 14).
- El alero del techo era de gran vuelo "para permitir que el transe-unte, circulara en la calle protejido por una sombra"; este tipo de
 solución del techo tiende a desaparecer aún en ciudades calientes como en San Miguel, Sonsonate.
- Las paredes eran de adobe y tenían, en muchos casos hasta 1.5 metros de espesor, lo que disminuía grandemente el área habitable; vanos para puertas y ventanas estaban debidamente enmarcados con madera muy resistente. La distribución interna obedecía, en la gran mayode los casos, a las solucionespresentadas por los colonizadores de los lugares de su procedencia. Posteriormente hace su aparición gran manera, el espesor de las paredes y a aumentar los espacios manera, el espesor de las paredes y a aumentar los espacios de las paredes, motivada por un deseo de protección hacia el colono.
 - La vivienda colonial giró, por regla general alrededor de un gran patio interior; una serie de corredores irrumpían desde el grupo de un sabor tan español y sus rejas rícamente decoradas que proporciogeneralmente, se encontraba embaldozado y con una fuente de su interior, lo que, a la vez que cumplía funciones estéticas, dándole un moral ya que es un "rincón" dentro de la casa, en la que el ser humano se olvida totalmente de sus problemas personales.

Como en el país no existieron ciudades de una importancia tal como Antigua en Guatemala y León y Granada en Nicaragua, las viviendas — populares siempre fueron monótonas, despaeciando las corrientes artisticas llegadas de Europa, y permaneciéndo inmutable su distribución interna, llegaron así hasta nosotros, en nuestros días.

X

La única diferencia en dichas casas del tiempo de la colonia, la constituyó el portón principal de la entrada pero, desgraciadamente, en el país se puede decir que no existen ejemplos dignos de mencionarse y de someterlos a un estudio para determinar cuáles fueron --- las corrientes artísticas que influyeron en su deseño; más bien se trata de portones labrados por idóneos en la materia y, tal vez, por mano indigena con fuerte influencia autóctona en su arte. Muchas - veces se sustituyó el a lero exterior; se eleva la fachada hasta e- ocultar el alero llevando así la fachada a una expresión vertical; ya el alero no puede cumplir ninguan función, sino que desaparece; es una influencia de la arquitectura de vivienda del sur de México y Guatemala; ésto se sucede prencipalmente en las regiones del ---- Noroeste de la República, las regiones altas, en donde necesitan el calor del sol para su comodidad y bienestar físico.

Los métodos y materiales de construcción no variaron y no es sino hasta después del terremoto de 1917 en que apareció un nuevo mate-rial para utilizarlo dentro de las paredes: la tela Deployé, de origén francés y que se utilizaba como refuerzo de las paredes que despues se repellaban con cemento dando la impresión de ser más sólidas.

Se puede decir que la vivienda colonial pasó inadvertida en todo el territorio salvadoreño durante la época de la ocupación; ninguna de familia de importancia estableció acá sus raíces y erigió su palacio y nos dejara un legado para la historia de la arquitectura en El Salvador. Unicamente se puede establecer que la vida familiar giraba en torno a la sala, al comedor y laccocina, las cualestenían dimensiones bastantes generosas, algunas veces el techo estaba a 4 ó 5 metros del vivel del piso de barro, siendo éste de barro, con la --única diferencia de que se gastaba más prontamente que el de azulejo o cemento.

Nos dejó una l'ección objetiva, sabios consejos; bien puede decirse que fué la última expresión humana de la vivienda; entonces no existian problemas demográficos; las costumbres eran impuestas por los grandes señores agitados en su interior por una sociedad en deca--- dencia.

Durante el siglo XIX todo cambió; alunque los conceptos fueron los mismos, las condicones variaron; la revolución industrial dejó huellas indelebles en la vivienda, sinembargo, parece ser que hasta — hoy en día comienzan a verse en El Salvador sus fuerzas increibles.

A partir del siglo XIX, las condiciones socio-económicas cambian motivados por los diversos acontecimientos que vienen a cambiar la ---sociedad, la economía y la cultura de un pueblo.

Nace con ello el siglo XX.

4: - La Vivienda en el Siglo XX

La vivienda entra al si glo XX con todo su fuerza como un medio de mejoramiento social; las razones además de sociales son ténicas; - aparece un nuevo material al que aun se le mira con timidéz; el concreto armado, el cual ofrece cambios ilimitados en la estructura física de la vivienda; la expansión comercial, el desarrollo de la industria y más que todo, la tecnificación crean nuevas necesidades; - la emancipación del "hijo de casa" que se lanza a la vida en pos de fortuna crea una nueva clase sócial que lucha dedonademente contra el sufrimiento y el dolor; la devalusción de la moneda y las expecutaciones de los terrenos hacen aparecer un nuevo tipo de vivienda -- acorde a las necesidades actuales.

Los nuevos materiales de construcción y las nuevas técnicas permiten que nuevos proyectos, aún más atrevidos, tengan su realización; la -arquitectura despierta de su letergo y estudia la vivienda con más -detenimiento, más cuidado; ya no se trata de la vivienda de un señor todopoderoso del tiempo de la colonia sino de otra clase social con nuevos conceptos de la vida, nuevas aspiraciones y una cultura bastante deficiente; para él está enfocada la nueva vivienda.

Surge entonces la vivienda mínima, económica, popular, obrera, de interés social que es una necesidad nacional y que está dirigida a
esa clase necesitada de techo para salvarla de las inclemencias en que vive. Como se mencionó anteriormente, la industrialización hasta
ahora que dá muestras de los problemas que frae consigo; es necesarrio que la vivienda siga otro camino, nuevos conceptos, nuevos ma-teriales y, no olvidándose de la arquitectura, se lancen nuevos proyectos que tiendan a satisfacer las exigencias, tanto físicas como
morales de las clases más necesi tadas.

La vivienda tra e consigo, una apetencia de sencillez, sinceridad y lógica constructiva; una aversión hacia toda la foondosidad decorativa, que caracteriza la arquitectura del siglo pasado; de una vez para si empre quedan hechados los cimientos de la nueva vivienda arquitectónica.

Se nota, en el siglo XX, una diversificación de viviendas, siendo - más palpables en la ciudad capital (Fig. 16) en do nde los mesones, de condiciones de vivienda inhumanas tienden a desaparecer, gracias a los proyectos de ayuda para la construcción de viviendas ofrecidas por el gobierno de la nación; sinembargo, en la zona rural, el campesi no aún vivenen su tetargo (Fig. 17), olvidado por todos, salvo algunos terratenientes agricultores que les han proporcionado grupos de viviendas, tales como las que se ven en la zona de Santa Tecla - (Fig. 19), que fueron proporcionadas por el Estado en su primer intento por solucionar la vivienda para los campesinos; ejemplos si milares han seguido otros agricultores, dueños de terrenos, especial-mente en donde se siembra café.

Sinembargo la vivienda proporcionada a toda esta población rural unicamente satisface exigencias físicas, olvidándose por completo de las inquietudes espirituales y morales que pueda tener el individuo. El hombre, como ser humano debe sentir y vivir sus sentimientos; fuera de ellos, se comporta como un verdadero autómata cuya razón de la --existencia está ligada a la meta fijada, por sobre la cual no existe ninguna razón de la superación personal.

Un autor desconocido, Richard, dicta ba sencillas normas sobre la casa moderna que conservan el hichizo de la más fresca actualidad y que merecen ser recordadas:

1- La casa moderna no debe abrumar la vida con el paso de tradiciones seculares.

2- La casa moderna debe elevar y perfeccionar la vida gracias a las

enseñanzas y al poder soberano del arte.

3- La casa moderna debe emanciparse de la invasión y de la tiranía de la materia, y debe mantener a ésta en los límites estrictamente necesarios para las exigencias de la vida.

4- Las formas simples en le iconstrucción y en el manejo son necesa---

pias para el saludable reposo del espíritu.

Estas son recomendaciones que han de seguirse al proyectar la vivienda para aquellas gentes que ni siguiera pueden exigir una distribu-ción interior y que están a expensas de instituciones que se acuerden de ellas.

Actualmente existen en El Salvador, determinados tipos de viviendas que representan las distintas clases cokiales imperantes en el país. Los mesones (Fig. 16) que representan la clase menor, que bien puede elevarse a unacondición mejor o puede formar un grupo de colonias -piratas, tan grave problema en el país. Son los llamados "deshere-dados". Las familias que viven en barriosen viviendas míseras (Fig.-18) cuyos ingresos no les alcanza ni para pagar las viviendas mínimas del Estado. Las viviendas operadas por el Estado, a tra vés de los organismos correspondientes, tales como Mejoramiento Social en -1948 y el I.V.U., en 1967; aún, desde 1948, se nota que lel precio - es inadecuado para el promedio de ingresos de las familias a que van destina das las viviendas; ése por una parte, constituye un fraçaso; por otra, el fracaso del I.V.U., es la política de repartición que sigue; se då el caso de personas que tienen hasta dos viviendas mi-nimas, aparte de la propia en que viven; es necesaria una reforma total de política imperante, que tiende a fiavorecer a determinado grupo de personas, en su gran mayoría losmilitares, que no tienen necesidad de vivienda, menos con los sueldos y las prestacionescociales maravillosas de que gozan (fgs. 19 y 20).

Se notan en la Capital y en las ciudades interiores del país, gru-pos de colonias (figs. 21, 22 y 23), que representan las distintas clases sociales, para quienes la vivienda tiene conceptos totalmen-te distintos.

Para una clase social, que podríamos llamar de la "élite", la vivienda s un medio de pregonar su riqueza y su poderio econômico-político y racial; para una clase menor, que es la arrimada socialmente a la "élite", la vivienda es un medio de superación hacia una clase mayor que bien sabe jamás alcanzará, dadas las barreras sociales de que se rodean estas gentes. Para la clase "media", sobre cuyos hombros -descansa la económía y el progreso del país, la vivienda representa algo más que una satisfacción personal de propiedad; representa una aspiración hacia el descanso material y moral; también representa un estado permanente de duda debido a las condiciones en que ha adquirido sus viviendas y que se consideran lescivas a la economía de esta clase social; después tenemos a las clases sociales que viven en -las viviendas proporcionadas por el Estado y cuya única aspiración es no seguir pagando "alguiler" aún y cuando sepa que quizás jamás dejará de pagar. Por último, las clases olvidadas aún por las ins-tituciones sociales del Estado, que forman las colonias piratas y -que son fuente de vagancia y delincuencia; para ellos debiera estar dirigido nuestro esfuerzo a fin de proporcionarles un medio decente de vida y un aliento de superación personal.

La forma desordenada con que crece actualmente la mayoría de las --ciudades de la República, son indicios de que no existe una tenden-dencia común a seguir en arquitectura; no existe, por decir as juna
corriente criolla, ni siquicra se trata de solucionar problemas propios de la región, sino que, cada vez más alarmante, se recurren a
solucion es extrañas, de países extraños de quienes ni siquiera sabe-mos algo.

Una vez esbozado grandemente el panorama de la vivienda e el país, en el siguiente capítulo y losotros, se estudiará la vivienda ral-mente en su propio carácter, tratando de llegar a encontrar el porqué de las cosas y dándole su propio criterio; tratando de buscar --una arquitectura criolla o, si no la hubiera, tratar de encauzar el camino por esa tendencia.

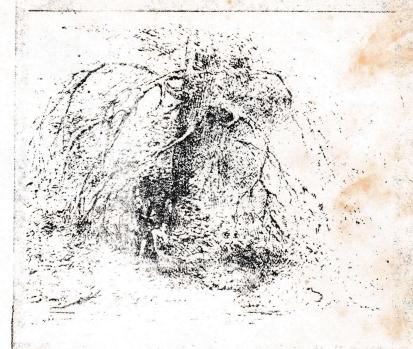


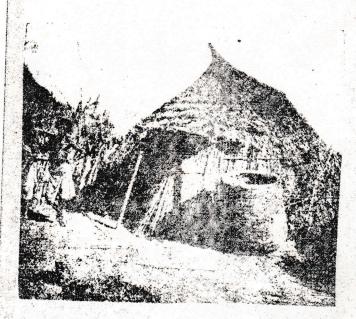
Fig. 2



Puede considerarse como la primera expresión constructiva de la casa. Fig. 3



Cabaña construída sobre los árboles. El uso de tales viviendas deriva de la necesidad de seguridad y defensa. Fig. 4



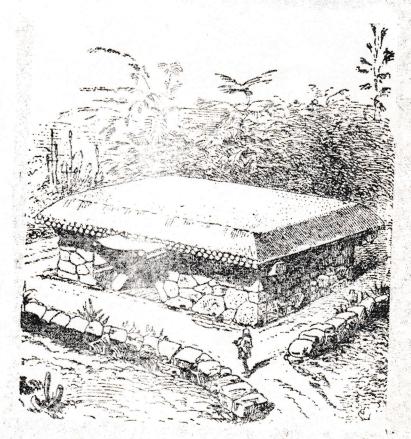
Cabaña típica de los aborigenes de los Cumana (Africa ecuatorial). Fig. 5



Fig. 6

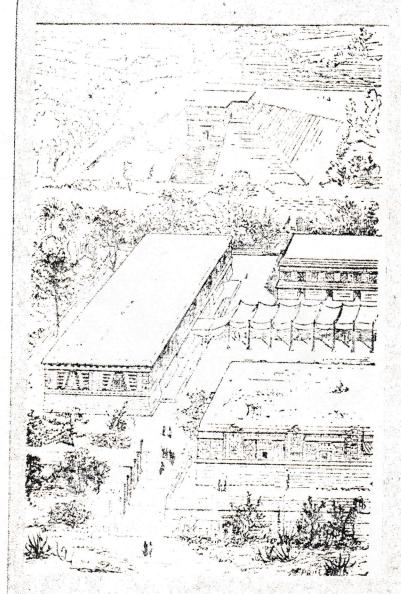


REPRODUCCION de la finte publicada por el pertódico "El Recreo" pal 17 de Junio de 1880, donde se especia la erupcion del volcán annitado ao el Layo de Robanço.



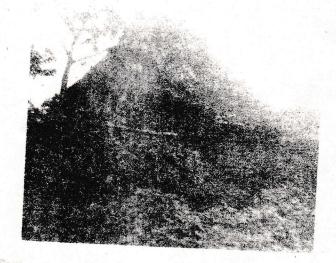
Casas de pièdra sin ventanas hacia el exterior. La puerta principal y única se encontraba protegida por una pieza de tela. Típica del sur de México en la época de los Mayas.

Fig. 8



Edificios precortesianos correspondientes a la nobleza. Se encontraban cerca de los templos por jerarquía social.

Fig. 9

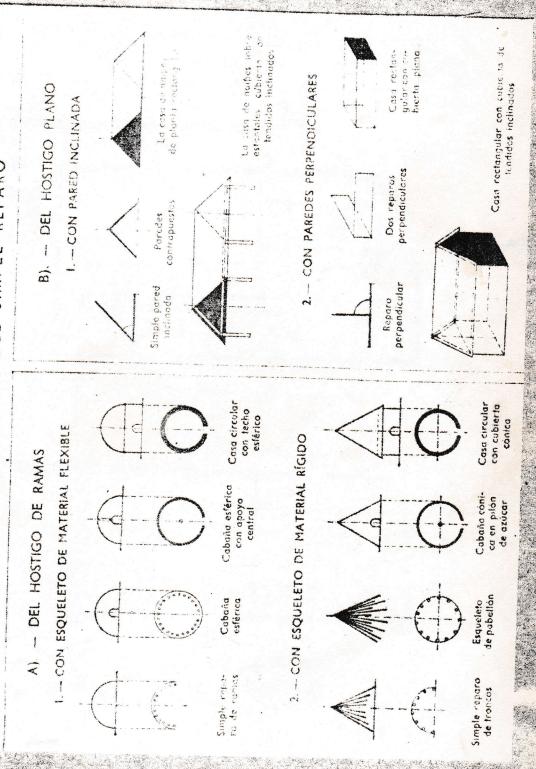


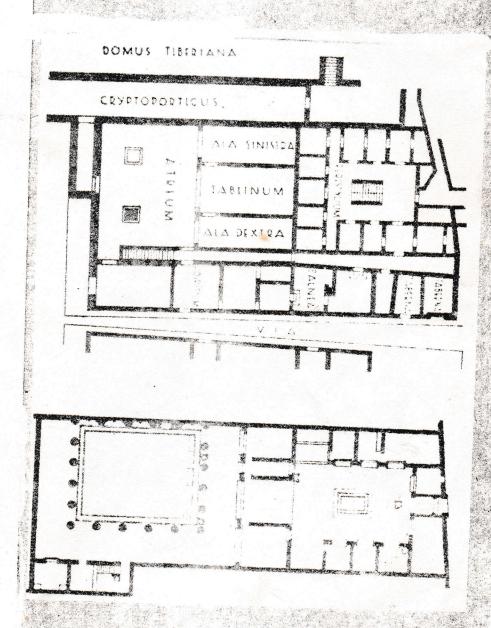
Cabaña típica del campesino salvadoreño.

Muestra elocuente y maravillosa del aprovechamiento de los materiales que la natu
raleza proporciona al hombre y del ingenio
innato del indio ancestral del territorio
nacional.

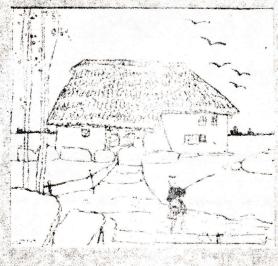
Fig. 10

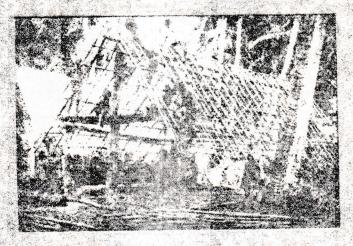
LA CASA DERIVADA DEL SIMPLE REPARO





Casa romana antigua: ejemplo de integración física moral y espiritual dentro de la vivienda. Fig. 12

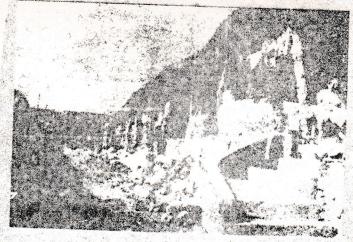




Osatura de una cabaña, formada por rectos trencos. Los tendidos de cubierta llevan pendiente de 60° Fig. 14

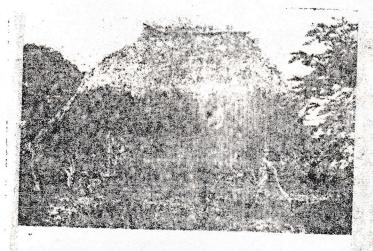


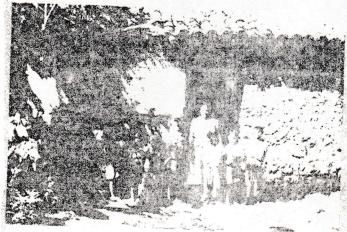
Casa tipica moderna en planta, a la Izquierda y a la derecha planta de una casa romana de Pompeya, pertodo republicano. Fig. 15



Patio interior de un mesón en San Salvador. Es característico de los zonas marchitas de la ciudad y carecen es servicios sanitarios.

Fig. 16





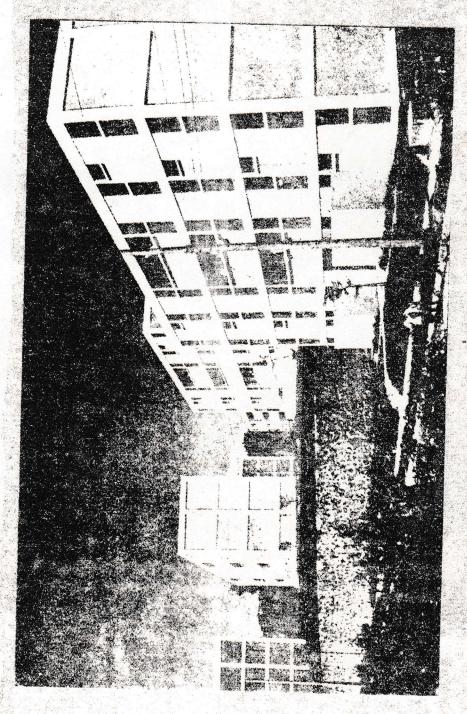
Las viviendas rurales, especialmente en las tierras bajas cálidas, son de tipo primitivo, edificadas por la familia misma con la ayuda de los vecinos y ha ciendo uso de los materiales obtenidos en la localidad.

Figs. 17 y 18





Conjunto de viviendas individuales construidas en 1948 por Mejoramiento Social, el organismo gubernamental encargado de la construcción de viviendas económicas en ese año. Desgraciadamente, su precio de 12.000 colones pagaderos en cuotas mensuales de 90 colones era demasiado caras para las famillas de bajos ingresos. Fig. 19



Marine and other and the second second

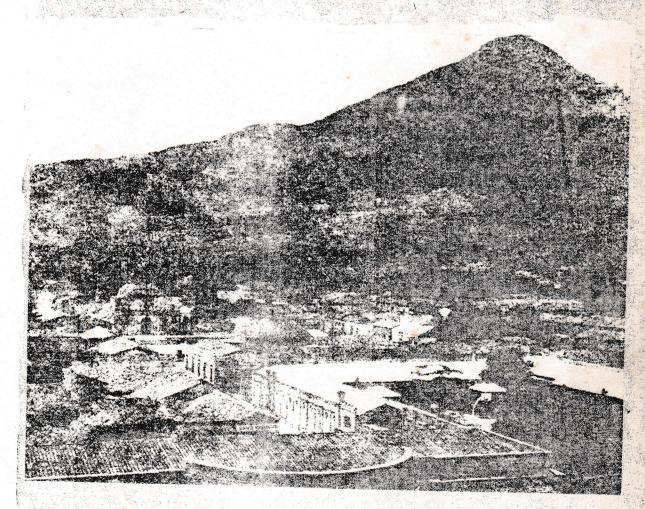
Conjunto de multifamiliares construídos por el Instituto de Vivienda Urbana (IVU). en la colonia Guatemala. Fig. 20



Colonia Santa Lucía: ejemplo de un conjunto de viviendas unifamiliares construídas por el (IVU). Comprende 5.800 viviendas, escuela, campo de deportes y todas las demás necesidades básicas para la comunidad. Fig. 21



Zona residencial de "Fior Blanca" de San Salvador en la cual se destaca la falta de zonificación de la ciudad en lo que respecta a zonas residenciales y áreas deportivas.



Vista de la ciudad de San Vicente, en la cual la arquitectura colonial prévalece como un recuerdo del pasado. Fig. 23

TERCERA PARTE

INFLUENCIAS FISICAS EN EL DESARROLLO DE LA VIVIENDA

I- El Medio Geográfico

Como medios geográficos significaré los movimientos sísmicos que han abatido al país, dentro de sus limitaciones geográficas y que han influído grandemente en el desarrollo de la vivienda.

Al San Salvador:

16 de Abril de 1854:

El cielo está opaco y ominoso; el calor es, realmente, considerable, pero la atmósfera está calma y serena; nada presagia lo que dentro de poco habrá de ocurrir. Los Jinetes del Apocalipsis avanzan sobre San Salvador y de súbito, a las 21.30 se estremece la tierra lo cual es causa de alarma en la ciudad capital; las familias abandonan sus hogares y se trasladan a lugares seguros como parques públicos y tras patios. Nada presagia el desastre.

A las 22.50, y sin ningún aviso, la tierra tiembla como si despertara llena de ira y se sacude con tan espantosa violencia que en diez segundos, la ciudad entera queda totalmente asolada; un movimiento terráqueo y sin igual, causando un terror indescriptible; la atmósfera se llena de un olor sulfuroso y el pánico, ante la inminente erupción del coloso vecino, se apodera de la población; unos corren presa de la desesperación y otros, débiles e indefensos ante lo desconocido, caen de rodillas implorando a gritos la clemencia divina, sumidos en la oscuridad absoluta y envueltos en capas de nubes de polvo proceden tes de las ruinas caídas, gritan y lloran llamando a sus seres queridos.

El movimiento de la tierra continúa con fuertes sacudidas y los habitantes, creyendo que la ciudad se hunde, huyen con sus familias y enseres personales a otros lugares más seguros. La destrucción es total; la iglesia de Santo Domingo es sepultada bajo sus torres; la torre del reloj de la catedral cae con gran parte del edificio; el nuevo y bello templo de la Universidad ha sido arrasado. De las viviendas particulares unas pocas han logrado vencer al coloso, pero todas han quedado inhabitables. Es notable observar que las paredes que han quedado en pie son todas viejas; todas las construcciones modernas han caído. Los edificios públicos del gobierno y la ciudad han participado en la común destrucción.

San Salvador ha sido destruída una vez más!

La ciudad es tristemente célebre por sus terremotos: en 1575, 1594, 1625, 1658, 1671, 1719, 1776, 1815, 1839, 1854, 1873, 1917, 1919 y el último en 1965. La Capital ha si do destruída y tantas veces se ha levantado aún más bella, como si la tristeza purificara su alma; como si su destino fuera el sufrir y llorar ante la furia de los elementos de la naturaleza.

El 23 de Mayo de 1575, se registra oficialmente el primer terremoto que destruyó totalmente la ciudad; en 1581, otro sismo la destruyó parcialmente. El 21 de Abril de 1594 un violentisimo movimiento telúrico arrasó con todos los edificios; en 1625, la Capital fué reducida a escombros víctima de la furia de la naturaleza.

En 1650, una serie de movimientos sísmicos afectaron a la ciudad de San Salvador; éstos continuaron hasta principios de Noviembre en 1-1658, que culminaron con el surgimiento del volcán del Palyón, en la llanura situada al Norte del Quezaltepec o volcán de San Salvador, y con el terremoto que destruyó la ciudad.

En 1671 ocurrió otro sismo de grandes proporciones. En 1707, la ciudad de nuevo fué destruída por la furia telúrica.

El lunes 6 de Marzo de 1717, se produjo otro espantoso terremoto en San Salvador con los subsecuentes agrietamientos de la tierra por to das partes; cabe mencionar -para los superticiosos- que dicha noche, la Luna estaba en eclipse. En 1730, de nuevo la ciudad volvió a caer.

El 30 de Mayo de 1776, la ciudad fué, una vez más, destruída.

El 10 de Agosto de 1815 otros sismos sacudieron la Capital destruyen do la parcialmente; la iglesia de la Presentación (hoy de San José), quedó parcialmente destruída por el movimiento telúrico.

Asímismo, han sido terribles los terremotos del 16 de Abril de 1854, 19 de Marzo de 1873; 7 de junio de 1917 (año en que hizo erupción el volcán de Quezaltepec) y el último, el 3 de Mayo de 1965.

B) - Su influencia en la vivienda:

San Salvador es una de las capitales en el mundo que más veces ha sido destruída por las causas naturales; sinembargo el desarrollo de la vivienda en la misma, no ha sido afectado, más, aún, han contribuído para su mejoramiento, tanto en su aspecto físico como moral.

La pared de adobe en unas viviendas y de bahareuque en otras, cuyo es peso r llegaban a fluctuar entre 50 y 60 centimetros de espeso r en unos casos, era más o menos segura debido a su gran flexibilidad en contra del concepto monolítico de estructura que actualmente se tiene. La cubierta a base de tejas de barro y con estructura de madera era, en sumo grado, peligrosa; con el movimiento se corrían y caían causando la muerte o serias heridas a quienes, en su desesperación, buscaban la seguridad fuera de la vivienda.

La experiencia dejada por el terremoto del 7 de junio de 1917, año en que la ciudad Capital fué parcialmente o, mejor di cho, totalmente destruída, obligó a los Arquitectos e Ingenieros de esa época, a utilizar nuevos conceptos físicos en la vivienda.

Es así como comienzan a surgir las fachadas de láminas de acero venidas de Bélgica. El Hospital Rosales se constituye en el primer edificio antisísmico prefabricado de El Salvador y es un obsequio del pueblo de Bélgica; numerosas viviendas de acero belga son introducidas al país, fotalmente prefabricadas.

Las fachadas sufren una transformación en sus aspectos materiales, al igual que la estética de la ciudad Capital: existe un gran contraste entre las casas de adobe y tejas de barro y las prefabricadas con láminas estampadas de acero y nuevos órdenes arquitectónicos que son introducidos al país.

La vivienda, en sí, no sufre mucha alteración en su aspecto funcional pero hay una marcada tendencia hacia los nuevos conceptos arquitectónicos provenientes de Europa y que se han acentuado con la introducción de las viviendas prefabricadas lo que origina el uso de un nuevo material como plano estético de fachada: la lámina de zinc, que viene a ser un sustituto del adobe. Al igual que en la Capital de la República de Nicaragua, Managua, después del terremoto del 31 de Marzo de 1931, existió una tendencia hacia la construcción de madera de las vi viendas, muchas de las cuales son vistas en los alrededores de la Capital. En nuestro caso, la estructura interna de las viviendas es de madera y la tendencia hacia la prefabricación es notable debido a que su proceso constructivo es más rápido y económico y se puede decir que ofrece más seguridad, debido a su carácter flexible, a sus moradores. Las viviendas que importaban en su aspecto extético a sus moradores estaban cubiertas por láminas importadas de Europa lo que repercutia en su aspecto económico.

Todavía en el centro comercial de San Salvador y en algunos sectores de la ciudad pueden observarse muchas construcciones con estos materiales (Fig.); el exterior es de lámina y su interior la estructura es de madera y sus paredes están tapizadas on papel cuyo uso era muy corriente en esos años. Después del terremoto de 1965, se construyeron 3,000 cabañas para damnificados, con todos sus servicios básicos, usando materiales de cartón impermeabilizado en paredes y cubiertas; estructuras de madera, en un esfuerzo por solucionar ráoida des viviendas a causa del movimiento impresionante del terremoto.

Se puede observar que los sismos han influído notablemente en el desa rrollo de la vivienda en su aspecto físico; después del terremoto de 1965, la Dirección General de Urbanis mo y Arquitectura (DUA), aceleró la publicación del nuevo Código de Construcción, tan necesario en San Salvador, contemplando por primera vez los movimientos telúricos como base constructiva. Es preciso recordar que desde el sismo de 1917 al de 1965, nuevos procesos constructivos y nuevos materiales, especialmente el concreto reforzado, han venido introduciéndose en la támina de Asbesto Cemento para cubrir cubiertas y paredes, lo que aligera en mucho el peso de la construcción proporcionándole más flecibilidad a la vivienda; así como se introdujo la tela de Deployé, nuevos materiales están contribuyendo al engrandecimiento de la vivie vienda en San Salvador e incluso, llegará el día en que se utilice el plástico como medio estructural de cubiertas y paredes.

111-1-3

Pero, más grave aún, más que todo movimiento sísmico pudiera ofrecer, sucedió un día del mes de Octubre de 1966 en la ciudad de San Salvador: se suscitó un incendio que cobró 4 víctimas, las cuales perecieron incineradas; fué un cuadro que pudo conmover las entrañas del más cruel ser humano. Es de notar que en la mayor parte de la República, el "garage" -que debiera funcionar como tal- se utiliza para un pequeño negocio, comunmente llamado "Super" o tiendita.

En este espacio se guarda mercadería y, muchas veces, materiales de alta combustibilidad. La tragedia ha mostrado en grande que la casi totalidad de las nuevas viviendas, pese a sus materiales incombustibles y a sus métodos constructivos, no ofrecen, en lo más mínimo, nin guna seguridad contra las causas naturales (inundaciones, fuego, etc.).

Fué triste la escena después del siniestro; la casa en sí era una prisión mortal; las ventanas enrejadas por fuera no ofrecieron ninguna po sibilidad de escape, menos la puerta principal de hierro; todas las viviendas están enmarcadas en sus ventanas exteriores por rejas decorativas de hierro como medio de protección contra la delincuencia tan acentuada en estos tiempos "civilizados". Es por éso, que sus moradores se encièrran prácticamen te dentro de una enorme trampa y, tratan do de eludir un peligro se exponen a uno, quizás mucho peor, que tiene peores consecuencias tanto en sus bienes materiales como en sus propias vidas; ésto hace notar la enorme urgencia de una reforma social, o bien una búsqueda hacia métodos más seguras como medios de protección de la vivienda a fin de que ésta no ofrezca tantos peligros a sus moradores.

En este aspecto la vivienda ofrece menor seguridad hoy en día que en años anteriores; no se ha desarrollado procurando condiciones de vida mejores, sino que el morador puede "vivir" pendiente del siniestro, pendiente de la muerte y de ese modo no podrá ser tranquilamente ni podrá decir éste es mi hogar, es mi vida; no podrá aquilatar los verdaderos valores de la vivienda porque no se le ha proporcionado la seguridad que necesita y mientras no la tenga, no pondrá ninguna confianza en un hogar que, para él, constantemente le brinda la oportunidad de morir.

Se nota cierta preocupación en adquirir viviendas seguras contra terremotos pero, desgraciadamente, no se ofrecen ni desarrollan sistemas que cumplan con una condición más humana con respecto a la vivienda, es decir, el saber valorar los grados importantes de la vivienda.

Puede considerarse que tanto la vivienda de la clase privilegiada, como la de dase media y obrera, no se ha desarrollado en lo más mínimo; si bien es cierto que se han estudiado los sismos y sus maneras de prevenirlos en sus consecuencias, no se ha hecho nada para prevenir los incendios en las viviendas, es decir, ordenar el uso de las mismas o bien disponer mejor de los materiales de mercado cuando en ellas se es tablezca un negocio pequeño; en este aspecto es necesario un código de usos de la vivienda que siempre ofrecería mejores posibilidades a los moradores de la misma contra riesgos de incendio y muerte como la anterior descrita.

Si bien los materiales utilizados actualmente representan un avance de protección contra los sismos, la vivienda en su función , se ha olvidado de ofrecer protección a sus moradores cuando fuere necesario. A principios de siglo se ofrecían dos posibilidades de escape: el jardin o patio interno o bien la calle; más aún, los espacios eran mayores y mejores eran las posibilidades de sobrevivir; pero a medida que urgen más viviendas por el surgimiento de una nueva clase social, y con ellos sus propias necesidades, nace la vivienda mínima, como un medio eficáz para solucionar en parte, tan inevitable problema.

Tanta ha sido esta preocupación para poder proporcionar viviendas de tipo mínimo que el Instituto de Vivienda Urbana (IVU), ha elaborado ciertos proyectos a fin de construir casas en serie pero todavía no se ha llegado, digamos, a la prefabricación tal y como se viene practicando en muchos países europeos y que disminuyen los costos de las mismas; hay que hacer notar que los movimientos sísmicos en esas latitudes son escasos pero ello no implica que aquí, en El Salvador, sea imposible el construir dicho tipo de viviendas y, más aún que no se haya nombrado una comisión que investigue y elabore métodos y materiales de construcción propios para toda la República.

Valle de La Esperanza:

En el mes de Mayo de 1951, un terremoto destruyó las ciudades de Lolotique, San Buenaventura, Nueva Guadalupe, Jucuapa y Chinameca, arrasando también 1409 casas de las cuales 439 fueron semidestruídas y 171 quedaron en pie. Por vez primera, en el país, se vislumbró el preparar un plan de desarrollo para una zona afectada sísmicamente, lo cual constituitía un plan piloto para toda la República.

Se contrató a la Ibec Housing Corporation para la elaboración de los anteproyectos para la reconstrucción física y socio-económica del área asolada.

Tomando como ejemplo las ciudades de Jucuapa y Chinameca, ambas localidades ofrecían antes del sismo todas las características de aquellas poblaciones en las que el tiempo no ha dejado sus huellas;
la mayoría de las casas eran de adobe y bahareque; otras de madera,
ladrillo de obra y una que otra de sistema mixto; los pisos de ladrillo de cemento, de barro etc., y las cubiertas de teja, paja o bien
lámina.

El problema en si era el de transformar aquella zona y no era fácil! Este se resumia de la siguiente manera:

- I- Viviendas para trabajadores, colonos y trabajadores eventuales.
- 2- Vivienda para arrendatarios y
- 3- Vivienda para el propietario en pequeño.

Todos los conceptos de vivienda hasta entonces conocidos sufrieron un cambio brusco; la vivienda en sí únicamente eza para satisfacer necesidades materiales o bien generales, con conceptos coloniales-y un "modus vivendi" tradicionales.

Como primer paso, y de urgente necesidad, era la reconstrucción fisica deambas ciudades, por medio de la construcción de viviendas - antisísmicas, con la ayuda del trabajador; fue la primera vez que - se utilizó en El Salvador un plan de construcción de ayuda mutua en gran escala.

La vivienda en si representaba la fase final de un proceso de varias etapas que se iniciaba con la planificación física de cada uno de los pueblosy la preparación de un programa para la vivienda de ayuda propia. Na instalación de servicios de agricultura e irrigación y también un programa educacional.

Se nota so bremanera que de campesino sufre una revolución completa en su educación; en San Salvador no existieron procesos parecidos; el cambio se limitó, única y exclusivamente, a variaciones físicas de la vivienda pero, la educación y los medios físicos de producción y trabajo no variaron en lo más mínimo; más aún, el crecimiento desordenado de la ciudad, debido más que todo a la falta de un plan Regulador y a la presencia de fallas naturales, impidió un control más absoluto del desarrollo de la vivienda, llegando a los casos — anteriormente descritos.

El Banço Central de Reserva proporcionó un empréstito para la construcción de 550 viviendas de esfuerzo propio. Los beneficiados deberán pagar los préstamosen forma de hipotecas, con un interés del 2% con amortizaciones mensuales y un plazo de 20 años para saldar - la deuda.

Se nota un interés muy bajo sobre el préstamo, cierta preocupación para disminuir los costos de construcción, mediante la eliminación, de los costos por mano de obra, ya que los mismos propietarios trabajaron en la construcción.

Se completó el plano de reconstrucción del Valle de La Esperanza, con la introducción de cooperativas agrícolas, asistencia técnica, un programa social y educativo y entrenamiento en construcción de ayudua propia. Los materiales de construcción fueron elaborados en la misma área, asimismo clases nocturnas para adultos en medicina preventiva, nutrición, agricultura y alfabetización.

La vivienda debía ser ocupada por los habitantes de las ciudades damnificadas, después de complir con los requisitos antes mencionados.

Es un esfuerzo maravilloso el logrado en El Valle de La Esperanza y hoy en día, sus frutos se están cosechando al haber logrado un me-joramiento socio-económico en la comunidad.

Al incluir en de proyecto la creación de una industria textil, se incrementaba el desarrollo técnico de la zona y se proporcionaba - trabajo a obreros ya especializados en la materia. Por último éstos debían habitar las viviendas por ellos construídas, para sus - propias necesidades proyectada.

Es el único caso en la historia de El Salvador en que los movimientos sísmicos han beneficiado grandemente el desarrollo de la vivienda y hayan melhorado las condiciones de vida de la comunidad.

2 - El Clima

¿Cômo puede influenciar el clima en el desarrollo de la vivienca? ¿Cômo pudo haber influenciado en el desarrollo de la vivienca en El Salvador?

Clima y ambiente deben ser sinónimo de bienestar social.

Clima y naturaleza deben ir ligados profundamente.

Al mencionar clima y ambiente la referencia es el hombre. Puede -- existir Arquitectura sin hombre pero no hombre sin Arquitectura. La vida es la arquitectura del destino y la vida y el hombre mar-chan parejos en el tiempo; si hay tiempo debe haber vida es ninónimo de hombre; pero para que haya vida debe haber condición y la -- condición origina un ambiente; éste pertenece a la naturaleza que es vida y tiempo y crean el clima que beneficia al hombre.

Puede existit Arquitectura sin hombre porque éste, aún y cuando no exista siempre habrá vida y por consiguiente destino; pero no puede haber hombre sin Arquitectura porque sería negar la esencia misma de la vida.

Entonces: si el hombre pertenece a la naturaleza no debe olvidarse de ella; le brinda la vida y la felicidad que en esencia es el fin del hogar.

Clima es ambiente, feticidad o tristeza. El hombre, a través de los siglos ha sido nómada, después sedentario; en el primer estado el clima no influyó en el desarrollo de la vivienda, sencillamente porque ésta formaba parte de la propia naturaleza.

Al dedicarse a la agricultura y trocar su vida de vagabundo en un - ser estacionario y dinámico, sus condiciones de sustento se vieron limitadas a la zona en que habitó. Es cuando comienza a sentir las influencias del clima y ambiente en su propia vida, más aún, en su propia manera de ser; si el calor es sofocante, la situación es tediosa, todo parece chocante, se alteran los nervios y la naturaleza parece muerta al no haber ráfagas de viento; sinembargo, cuando un hálito del auro llega a su presencia, todo cambia repentinamente, la naturaleza cobra vida y siente los deseos infinitos de amarla y comulga con un suspiro de bonanza espiritual.

La casa colonial española trajo consigo los primeros cambios en el desarrollo de la vivienda.

El índígena no ha estudiado su vivienda como un medio de expansión espiritual; más que todo es un refugio contra los elementos naturales; prácticamente teme a la naturaleza porque le amenaza con tormentas, terremotos, etc., al igual que la ama porque le ofrece el sustento y la vida.

Los materiales de construcción le mandan, pero es de ver, que sinnotarlo, ha resuelto parte de problema; cubriendo la estructura es
con paja o esteras de palma, en varias capas, éstas sirven de filtro para el aire sucio y, al mismo tiempo, conservan una capa aislante que le mantiene siempre fresca al interior; a elto ayuda elpiso de tierra que siempre proporciona un ambiente de paz y serenidad. (Fig. 14).

Al llegar el conquistador e instalar sus viviendas, origina una división de las mismas; crea la vivienda urbana, sinónimo de conquista y la rural, que hasta la fecha, sigue siendo la del campesino; -- pero éste último ha resuelto muchos problemas de su vivienda; problemas que están limitados al terreno, clima y ambiente en que por siglos ha vivido y harmuento. También limitados por sus escasos -- conocimientos tanto en lo moral (llevada a través de su historia) - como en lo material. No tiene prejuicios de ninguna clase.

Pero el colono construye su casa cuyos planos y condiciones físicas y morales provienen de España. En realidad no se adaptó al nuevo - ambiente; sinembargo ttata de resolver su problema si consigue si-tuar su vivienda entre dos zonas abiertas tendrá mucha luz y ventilación faborable.

De un modo maravilloso, la vivienda colonial española y hasta principios del siglo XX, resolvió sus problemas; primero: hace gir r la vivienda en torno a un patio central que cumple dos funciones: estetica y dinámica. La primera porque crea un jardín, un ambiente natural y dá a la vivienda un tono maravilloso de intimidad. Logra un cambio en los valores externos e internos de la vivienda; la naturaleza ofrece variados contrastes y muchas de sus bellezas se encuentran esparcidas en vastos terrenos; es así como él, logra reunir en un recinto -cuasi sagrado- interior toda la mejestad absoluta de una belteza deiinfinita inspiración divina,

Más aún no quiete llegar directamente a este recinto maravilloso: crea uan zona de transición e introduce el corredor como un espacio intermedio entre el soláz bullicioso de la naturaleza y la paz impertubable de la serena mejestad de la vivienda. Su casa la proyecta para vivirla en su interior pero se olvida del transeúnte y prolonga el alero para darle protección contra la lluvia y los rayos del sol.

Para una zona con un clima como el de El Salvador, este tipo de vivienda fue generalizado en todo el territorio; el arquitecto de la colonia pensó en todos estos problemas; aún y cuando no hayan sido -las soluciones antes mencionadas - de su propia creación - (romanos, fenicios, arabes etc.) es notable el ver cómo adaptó - ese tipo de solución al medio.

En lo único que si existió variación fué en la altura del cielo falso; en las zonas calientes como San Miguel, Usulután y San Vicente, en la zona oriental del país, se elevó el cielo falso casi hasta los 5 metros a fin de obtener el máximo de ventilación posible.

En tanto que en la zona central es de notar como la vivienda disminuyé en altura y en muchos casos desaparece el alero exterior - para elevar la fachada y esconder la cubierta. En las zonas fías o húmedas la elevación es de unos 3 á 3.5 metros, como en Santa - Tecla o Sonsonate y Santa Ana.

En poblaciones como Nahuizalco, Juayúa, las casas son más bajas - debido a condiciones distintas de clima y bienestar.

Es lógico el pensar que el hombre varía en su modo de vivir según las condiciones bajo las cuales está obrando.

A partir del siglo XX, las condiciones sociales hacen variar el desarrollo de la vivienda; las necesidades de proporcionar techo
y morada a la mayor parte de la población, obliga al proyectista a reducir los espacios y con ello reduce las condiciones humanas
de la vivienda; la vivienda popular, la que proporciona el Gobierno, cesa de ser influenciada por la naturaleza y pasa a depender
integramente del factor económico

La vivienda medio también sufre las mismas consequencias y únicamente, al igual que la popular, la única preocupación que tiene el proyectista es de disponer adecuadamente el edificio o vivienda a fin de obtener al máximo una ventilación "transversal" para las --minimas condiciones humanas de ambiente.

La morada de la clase privilegiada únicamente tiende a satisfacer condiciones personales y sociales; la vivienda ha perdido gran -- parte de su función debido a la presencia del "club", del "casino" etc., y prácticamente pasa a ser un medio de ostentación y riqueza.

Se han introducido al país proyectos de vivienda para otras latitudes y otras condiciones climatológicas; tetalles arquitectónicos como la chimenea no son propios para estas zonas; su presencia, a mi modo de ver, constituyen una pérdida de área disponible; lo mismo el gran complejo de estilos de casas denota claramente la presencia de arquitectos venidos de otros países y que han botado las — condiciones propias de la zona para imponer absurdos arquitectónicos para una casta privilegiada o pobre, olvidándose de su sabor auténticamente criollo y genuino que el español, a pesar de haber traído su propia arquitectura, supo dar ese tono de zona a la re-gión.

La casa moderna ha perdido mucho en confort y comodidad, si la mejor visión es la del campo que se pierde en el horizonte hoy lo es la pared cercana los espacios reducidos por un falso concepto de economía en la vivienda.

En muchas viviendas modernas, en zonas calientes del país, se ha - sustituído la birisa del auro por el aparato de aire acondicionado. En este sentido, el clima ya no puede inflir en la vivienda; el - aire acondicionado, si bien es cierto que crea un clima artificial - un oásis - en medio de la vivienda, al mismo tiempo exige que dicha zona cerrada y es triste el ver como el hombre se encierra para gustar de aire fresco, hoy en día, en tanto que apenas en el siglo pasado, salía en busca de la brisa del viento.

Ha perdido el sabor da vivienda; cada vez se aleja más de realidad; el arquitecto es renuente a désarrollar la vivienda con las mínimas condiciones tomando en cuenta todo lo que le brinda la naturaleza en tanto que su morador confunde la comodidad de un espatcio abierto y ventilado con el infierno del encierro del aire acondicionado. La pregunta es: ¿Y si no hay electricidad? ¿Qué pasa con ese espacio cerrado? ¿Tendrá la misma función? ¿O se convertirá en un espacio perdido?

3 - La Agricultura

De todas las influencias físicas, la que más ha contribuído de desarrollo de la vivienda en El Salvador, ha sido la agricultura. Pudiera existir un mal entendido y se diría que la agricultura es una influencia socio-económica ya que transforma el modus vivendi y la economía del pueblo.

Sinembargo, la considero una influencia física desde sus orígenes, el hombre primitivo, al descubrirla y dedicarse a dichas labores, sentó la base de la propiedad, representada antiguamente por el --derecho de territorialidad que aún en los seres humanos existe. La agricultura lo transforma; el nómada, el vagabundo se vuelve sedentario y fija lugar de residencia; he aquí el primer paso de la influencia en el desarrollo de la vivienda.

La cabaña rústica y provisional tiende a desaparecer; el hombre nota que la vida sedentaria acarrea otras necesidades que podríamos llamar "domésticas" y, para satisfa cerlas, necesita otro tipo de vivienda que le brinde las comodidades que ahora necesita (Fig. 26).

La cabaña nace de esta necesidad!

Se diferencia de lacaba ña rústica en su carácter estacionario; su estructura física nace de nuevas necesidades y tiende a fundir dos funciones integrales del hombre: trabajo y recreación.

Como primera necesidad solicita un espacio interno en el cual vivirán, al igual que él, sus familiares; no tiene promiscuidad sexu al y por lo tanto no hay inmoralidad en el ambiente. Este esmacio de vital importancia en su vida le proporciona el medio de recuperar sus fuerzas mediante el descanso y ocupa un lugar especial; -- pero su carácter es más estacionario: necesita, por lo tanto, un - espacio abierto que le sea dinámico; si durante la faena agrícola ha estado en contacto directo con la naturaleza, es lógico el pensar que no se encerrará y se alejará de ella; de esa nacesidad -- introduce una zona intermedia entre la naturaleza y la morada: el corredor.

Hay que hacer notar que los conceptos de vivienda del mismo, en-marcan dentro de un primitivismo colectivo. El valor intrínseco de la misma aún no es tasado por el ser humano.

Quién en realidad le dió su verdadero va lor fue el español, el colono; como los puéblos indígenas a la llegada de los mismos eran agrúcultores -dependían integramente de la agricultura- sus pobladores quedaban al márgen de toda posible urbanización; el colono impone cánones urbanos y relega la vivienda del indio a una condición secundaria; se le llama vivienda rural.

De pronto el indígena nota que vive en propiedad ajena y que él, su familia y su morada forman las partes de un todo que es gobernado por el señor conquistador formándose las grandes propiedades agricolas en el país, con grandes extensiones derterreno, limitando - con ello el progreso.

Las propiedades agrícolas influyen en el desarrollo de la vivienda la función esencial de lamisma es el proporcionar refugio al campesino. En tiempo de la colonia no habían leyes que les protegieran y, menos aún, la sociedad se ocupaba por su bienestar personal. su vivienda típica es de carácter rústico y contrasta bastante con la "casona" o vivien da del dueño de la propiedad; por regla general es de madera en algunas zonas, estando el techo cubierto por tejas de barro que es un material que es produce en el togar.

Dicha vivienda ("casona") viene a ser un centro de contról de toda la hacienda y viene a cumplir dos funciones: sirve, como antes se menciona, de centro de contról de toda la propiedad, es decir, es la fuente del trabajo de la hacienda, y proporciona alojamiento al dueño, cuando éste vive en la propiedad; cuando no, sirve únicamente para satisfacer necesidades temporales, quedando la casa desocupada por tiempo indefinido.

En Santa Tecla se han construído viviendas de carácter rural para los campesinos; asimismo se ha erigido un mercado, cine y otra sediversiones. Se trata de un grupo de viviendas de un plan piloto (que al igual que otros quedó relegado al olvido) que debía satisfacer las necesidades materiales y morales de la población campesina, se entiende al hecho del trabajador permanente.

La población campesina ofrece dos variantos: una es de carácter estático; es decir, aquellos que permanecen todo el tiempo en las plantaciones y que se dedican a cuidar de los cultivos. La otra es la población flotante, formada por los grupos de personas que afluyen a las plantaciones durante el tiempo de la cosecha, especialmente en los campos cafetaleros, y que llegan desde zonas algo distantes æ incluso de la vecina república de Guatemala. Esta última crea 🕏 un serio problema; viviendas de carácter temporal es la que se --ofrece a este grupo de campesinos. Son grupos de edificaciones de madera que funcionan como dormitorios colectivos, que carecen de las más elementales condiciones de higiene y construcción. Tales estructuras son galeras demadera con piso de tierra, en otros casos está cubierto con ladrillos de barro y tienen, como medios de ventilación, una serie de puettas y ventanas pero que han sido diseñadas al arbitrio sin tomar en cuenta el número de personas que dormirán en las mismas para su cálculo numérico; muchas veces, debido al gran número de personasen la plantación, sobrepasan el límite habitable llegando a poner de manifiesto la promiscuidad y el hacinamiento de tales dormitorios colectivos.

La vivienda de la población estática ofrece un contraste muy evidente. Se trata de un grupo de viviendas de una sola planta y que cumplen con las mínimas condiciones humans de habitabilidad. El principio básico de su diseño es el tiempo útil de dicha vivienda.

Se tomó como base del tiempo el trabajo. El campesino, por tradición ha sido, es y seguirá siendo agricultor; quizás sea por conservar la costumbre, quizás sea un medio de expresar su sentimiento contra el usurpador o, quizás, no tenga la educación ni los conocimientos técnicos esenciales para tomarle un mejor sentido a la vida y dejar esa modorra en que se encuentra sumido, ese letargo de actibidad pasiva y comprenda que la agricultura, aunque siempre será esencial, pronto cederá terreno a la industria.

Entonces, su misma educación y sus escasos conocimientos le limitan sus necesidades. He aquí el concepto de vivienda mínima: ésta debe ir di rijida a clases sociales definidas; es peligroso reunir en un sólo núcleo distintas élites culturales; en el hombre existe — cierta vanidad y unamarcada tendenda a la superación, pero ello — implica el ser "distinto" al vecino lo que suscita un serio peli—gro: la riva lidad o competencia; llegará el tiempo en que subsistan los más poderosos y mejor preparados para la vida y, los más débiles sucumbirán ante el progreso.

Su actividad está limitada a la agricultura y sus necesidades enmarcan dentro de dicha acción. Si trabaja necesita descanso y éste puede definirse como la concentración anímica de un instante; el descanso implica un refugio en el alma, una pausa espiritual; no es el descanso del atleta en la contienda, sino del hombre en la vida; la vivienda no es zona de descanso físico, al contrario:
ella implica una actividad suprema, un esfuerzo físico extraordinario pero una paz majestuosa y serena del alma; ésto únicamente lo
siente aquél cuyos conocimientos o cuya sensibilidad humana se lo
permita, no todos los hombres son sensibles; los hay o existieron
como Beethoven, cuya sensibilidad era tan pura que la naturaleza,
en una crueldad infinita, le ensordeció a fin de que el mundo exterior no fuera a mancillar esa alma noble y ésta, pudiera darle parte de su ser escondido; en cambio, hay otros cuya senseibilidad
fué olvidada en los campos agrícolas.

Esto no quiere decir que el campesino carezca de sentimientos muy sensibles: al contrario! ¿Quién más que él puede sentir la natura-leza?

Pero el caso es distinto: en uno, la sensibilidad es divina, no -material y ésta se transforma hasta alcanzar el grado sublime de la inmortalidad; en el otro, la sensibilidad viene dada por la vida
y costumbres; el uno nace una vez en el destino, el otro ni siquiera
llega a definirse en la vida. Es distinto; así es distinto el carácter de vivienda y por ello, insisto, debe ir dirigida a la sensibilidad human a y no a su orgullo y vanidad; la necesidad obliga
a crear pero no todo lo creado obedece a una necesidad definida.

La vivienda ha variado en el sentido físico; se ha tratado de superar los problemas que implica el cuidado de las tierras por medio del hombre. Es lógico el pensar que un trabajador del campo tiene menos necesidades que el hombre de la ciudad urbana; en otras palabras: las nenesidades rurales no están a la altura del promedio de las necesidades urbanas y, es por éso, que la vivienda rural, siguendo este lineamiento, ha conservado su carácter de vivienda tipo mínimo porque únicamente tiende a satisfacer las exigencias físicas del campesino. Entonces: ¿Cómo ha variado o cómo se ha desarrollado la vivienda según estas condiciones?

Indudablemente ha introducido un nuevo concepto de vivienda rural; ya no se trata de la choza o cabaña rústica del campesino, cuyas - condiciones higiénicas son bastante exiguas, sino que adquiere ma-yor importancia; nace de un sentimiento en el alma del campesino, su casa utiliza materiales propios de la zona (teja y ladrillos de barro, etc.,) y contribuye, ésto, a que dichas unidades habitacionales sean baratas. Varía en el sentido función ya que educa al campesino y le conduce a nuevos senderos sociales.

Desgraciadamente son pocos los casos de viviendas en este sentido - pero lo importante es que, de la cabaña rústica, nace una vivienda de tipo rutal más sólida, con un carácter más definido; es ciertoque no importa la estética de dichas viviendas ya que su fin esencial es procurar albergue al hombre; pero hay que recordar que el valor intrínseco de la casa es la función que cumple ante el hombre y la belleza de ella es la propia naturaleza del lugar.

4 - La Industria

San Salvador es una ciudad cuyo crecimiento ha sido lento y desordenado y cuyo aumento de población, tanto urbana como rutal indica que la urbe crecerá másy rápidamente, absorbiendo zonas urbanas de otras poblaciones y siendo foco migratorio de zonas rurales debido al incremento de una nueva fuente de ingresos:! la industria! (Fg.24)

Esta afluencia hacia la capital trae consigo el desequilibrio de sus elementos vitales; su crecimiento desordenado debido a la planificación sin fuentes de estudio- acarrea un aumento en el costo
de los terrenos en el área urbana, debido al desorden introducido
por instituciones dedicadas a solventar el grave problema de la vivienda popular y al descontrol que las autoridades urbanísticas nacionales jenen con las nuevas urbanizaciones que, en vez de aliviviar el problema de la vivienda (debido a ses condiciones económicas) provocan un mal mayor cuál es el desorden urbano de San Salvador.

Digno de mención es el esfuerzo hecho en 1952 del Ministerio de - Obras Públicas, que encargó a la Ibec Housing Corporation el estudio de un Plan Regulador para San Miguel, lo mismo que para las demás zonas urbanas del país.

Uno de los puntos que tocaba el Plan era el de "rehabilitación de las áreas urbanas, con énfasisœn el problema de la vivienda" y -- otro era el de "zonificación dela ciudad". Este último no se ha - llevado a cabo.

Hubo un intento de zonificación al crear las zonas industriales, comerciales y de vivienda para la ciudad de San Salvador, pero aquello fue superficial y sus frutos se han perdido - si acaso los hubo-.

Las zonas industriales estaban el el Boulevard Venezuela y en el -Boulevard del Ejército Nacional; últimamente se ha creado la región industrial de Apopa, como un intento de llevar industrias y mano de obra hacia el interior del país. Esto bien pudiera ser un principio de descentralización de la industria, tan típico en Latino América (excepción hecha en México). Figs. 28 y 29.

Durante d'año de 1950 se construyeron viviendasen la zona del Boulevard Venezuela de tipo llamado "mesón", para ciertas clases necesitadas, a un costo, incluyendo el terreno de \$3.400, con un área
de construcción de 45 metros cuadrados; con ello se trataba de crear dentro de ese perímetro, un centro industrial cercano a la vivienda del trabajador; es uno de los primeros intentos de lograr una ciudad industrial pero, desgraciadamente, la ponítica llevada
por las instituciones estatales de vivienda ha sido la de la desorganización urbana ya que ha ido sembrando núcleos de viviendas populares de toda el área de la capital si n seguir un lineamiento común.

Dicho desorden ha motiva do la plusvalfia en los terrenos aledaños a las colonias provocando un descontról en el costo de los terrenos.

Uno de los primero casos de influencia de la industria en el desarrollo de la vivienda lo dió la empresa cervecera "La Constancia", al haber construido un grupo de multifamiliares para sus empleados.

Dichos grupos multifamiliares se construyeron en 1954, año en que se dió principio a la construcción, por parte del Gobierno, de edificios multifamiliares para familias de recursos limitados. Es notorio el primer intento efectuado por una empresa industial en prode sus trabajadores; también es notable el esfuerzo de dicha empresa al haber llevado a cabo diversos estadios socio-económicos de sus trabajadores.

En el puerto de Acajutla, se están constryendo, actualmente, gruposs de viviendas tipo mínimo para el grupo de trabajadores portuarios, por parte de una institución estatal; (asímismo, varias empresas — financieras de ahorro y préstamo han iniciado la construcción de viviendas de carácter rentable con promesa de venta, iniciándose así, en el país, la construcción en serie, pero no la prefabricada.)

El criterio base de dichas viviendas se ha toma do como la fuente - de ingresos de las familias y sus recursos económicos, así como su capacidad productiva. Es admirable el esfuerzo de las compañías - financieras, industriales que llevan a cabo, a fin de proporcionar viviendas a sus trabajadores, y, en este aspecto, la industria de la construcción no ha prestado todo el apoyo necesario para resolver tan grave problema como es el de la carencia de viviendas.

Siendo la capacidad de pago de las familias salva doreñas un pocobaja, uno de los problemas que encuentra la vivienda, para su desarrollo, es el costo de las mismas. La pregunta es entonces: ¿Cómo puede ayudar la industria en el desarrollo de la vivienda? La respuesta es clara y convincente: Elaborando materiales de construcción más bellos y económicos, o bien, tipificando sus productos, es decir, llevando la construcción a un plano en serie.

Muchos son los factores que han estancado el desarrollo de la vivienda en su costo inicial. Los sistemas de construcción son arcaidos
y la mano de obra es cara y deficiente al extremo; para abaratar la
vivienda, se llegó a la producción de bloques de concreto, que disminuía los costos materiales, pero la mano de obra, se encargó de
emparejar la situación, elevando el valor del trabajo humano en -dichos materiales. No ha existido ninguna comprensión, o, al me-nos, un sentido de cooperación por parte del pueblo. No es que se
critique el alza de la mano de obra sino el hecho de que sin ser especializada cobra como si lo fuera.

También se están produciendo materiales más livianos y exonómicos pero, siempre se llega al problema anterior, que al disminuir los costos de materiales, aumentan por la mano de obra, que para los - casos, sigue siendo la misma y deficiente: Ino existe ninguna cooperación!

Estos materiales livianos son huecos, ofreciendo mejoras en el ambiente interno de la vivienda; mejora las condicones acústicas de la casa y la aisla térmicamente del exterior, al mismo tiempo que su textura le permite quedar vista", es decir sin repello, afinado y pintado, dándole a las paredes o elementos verticales todo el carácter rústico de la tez morena del trabajador salvadoreño.

También hay que establecer que por falta de iniciativa en la investigación, no se han introducido al mercado local nuevos materiales de construcción, productos que tiendan a darle a la vivienda un -- nuevo carácter estético, funcional; si bien es cierto que los ma-teriales netamente locales son los que más se utilizan (tejas, cemento, ladrillos de cemento o de barro, maderas, láminas de asbesto cemento etc.,) dichos productos constityyen el carácter físico de la vivienda. Tampoco la industria ha estado dispuesta a cooperat, habiéndose estancado en sus productos y permaneciendo apática ante los progresos de la arquitectura.

La influencia de los proyectos arquitectónicos absurdos en la Industita es latente; ésta no produce para resolver un problema existente, sino que trata de ofrecer matériales costosos y extraños al medio ambiente; se hace girar la casa en torno a un diseño estático y, es en este caso, que los arquitectos no han puesto un poco de sí mismos para acelerar el proceso de desarrollo de la vivienda. es decir, no han hecho el menor esfuerzo por darle, a la vivienda, un carácter más dinámico, como por ejemplo: la transformación de espacios interiores de la casa. Hasta hoy, la vivienda se constituye por espacios definidos por elementos verticales fijos (paredes), pero si dichos elementos, en vez de poseer un carácter estacionario fijo, etc., se provocaran elementos dinâmicos, que transformen los espacios internos de la vivienda, es decir, abondonando un poco el diseño funcional y siguiendo el criterio de proporcionar al hombre algo que él mismo sienta, una vivienda dinámica, que va ya de acuerdo a sus emociones, a sus inquietudes, entonces la morada tendríaotro carácter; ya no se trataria de proporcionar techo al hombre --porque apara: és o Dios le dió el Universo-, sino de dar al ser humano algo de dinamismo: si el mundo nos parece estático, porqué la vida!!

Siguiendo este criterio la industria aportaria infinidad de productos livianos, tales como anaqueles, paneles y divisiones móviles, que darían al hombre más espacio a menos costo. Hoy en día, la casa se rige, econômicamente hablando, por los costos, tanto de materiales de construcción como de mano de obra; e-incluso, requiere más tiempo el proceso de construcción.

La industria, si bien hasta la fecha permance en el letargo, en -cuanto a proporcionar materiales de construcción que den a la vivienda nuevosconceptos estéticos, es notório el esfuerzo que se está haciendo por tratar de superar esa etapa de estancamiento (Fg30).

Por el momento, la mayor parte de los materiales son importados, - lo que eleva los costos, pero es admirable el progreso que ha tenido en poco tiempo la industria de la construcción y el desarrollo físico de la vivienda; un desarrollo en el sentido de poder construir en serie, más que todo en métodos de construcción, en serie y con mayor rapidéz que otrora pero, la industria -y es aquí donde el arquitecto debe influir- debe cooperar a fin de proporcionar - nuevos materiales más bellos y económicos, materiales que requieren menos mano de obra y que puedan ser trabajados mecánicamente.

Una vez logrado ésto, se le dará la vivienda otro aspecto; ya no - se debe proyectar siguizndo la fórmula de función (sala-comedor etc.) sino el criterio que; función es igual a emoción: la vivienda es - para viviera, no automáticamente (funcionalismo exagerado) sino - emocionalmente (valor de los sentidos y de las sensaciones humanas).

Los materiales usados en la construcción y estética de la vivienda tienen poder emocional sobre de hombre; si la industria logra dar ese carácter a la morada, se dará un paso gigantesco en su desarrollo, el mismo que tendrá a la superación individual, así como loscolores influyen en el estado de ánimo de una persona, por lo mismo influirán en su formación cultural.

El hombre ante lo bello, se siente sobrecogido y desea participar de ello pero debe elevarse, superarse culturalmente a fin de poder apreciar aquella belleza inmortal y, aún cuando no sienta la prescencia de lo bello, puede aprender a sentirlo, a mirarlo y con ello superarse y toda superación individual es un triunfo para la comunidad a que pertenece el ser humano.

!Lo bello no se mira, se siente!!! Siendo el alma inmortal, lo -serán las: sensaciones humanas, y si su sensiblilidad, por lo mismo es infinita, así lo será su alma, la misma que aún y cuando no ---sienta lo bello en toda su forma, no dejará por eso de estremecerse al contacto con la belleza inmortal de la Naturaleza.

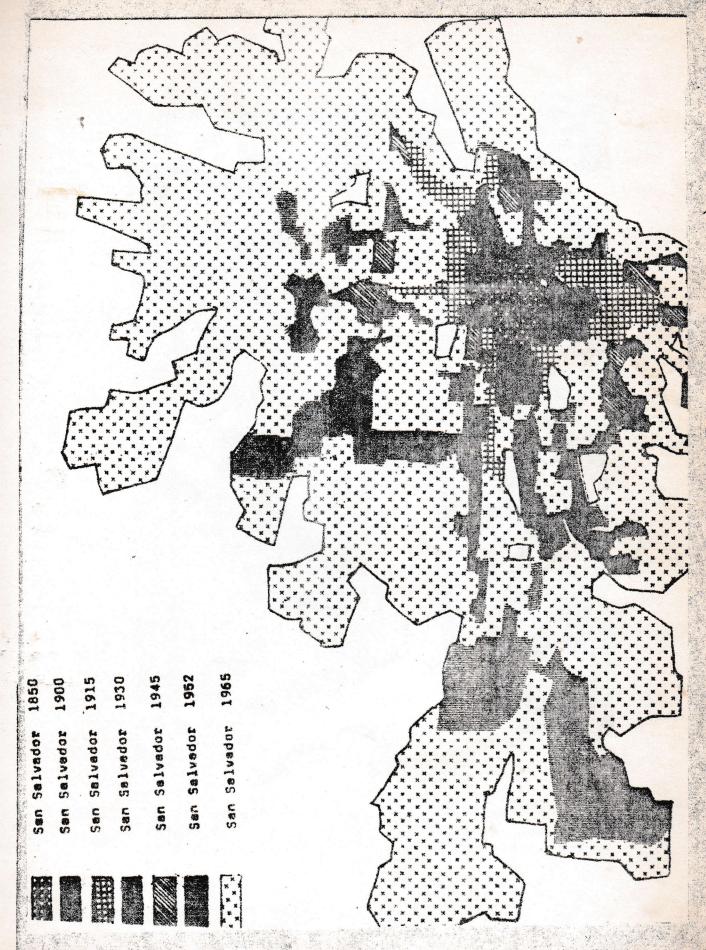
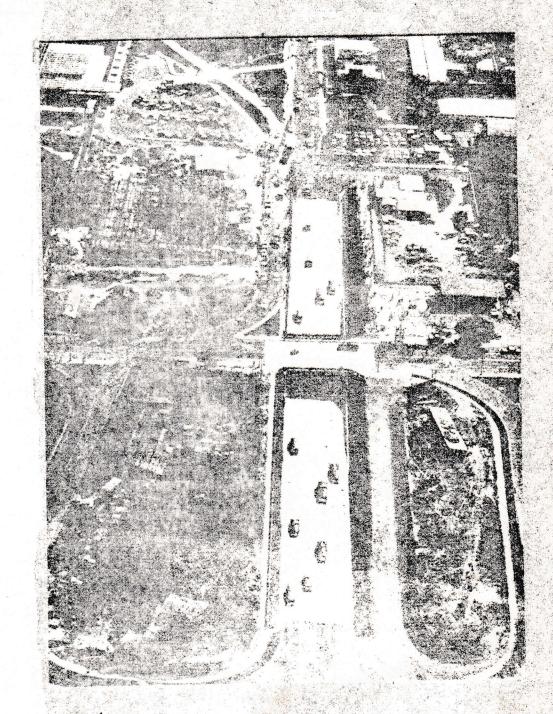


Fig. 24



El ejemplo más grave de la mala zonificación de la ciudad de San Salvador es la ubicación de los hospitales, que al igual que el Seguro Social, se encuentran entre intersecciones de avenidas y calles de alta circulación.

Fig. 25

CUARTA PARTE

INFLUENCIAS SOCIO-ECCNOMICAS EN EL DESARROLLO DE LA VIVIENDA EN EL SALVADOR.

I - La Religión

La religión nace con el entendimiento humano. Ha sido guía moral en la historia del hombre, Toda religión impone constumbres y, es así como, en El Salvador, éstas han variado conforme al entendimiento religioso.

El ser primitivo -libre pensador- no asociaba la vivienda a la religión; aún y cuando siempre tuviera sus creencias divinas y asociara el culto de sus dioses a su modo de ser, no ligaba religión y - vivienda.

¿Cómo puede la religión influir en el desarrollo de la vivienda?

La religión, dirigida hacia un Ser Supremo es fuente infinita de desarrollo, es mina inagotable de cultura, es filón maravilloso de entendimiento, es decir, la religión, directamente, no influye en el desarrollo de la vivienda, sino que, indirectamente, va variando el sentimiento humano, ha hecho evolucionar los conceptos físicos de la morada; el hombre, en sí, vale, únicamente, como cualquier animál; debe tener entendimiento y, sobre todo, un ser semejante que guzgue su condición humana para que sienta la "chispa" infinita del ánima inmortal que le mueve.

La religión se la proporciona. Para continuar habrá que aclarar - el concepto de religión: ésta no implica de creer en un Dios, me-nos aún el de creer en dioses; todos tenemos una religión, sea o no guiada hacia un Ser Todopoderoso: religión implica creencia, fé en un futuro, tan es así que Le Corbusier proyectó su capilla de - Ronchamps sin ser él un creyente místico.

La religión influye en la vivienda; toda esperanza se deposita en la misma que es la llamada a regular el modus vivendi del ser humano.

Si el hombre primitivo no asociaba vivienda y religión era senci-llamente porque su itelecto se lo limitaba; la pregunta es categórica: ¿Tuvo alma el hombre primitivo dentro de los conceptos actuales?

Antes que ser humano pudo existir el animal cuasi racional, con una leve luz en su ser; pero, la vivienda para estos entes estaba representada por el Universo; tenían como techo las estrellas, como luz la infinita del sol, y como calor de hogar los rayos cálidos del astro rey. Tamían razón de adorar al sol!! Este es esencia de vida y es capáz de eliminarla y la tierra es como un ente inamimado que protege al ser humano; viene a ser una lucha por la vida y la muerte.

Si el hombre evoluciona, debe hacerlo la vivienda; ninguno puede permanecer estático y si el Universo es dinamismo, no puede, dentro de los concptos modernos, el hombre, permanecer inanimado sino que debe desarrollar tanto su intelecto como su aspecto físico hacia - horizontes más prometedores para su propia subssistencia.

Se han analizado ciertos factores físicos que han tenido influencia en el desarrollo de la vivienda en El Salvador y éstos, han sido, hasta la fecha, los que han gobernado su evolución.

Al citar en el presente capítulo la religión, como un aspecto socio-económico en el desarrollo de la vivienda, se entiende que trata de hacerse un esfuerzo por psicoanalizar la mentalidad humana a fin de proporcionar al hombre mejores medios para una mejor habitación.

La influencia de la religión en el desarrollo de la vivienda se -evidenció mucho en la época de los mayas; todas sus actividades -estaban regidas por la sabiduría de los sacerdotes; ellos eran los
que imponían las condiciones de vida y, por ende, vivienda; la época de la siembra estaba regida por la posición de los astros, lo -mismo que la cosecha y, en sumo grado, su influencia (de los sacerdotes) sobre el pueblo era bastante, por no decir asáz.

Un pueblo, hasta cierto punto mago, como era el indígena, antes de la llegada de los españoles a El Salvador, no podía evolucionar mucho en su vivienda, en tanto su religión no hiciera lo mismo; una evolución como la que se siente en la actual iglesia católica o, sea, mejor dicho, una adaptación al sistema imperante (esto y cuando la religión tenga influencia en el Estado como en los pueblos primitivos de El Salvador).

En muchas regiones del país aún pueden verse viviendas primitivas, algunas de ellas bastante reformadas pero, en otras, la tradición es fuente infinita en sus coatumbres; asociaban el techo a dos aguas con pendientes pronunciadas a la unificación de la materia y espíritu: he, allí, una de las bases inquebrantables de la vivienda: materia y espíritu deben ir paralelos para una vida mejor o sea que si la vivienda se adapta al espíritu de su morador, ésta cumple con todas las funciones para un mejor ambiente y bienestar del hombre; el funcionamiento, en su aspecto físico, de la morada es de vital importancia para el bienestar material del hombre pero dicho beneplácito debe ir acompañado por cierta satisfacción moral, espiritual que deba complacer al ser humano.

La vivienda de los lencas, chortis y pipiles estaba influenciada - por los dioses y, tan es así, que en su gran mayoría, seguían un - cánon trazado por los sacerdotes.

La vivienda en sí, debía ser un medio de recuperación física; la religión requería al indio en sus ratos de ocio; había que tener ocupada a la comunidad e impedir que su ociosidad fuera fuente de nuevas ideas, aún y cuando estuvieran muy influenciados por las doctrinas sacerdotæles.

De aquí surgen las ciudades-templos cuyas ruinas, en El Salvador, - pueden verse en las regiones de San Andrés de la Campana, Tatzumal, etc., que nos muestran que la vivienda de más carácter era la de - los sacerdotes "representantes de los dioses" y que la del pueblo - tenía un significado muy secundario: la una era de piedra, material que simboliza la inmortalidad de la religión y la otra de madera y esteras de palma, que simbolizan el estado temporal del hombre sobre la tierra; no pueden ser iguales ni cumplir al misma función en su valor intrínseco: las de piedra albergan al místico, al guía cuya personalidad, aunque sea mortal no desdice de su carácter representativo de algo imperecedero y personalice la sabiduría infinita de los dioses.

La ciudad, en sí, crea un núcleo urbano y todo esto forma parte de la vivienda de la comunidad. (Fig. 31).

El verdadero concepto de vivienda lo dió el español, cuando introdujo en América otro carácter a la morada; per la influencia de los romanos en la casa era muy acentuada y éstos (los romanos) fueron un pueblo sumamente religioso. El hacer girar la vivienda en torno a un jardin central no era un capricho del arquitecto de introducir la naturaleza en el hogar, al contra rio: sus conceptos eran distintos, el patio si gnificaba el recinto sagrado de los dioses y la ellenaban de esculturas simbólicas de los mismos.

El concepto cambia con los árabes: consideraban al patio central - como un lugar de soláz y meditación; la herencia al español es distinta: éste lo matelializa y lo torna en un lugar de esparcimiento físico, y casi lo utiliza como la contemplación de la naturaleza - por el desprendimiento del alma; el contacto con la misma en un recinto abierto y discretamente silencioso es más que harto suficiente para su alma y es allí, en donde encuentra la calma y, quizás, medita sobre su conciencia.

Pero el fervor religioso se transforma y llega al fanatismo: se -introduce a las grandes viviendas el nicho protector y la capilla;
ésta es de carácter privado en la que si bien rara vez se oficia misa, es un recinto sagrado dentro de la morada señorial. La misa
dominical se oye en las Iglesias; éstas pertenecen al conglomerado
a la comunidad y su función es valedera para el propósito, en cambió, la capilla, viene a ser como un recinto, como un lugar de recogimiento dentro de la paz espiritual del alma en el hogar.

En la actualidad, la Iglesia se ha visto arrastrada por las corrientes juveniles"; diversas teorías casi han relegado a un lugar secundario el misticismo religioso; no existe ninguna influencia de la religión sobre la vivienda, sino que ésta se ha visto disminuída -- por los "falsos conceptos de economía" debido a la falta de investigación y a la apatía de una industria que no vela por el bienestarde la comunidad.

Hoy con la igualdad de clases (utopía) todos exigen y quieren ser - servidos al mismo tiempo.

La lucha por la supervivencia y la aceleración fantástica de la ciencia han puesto fin a la influencia de la religión en el ser humanoy por ende en el desarrollo de su vivienda. Aún los mismos proyectos de Capillas e Iglesias están guiados por otros conceptos distintos: la Iglesia colonial, al menos, se adaptaba al medio ambiente,
a la comunidad -la: lucha del indio contra otras culturas y su influencia en una arquitectura hasta cierto pueto criolla- entonces es cuando era proyectada a un Supremo Hacedor. (Fig. 32)

La decadencia comienza con la división: Arquitectura Sagrada y Sa--crílega.

Es cierto el reconocer que la vivienda ha perdido todo su carácter que se ha materializado bastante y que es necesario llevar a cabo - una reacción contra esta apatía y tratar de hacer ver el pueblo que aunque tenga en una pared, colgado, un cuadro del Divino Redentor, existe en su vivienda, la ausencia total de una fé que le ayude a - soportar la lucha por la existencia.

El hombre ahora lucha por vivir; fracasan los ineptos, los inadap-tados y triunfan los preparados, los que han conseguido ir a la par del avance técnico. Tanta miseria y tanta hambre son productos de una sobrepoblación; aunque siempre existió miseria y hambre, at meenos no se sentía con tanta intensidad como en estos tiempos "modernos", a pesar de que estaba controlada por una generación de ignorantes influenciados por una casta de religiosos inmorales.

Hoy, cuando la mentalidad humana es más liberal, la influencia de la Iglesia dentro de la comunidad y el Estado ha sido relegada a lo más mónimo: más que todo es relativa; ahora es cuando comienza el -hombre a luchar por la vida y ver que si bien es cierto que algumen le ayudará, éste mismo puede hundirle se trata de perjudicar su -bienestar personal. Legará el tiempo en que el hombre y animal se fundan y triunfe la luz y ley del más fuerte por la supervivencia, si no se le educa y se le conduce por los caminos de la conciencia cívica y humana.



2 - División de Clases

La agricultura llegó al hombre tanto como el principio de religión; no existió diferencia entre ambas.

La religión, medio poderoso que une los clanes, cambió totalmente el sistema de vida de los primeros pobladores en El Salvador; con ella surgió una nueva clase: los sacerdotes.

En una sociedad, la casta dominante impone sus condiciones; en este sentido el concepto de vivienda se amplía; para el indígana, -- para el agricultor, la vivienda tiene un carácter físico y material en cambio, para el sacerdote, además de cumplir las funciones materiales, como son la de proporcionar albergue, debe, asimismo, lle-nar otro requisito: misticismo.

El sacerdote es considerado un representante de los dioses y, por lo tanto, su morada debe ser distinta porque su condición lo exige; entonces, hasta la aparición de los sacerdotes, la vivienda estabalimitada a una función material; el sacerdocio trae otros conceptos, y quizás, no es vago decirlo, el templo era su propia vivienda puesto que siendo representante de los dioses debía morar en el senode los mismos. La casa es de carácter más sólido ya que sintetiza una fé inquebrantable y la confianza que un pueblo ha depositado en su rango religioso y social.

La vivienda indígena únicamente se desarrolla en este sentido: sus clases sociales viven indistintamente pero, la función, en sí, es la misma; la diferencia estriba, más que todo, en los materiales - usados para su construcción; sí el sacerdote ha de vivir en el templo, lógico es que dure tanto (su vivienda) como el monumento a la religión, porque ésta es infinita y no puede desaparecer aúnque la fé muera en todos los corazones materialistas.

La nobleza, el guerrero, y el pueblo son de carácter permanente; - sus prerrogativas sociales están limitadas y por ello el concepto de vivienda está enmarcado dentro de su posición social. No re-presenta un evo, ni mucho menos una elongación física o espiritual su destino no es ser guía de una sociedad, como el sacerdote sino es construir para la fé y defender al pueblo y sus costumbres.

Durante la colonia se acentúa la división de clases y la vivienda se divide más aún; el sacerdote, ahora católico, vive en su templo pero existen otras clases dominantes que llegan a imponer sus costumbres y su religión; surge entonces el primer fenómeno social en la república: nace el concepto de vivienda rural: en la Real Ordenanza expedida por Felipe II, el 3 de mayo de 1576, en el artículo IIO estipula la creación de centros urbanos, no con los conceptos actuales sino que margina, dentro del desarrollo de la zona, la vivienda de los indígenas:

"... Eligiendo el lugar donde se ha de hacer la población, el cual mandamos que sea de los que estuvieren vacantes, y que por disposición nuestra se puede tomar sin prejuicio de los indios y maturales o con su libre consentimiento, se haga la planta del lugar, revartiéndola por sus plazas, calles y solares, a corder y regla, comenzando desde la plaza mayor y de allí sacando las callesy caminos -- principales, y dejando tanto compás abierto, que aunque la población vaya en crecimientos, se pueda siempre proseguir en la misma forma, y habiendo disposición en el ciclo y lugar que se escogiere para -- poblado, se haga la planta en la forma siguiente:..."

La plaza mayor ha de albergar la vivienda del representante del Rey y lo mismo que la del sacerdote; en distintoas ciudades de la república se siguió la misma disposición; al enmarcar las calles de dicha plaza, lo que se quiere conseguir con ello es la disposición de las viviendas según las clases sociales - disposición también adoptada por los Mayas- para luego dejar la vivienda popular, la del -- natural o bien la del soldado que se ha cansado de sorver sangre -- indígena, ambición y conquista.

La apariencia del campesino salvadoreño es sumamente agradable; por regla general son bajos de estatura pero poseen un semblante amable y regular; las mujeres son usualmente muy atractivas, especialmente cuando jóvenes. Sus costumbres son inmutables y visten, por regla general, como sus ancestros -especialemente pantalones ensacados y flojos de algodón hilado y tejido localmente, por lo común en telares manuales; un saco desproporcionado o chaqueta floja del mismo - material; y un gran sombrero de palma sin ninguna cinta, faja u -- otra ornamentación. Ordinariamente el atavío femenino consiste de una blasa azul oscuro de algodón o vestido y falda tejida, una blu-sa suelta de algodón con mangas muy cortas, y el chal nativo llevado graciosamente alrededor de la cabeza.

Su vestimenta implica la sencilléz de su manera de ser; su tra to es amable y afectuoso. Es bastante frecuente el encontrar a varias generaciones de una misma familia viviendo juntas en una pequeña pero aseada choza, miembros solteroso casados de la familia ocupando el mismo cuarto; el más anciano -abuelo o bisabuelo- es el más-respetado y, como una regla gobierna su extensa familia, con una mano firme pero gentil. La autoridad paternal es muy respetada y, como unarregla, la vida familiar es, a menudo, muy bella en algunos aspectos.

El indígena salvadoreño, se supone, es descendiente directo y lineal de los nahuats, cuya otra ramificación se encuentra en México y en Guatemala. Existe fuerte conexión entre sus rasgos físicos y su antiguo dialecto. Naturalmente, la población aborígen ha sido muy modificada por los siglos de contacto con la raza blanca y por ellargo dominio español.

A pesar de éso existen algunos poblados en la República, los cuales, hoy en día, conservan sus tradiciones y, por lo tanto, pese a
las apariencias la sangre aborígen no ha sufrido mezcolanzas. La
lengua nativa ha caído en desuso y solamente se encuentran en Nahuizalco e Izalco, algunos vestigios de lengua original, hablado por un determinado grupo de indígenas, que se ham practicamente, aislado de la vivilización. En Algunas veces, se han filtrado enel dialecto original ciertas palabras adopatadas del idioma español
y es notable el oir, entre los campesinos, ciertos vocablos utilizados por los primeros conquistadores y que, por transmisión oral,
han llegado hasta nosotros.

Algunos nombres de ciertos lugares han conservado su originalidad y es fácil seguir, en la extensión del territorio nacional, los -- lugares de los que los indígenas han sido replegados.

La tenacidad aferrada a la tardición, por parte de los nativos, - es latente en algunas poblaciones situadas en los alrededores de - Sonsonate e Izalco y, prácticamente, sus contumbres y medios de - vida han permanecido incólumes desde antes de la conquista.

En otras regiones de la República, muchos núcleos indígenas se mezclaron con los españolesy se adaptaron a su medio ambiente; esta -gente, al procrear hijos, originaron una clase incipiente, los Ilamados "hijos de casa"; éstos eran los mandadores, los que regular-mente llamaban "mozos", que al crecer y llenar nuevos requisitos,formaron una clase social que viene a ser, hoy en día, la llamada clase media" cuyas condiciones de vida han transformado los conceptos modernos sobre la vivienda.

Por ejemplo: ¿De dónde nace el cuarto de sirvientas? ¿Cuáles son - sus origenes? Estas son preguntas que nacen de nuevas condiciones sociales.

Es innegable que, dentro de nuestro carácter de países en vía de - desarrollo, aun existe en El Salvador, por decir así, una clase de trabajadores de los llamados "oficios domésticos"; este núcleo social origina una serie de problemas que, hasta la fecha, no se han estudiado a fondo, y, más aún, ni siquiera se han pretendido solucionar.

Con la Revolución Industrial se abrieron infinidad de campos y medios de adquirir fortuna y, el "hijo de casa" !la buscó! La vi---vienda ocupada por esta clase social, a menudo, era de adobe con techo de teja, y lo que atrae particularmente la atención, es la gran variedad de arquitectura adoptada por dichas residencias. Es como un colmenar, un verdadero complejo de influencias culturales de todas partes del mundo.

El nivél de vida de esta clase social era bajo; sinembargo, el costo por alquiler de una vivienda no era tan alto, proporcionalmente como en la actualidad.

Siguiendo una tradición y queriendo emular a sus antiguos patrones, con fa Isos conceptos de necesidad, se procuró una ayuda para los - oficios domésticos. Pero la ciudad únicamente atrae a gente del - campo, a campesinos que des lumbrados por las amplias promesas de - mejoramiento social que ofrece una zona urbana, emigró a fin de -- buscar el sustento personal.

Las mujeres comenzaron a trabajar en residencias y viviendas de la clase importante en las ciudades. Pero, el problema estribaba en que, en el campo, las casas eran grandes y podían albergar en su seno tanto la familia del atrón como el personal advacente, si -no bajo el mismo techo, siempre formando un núcleo. Es caso era distinto en las ciudades: las moradas no tenían el tamaño suficiente para albergar a las trabajadoras y éstas, a menudo, no tenían el dinero suficiente o bien no contaban con los medios necesarios para buscar refugio durante las noches; era necesario dar comodidad a esta gente; pero implicaba una inversión y, para la nueva clase se le hacia si no imposible, muy improbable el hacer dicho gasto. Fue necesario sacrificar uno de los dormitorios y ofrecerselo a las domésticas, calificándolo como "dormitorio del servicio"; pero dada la diferencia entre patrón y trabajador (principios mora les que impone la sociedad y el respeto) no podían estar cobijados bajo una misma zona dentro del hogar; había que definir: zona social, privada y de servicio a fin de proporcionar a cada elemento interno de la vivienda su función principal.

Nace dentro de los conceptos anteriores una zonificación de la vivienda por diferencias sociales; lo admirable es el logro de una integración de clases dentro del respeto que proporciona una casa respetable.

Cuando la servidumbre no vive en la casa de los patrones, lo hace en mes ones y cuartuchos de mala vecindad, en donde las condiciones de higiene y educación sexual son tales que en poco tiempo han desequilibrado el crecimiento demográfico de la República, como se vé que en el año de 1900, la población del país era de 783.433 habitantes, en tanto que en año 1950, era de 1.855.917 habitantes, lo que represata un incremento anual del 1.28%. Sin embargo, los indices de nacimiento y defunción que se registraron durante ese lápso, no confirman ese dato. El índice aumenta a partir de 1930, el cual sube a 4.4% de natalidad y del 1.9% de mortalidad. En -- 1951, sube al 4.88% el índice de natalidad y al de mortalidad sufre una variación del 1.51%.

También importante es el crecimiento de la ciudad de San Salva dor, la que en el año de 1930, tería una población de 89.385 habitantes y para 1958, tenía una población de 225.137, con un incremento del 3.32%.

Es a este núcleo human o a quién se enfoca el problema del desarrollo de la vivienda en la acutalidad, especialmente en Latino América y por ende en El Salvador. El avence industrial en algunas ciudades y el desempleo en el campo debido a la desorganización rural (falta decontrol de siembra y - una reforma agraria efectiva), la tendencia hacia la urbanización - aumenta en forma alarmante; trae como consecuencia la proliferación de los tugurios y la especulación de los terrenos debido al problema habitacional.

La vivienda se ha desarrollado en tres caminos distintos:

El primero, pertence a la clase acomodada; es decir, a aquellos -- que pudiendo financiarse una vivienda, imponen sus condicones y satisfacen una estética de un gusto personal.

La segunda, la clase media, le es impuesta la vivienda, más o mengs cómoda y agradable; su problema estriba en que debe adaptarse a la función de la misma en tanto no tenga los medios para modificar su naturaleza.

El tercero pertenece a equellas clases cuya función de vivienda no es completa; es decir que no pueden sentir sensaciones distintas debido a lo recucido de los espacios, limitaciones impuestas por un mal entendido significado de "vivienda mínima". En realidad son las agrupaciones demográficas de hasta 10,000 habitantes, en las que se tiene una situación de viviendas de este tipo; tambiém existen en el país zonas urbanas de hasta 5.000 habitantes con características rurales que vienen a crear problemas urbanos cuya solución caería en este tercer caso, además que se caracterizan por tener un gran porcentaje de su población dedicada a faenas agrícolas. En San Salvador hay densidades de más de 500 habitantes por kilómetro cuadrado; el costo de los terrenos se aumenta por las superficies de calles, las que no han sido proyectadas para el núcleo de familias de bajos ingresos y que, por carecer de vehículos, no necesitan tanta área de circulación vial.

Analizando por separado los tres casos:

La primera clase pertenece a personas cuyos ingresos son bastante elevados y que disponæn, por lo mismo, de los medios suficientes — para erigirse su propia morada.

Estas viviendas satisfacen muchas exigencias de sus propietarios. El concepto de vivienda, en este sentido, es bastante amplio y se encuentra asáz satisfacho. La vivienda se ha desarrolla do en el - sentido funcional, quizás no tanto, pero sí, más que todo, en el - sentido de las percepciones humanas. Estas se manifiestan por un retorno a lo simple y a lo esencial: de ahí que la Arquitectura -- buscara sus características en las formas rústicas y primordiales.

Es un movimiento que se manifesto en Alemania, en Inglaterra y en América hace unos cincuenta años, aparece claramente orientado hacia los primeros origenes de la arquitectura, lo que equivale a decir hacia el problema de la casa.

La evolución de este tipo de vivienda va en sumo grado, bastante arraigada con los primeros ejemplos sorondos logrados en apasionantes investigaciones en busca de soluciones lógicas y prácticas y -que fueron traidas al país por diseñadores ouropeos en los albores del siglo XX, especialmente en 1911, cuando fue promovido d concurso para el proyecto del Teatro Nacional de la ciudad de San Salvador proyectos de los que venían 3 de Paris, uno de Nueva Orleans, unodel Canadá, 4 de San Salvador, uno de Mônaco, uno de Italia, y 2 de Nueva York. La gran diversidad de diseños fue exibida en una gale-ria pública. También hay que mencionar las cosas prefabricadas venidas de Bélgica como una ayuda para los dammificados de los terremotos de 1917 y 1919.

Todas estas causas han contribuido a que en la República no se encuentre un sólo ejemplo de arquitectura de vivienda regional. Es una búsqueda, una mezcla e incluso copias de proyectos de otros --Países, al igual que la evolución de los primetos "cotages" americanos, adapatados al nuevo espíritu en auge, a los cuáles no es -extraño el nombre de Frank Lloyd Wright.

Richard, un autor desconocido, dictaba sencillas normas sobre la casa moderna:

I - La casa moderna no debe abrumar la vida con el peso de tradiciones seculares.

2 - La casa moderna debe elevar y perfeccionar la vida gracias a -

las enseñanzas y al poder soberano del arte.

3 - La casa moderna debe emanciparse de la invasión y de la tiranía de la materia, y debe mantener a ésta en los límites estrictamente necesarios para las exigencias de la vida.

4 - Las formas simples en la construcción y en el maneje son neces--

arias para d saludable reposo del espíritu.

Esta primera reacción que estimula e impele hacia la búsqueda de una rítmica nueva fuera del tiránico círculo de las leyes arquitectonicas de un Vitruvio o de un Vignola queda pronto atropellada -por la exasperación del que fue llamado estilo floreal o "libertt".

Esta exasperación de ornamentación fue desarrollada grandemente en la vivienda suntuosa; no era una búsqueda hacia los valores paturale del hombre, ni un desprendimiento de la materia del alma huma-na; no era una investigación sobre la rítmica del arte no sobre -las emociones humana; era una corriente que arrastraba un sin fin de elementos decorativos, faltos de carácter y de personalidad ar-tistica.

No era la búsqueda de los valores de las condiciones imperantes, - sino la copia cruel y despisida de un cîrculo que pretnedía introducir al país corrientes artísticas de otros fuentes culturales.

En este sentido, Nicaragua y Guatemala marginaron esta tendencia y se dedicaron a la búsqueda de los valores, autóctonos y regionales.

La búsqueda se ha estancado y los verdaderos valores se han perdido pero existe cierta tendencia a generalizar la vivienda, cosa que debe relegarse: quien mora debe disfrutar. Los grandes jardines internos realzan la belleza natural de la casa, pero una corriente enfocada más que todo hacia un funcionalismo dentro de la arquitectura en los Estados Unidos y diversos países europeos ha invadido el país; el desarrollo, en vez de ser de carácter constructivo, se ha vuelto destructivo y de estancamiento llegando a un plano de -- exibicionismo burdo y vulgar.

La vivienda no ha encontrado aún su verdadero camino y se encuentra al garete en un mar de personalismos y falsos conceptos.culturales.

La segunda es la vivienda media: ésta nace de las condiciones humanas de una clase que lucha constantemente por la vida y que la superación personal es una de las metas trazadas en su destino. Es el "hijo de casa" quién se ha independizado y se ha lanzado a la vía del destino tratando de encontrar el camino que mine en sus entrañas la causa de sus sufrimientos.

La vivienda media surge de los préstamos de instituciones bancarias y de construcción; han emanado como un medio de lucro para las casas constructoras y como un medio de resolver el problema del alquiler. Son viviendas en arrendamiento con promesa de venta, cuya condición de pago es inhumana y afecta en mucho el bienestar colectivo e individual de la comunidad; el deterioro no ha sido controlado en sus condiciones de pago y es frecuente encontrar quejas entre los inquilinos de pésimas construcciones y ambientes inhumanos.

En 1963 fue creado el sistema de la Financiera Nacional de la Vi---vienda como corporación de der cho público, cargo que desempeña la función de un banco central de crédito para viviendas.

En el corto tiempo de us existencia, la Financiera Nacional de la Vivienda y las Asociaciones de Ahorro y Préstamo, han demostrado ser un instrumento sumamente eficáz para favorecer a la clase media.

El Banco Hipotecario de El Salvador, también ha aportado una destacada contribución para resolver el desarrollo de la vivienda en el
país, mediante la concesión de créditos a largo plazo y a un tipode interés Lajo. Otras instituciones privadas, igualmente, han financiado la construcción de viviendas con aportes localesyy préstamos a largo plazo obtenidos de organismos internacionales.

La vivienda media ha tenido éxito en el país, debido a las condiciones bajo las cuales opera; una renta mensual durante cierto tiempo - le harán dueño de su vivienda; así surgió la urbanización de la Colonia Miramonte como el primero proyecto piloto de construcción de viviendas de este tipo. Otras urbanizaciones como la del Refugio - lanterior a la Miramonte), construída con préstamos del Banco Hipotecario de El Salvador.

Estas viviendas vienen a recomplazar a las de adobe que habitaron - con anterioridad; sus casas funcionales que hasta cierto punto, contribuyen a léemar las aspiraciones de la clase media; no son viviendas de ostentación y riqueza sino que forman parte de un todo, - de una investigación para catalogar los verdaderos valores humanos; es en ellos, dentro de su circulo urbano, en donde, hoy en día, se han aentido los beneficios de la comunidad de viviendas; se han -- creado comités de Limpieza, de ornamentación y de fiestas de la colonia y, como en la Miramonte, es maravilloso ver como se promueve en los días de Navidad un concurso para el mejor trabajo con moti-vos navideños.

Todo esto viene a ampliar el concepto de vivienda media; ésta no - se limita a un cuarto de paredes, sino que abarca toda la comunidad todo el espíritu de cooperación ha sido estimulado y, por ves primera, el hombre, en sía, ha encontrado laverdadera función de la - vida, que la comunidad, en conjunto es, pero no existirá el bien - individual si ésta desaparece.

Por último se encuentra la vivienda para la clase necesitada, aquella que prácticamente ha sido olvidada por la fortuna y a quién el Estado ayuda otorgándole viviendas de tipo popular.

Desde comienzos del siglo se hacen esfuerzos para resolver el problema de la vivienda urbana en el país. El 29 de marzo de 1926, - por Decreto Legislativo, se otorgaron concesiones a empresas dedicadas a la construcción de viviendas que tendieran a disminuir, un poco, el gran problema de la escacéz de viviendas en el país. En - 1932, se creó la Junta Nacional de Defensa Social; entidad que sedidicó a la Construcción de viviendas baratas. (Figs. 33 y 34)

A partir de 1942, la institución cambió su razón social a "Mejoraz-miento Social, S.A" cuyas actividades comprendían, entre otras, la adquisición de terrenos y su lotificación, al igual que la contrucción de viviendas baratas para la clase necesitada. En 1944, la institución perdió su carácter de sociedad anónima y pasa a depender directamente del Gobierno, tanto en su funcionamiento como en su organización. Dependiendo del Ministerio de Eo nómía, el 1948, adquirió su autonomía. (Figs. 37 y 38)

En 1950, Mejoramiento Social y la Unión Panamericana hicieron una serie de estudios e investigaciones eon el fin de fijar normas para el criterio a seguir en la adquisición de terrenos y el sistema de escogencia de los mismos y, al mismo tiempo, sugerencias técnicas para facilitar el trabajo de la Institución.

Como resulta donde los estudios anteriores se crearon el Instituto de viviendad Urbæna (IVU) y el Instituto de Colonización Rural -- (ICR), el 29 de diciembre de 1950.

De esa fecha en adelante, ambas Instituciones han estado trabajando en pro de la vivienda; la construcción de casas por parte del IVU, a partir del año de 1950, en que se construyeron 670 casas, ha ido en constante progreso hasta el año de 1965 en que se origieron --- 1876 viviendas entre unidades unifamiliares y multifamiliares.

Numerosas colonias para obreros han sido construídas en la capital; las colonias: Guatemala, Costa Rica, Nicaragua, Minerva, 10 de Septiembre en San Salvador; las colonias de El Palmar y Santa Lucía en Santa Ana; las colonias de Il de diciembre en Sonsonate; colonia - Belén en San Miguel; colonia Alfredo Espino en Ahuachapán; colonia Las Delicias en Santa Tecla; colonia Guadalupe en Soyapango; colonia Obrera en San Vicente y colonia 27 de septiembre en Zacatecoluca, - entre otras.

Existen asímismo los llamados "Gentros Urbanos", tales como: el --- Centro Urbano Libertad y Atlacatl en San Salvador y un grupo de colomias con casas experimentales como las de San Antonio en Mejica-nos. En 1965, se construyeron 1.178 cabañas para los damnificados y 188 en 1966.

La vivienda urbana ha sido clasificada en mínima y media; la primera con un valor menor de \$\psi\$ 6.000 y la segunda en tre \$\psi\$ 6.000 y \$\psi\$ 30.000 habiéndose logrado construir viviendas de hasta \$\psi\$ 3.400 cn la colonia 10 de septiembre tipo "meson" con \$\psi\$ 5 metros cu adrados de construcción.

En 1954, se construyebon los primeros grupos de edificios multifamiliares con apartamientos rentables a familias de poicos recursos --- económicos.

Al igual que el IVU, el ICR ha llevado una labor de construcción; - desde su creación (29 de diciembre de 1950) ha construído viviendas de tipo rutal, grupos escolares, centros Fívicos, servicios públi-cos, etc.

Existen también las llamadas "fincas de Beneficio Proporcional" que son: "La Comunidad Rural del Sitio del Niño", construída previa investigación socio-económica de los campesinos lugareños con un total de 70 casas y la Comunidad Rural de Joya de Cerén.

Todos estos esfuerzos de las Instituciones son mínimos comparados - con la urgente necesidad de viviendas en el país. En el área urbana, solamente, por el crecimiento de población y la reparación anual se necesitan diariamente 28 viviendas nuevas y únicamente se construyen 8.

Pero lo más alarmante es que de cada 100 familias, cerca de 60 co-cinan, comen y duermen en una sola habitación, crenado una situa--ción de hacinamiento bastante aflictiva; sus condiciones sanitarias denotan que de cada 10 familias 2 carecen de servicio domiciliar de agua y 3 de servicios sanitarios. Y, más aún es que debido a la -presencia de los sismos, de cada 100 viviendas, cerca de 41 no estan en condiciones de ser habitadas lo que constituye un serio peligro para sus ocupantes.

Por último, sería necesario construir 155.700 viviendas para resolver el problema habitacional urbano del país y en 10 años probablemente, se necesitará otra vez igual número para cubrir únicamente, la demanda creada por el crecimiento de la población.

Todo ésto puede resumirse en el caso de una familia que hace diez años solicitó una vivienda al IVU; para entonces tenían 4 hijos; - debido a la política regresiva de la Institución, tardaron IO años en otorgarle dicha vivienda, pero con la única diferencia que para entonces ya eran 7 los hijos y siempre tendrían el mismo problema. Es necesaria una educación en las clases necesitadas y un estricto contrós de la natalidad a fin de evitar que la población crezca en forma tan exagerada que el país tenga que recurrir a las más extremas previsiones para evitar un caos general provocado por la sobrepoblación. De continuar de situación y los índices demográficos - con su actual crecimiento, es probable que dentro de pocos años la tragedia enlute los colores de la República.

3 - Revoluciones Sociales

En 1832, el indio Anastasio Aquino, oriundo de Santiago Nonualco, encabezó una revolución de carácter social en contra del Gobierno que se les había impuestó, haciéndose coronar rey de los Nonualcos en la Iglesia de Nuestra Señora del Pilar en San Vicente. Posteriormente fue asesinado en una emboscada que le fue tendida en la cuesta de Monteros y con él fenecieron las esperanzas de un pueblo que intentó restaurar su antiguo dominio impulsados por los cambios sociales que se suscitaban con el avance de la civilización.

La mayor parte de las poblaciones indígenas habían conservado puro el linaje de sus encestros, y se encontraban intimamente ligadas a sus costumbres tradicionales, a su lengua nativa, a su modo de gobierno y a su dios; y no miraban con buenos ojos la imposición de un gobierno ni el cambio de su lenguaje; también es triste ver morir las costumbres y la lengua nativa. En la única revolución -En El Salvador, con un carácter netamente social, una defensa de las costumbres, de las tradicones y, más que todo, una lucha contra la imposición.

Sinembargo no se logró más que un derramamiento de sangre, sobre - todo de miembros de la raza blanca y de todo aquél de quién se sospechara llevara en sus venas, el líquido rojo de la raza europea.

En 1933, en los departamentos de Santa Ana, Sonsonate, Ahuachapán, uan revolución se inició en contra de los abusos de los poderosos; eran hordas suicidas de campesinos; no era una lucha romántica, — sinó de un pueblo en demanda de mejores condiciones de vida, mejores tratos, salarios, prestaciones sociales, en fin: ser tratados como seres humanos. Las ideologías penetraron el alma de esos infelices inculcándoles el odio y la saña en contra de sus enemigos, sucumbiendo ante la muerte enviada por el apático social: el soldado.

Son muchas las lecciones que deja pon estas experiencias: la promistcuidad y el hacinamiento haciendo estragos en las familias campesinas, eran temas vedados en una sociedad llena de complejos, en decadencia y cuyo único fin de vida era, ha sido y será, la ostentación y la riquieza y que, a fin de lograr su objetivo no importa el
sudor del campesino, no importa la lágrima del dolor ni el quejido
lastimero, ni la agonía, ni aún la muerte, son el fin -oh tristeza
infinita, oh ingratitud de los dioses- de agradar al vecino y escuchar un elogio falso, lleno de hipocresía y demialdad.

El siglo XIX fue un siglo de inquietudes en Europa; en el siglo --XVIII se notan indicios de una revolución mecanizada hacia la pro--ductividad; desaparece el artesano y surge el obrero especializado
se impone un modo distinto de resolver los problemas y de enfocarlos. En El Salvador, aunque tarde, ese instante ha llegado.

El obrero abandona el taller de artesanía y se lanza al mundo de la industria, un mundo distinto en su manera de ser, sentir y pensar. Lógico de estos cambios es la inquietud producida entre la intelectualidad del país.

Aunque la misma Revolución Industrial trajo consigo un estilo que trató de imponerse, en Europa la mayoría de los arquitectos no captaron la esencia de ese paso y se limitaron a seguir una corriente neoclásica y luego neogótica en vez de asimilar el momento actual.

En el último cuarto del siglo XIX; se produce con más intensidad el galicismo artístico. En El Salvador, se suceden los estilos romanico, gótico con la Iglesia de/ Calvario, greco-románico, musulmán, egipcio, hindú, barroco, japonés, un glosario complejo de estilos que hacen de la capital una ciudad cosmopolíta, sin personalidad definida ni futuro artístico. Una gran variodad arquitectónica que muestra el estado crítico en que se encuentra sumida el arte en la arquitectura o en la decoración.

No se puede decir que los arquitectos del país tienden a seguir un impulso único en sus proyectos o una idea espontánea, sino que la burguesía es la que exige esos midículos arquitectónicos como un - medio de exteriorizar una grandeza llena de sueños ilusos y de falsedad.

La Revolución Industrial, la revolución del indio Aquino y la que promovieron Zapata, Martí y Luna han tenido resultados progresivos y satisfactorios: han fijado una meta y han impuesto un sistema de vida que es para todos los estratos sociales y culturales.

La Revolución Industrial trajo consigo nuevos materiales, nuevas - polibilidades de construcción, dándo, a la arquitectura un nuevo - sentido en el arte; así como en Europa se edificaron espaciosas naves (París en 1798, 1851; en 1811 en Londres y de nuevo en París en 1855) también en El Salvador se si gue un criterio conservador acerca de un nuevo material noble y resistente: el hormigón armado que hace posible la construcción en serie. Este nuevo material y sus - procesos constructivos han abaratado la vivienda y además, le handado un nuevo carácter de seguridad al ofrecer mejores condiciones de seguridad.

Aún con la aparición de los nuevos materiales (hierro, vidrio, cemento) llene todas las condiciones ha sido la mayor influencia dejada por estas revoluciones industriales y sociales en el país. Con ellas nacieron las instituciones de Mejoramiento Social, Instituto de Vivienda Urbana e Instituto de Colonización Rural, etc.

4 - Los Desheredados

El "mesón" es el prototipo de una habitación sobrepoblada en la -que los infelices o "desheredados" viven amontonados y librados a su suette.

Al aumentar la población en forma desproporcional la construcción de viviendas y debido a la falta de educación de las familias de pocos recursos se estimula, en gran parte, la creación de dichos mesones, en los que la promiscuidad y el hacimamiento hacen presa de sus moradores.

En San Salvador, una de las capitales de Latinoamérica que confrontan el grave problema de dar habitación a las familias necesitadas, han aparecido en las últimas décadas, de la noche a la mañana, las llamadas "colonias piratas", o fien "favelas", "ranchos", "champas" etc. Contrario a lo que se cree, por regla general no son refugio de maleantes, sino de personas que por tragedias del destino han visto truncados sus sueños de poseer una vivienda y se han largado a invadir propiedades privadas y públicas creando serios problemas a la comunidad y al Estado.

Algunos moradores de las colonias "La Fortaleza", "el Manguito", - "La Lechuza" etc., en un estudio llevado a cabo por el Servidio Social del Instituto de Vivienda Urbana, expresaron que sus ingresos por estar por debajo de la capadidad de pago de las viviendas del-IVU, les impedían el poseerlas y por lo tanto, al tener conocimiento de una posible supresión de los mesones, opetaron por invadir - terrenos baldíos y edificar viviendas a fin de tener, al menos, un techo que los cobijara; es un problema de carácter nacional. También se dió a conocer el hecho de que el 60% de la población del Centro Urba no Montserrat se encuentra en mora con el Instituto de-Vivienda Urbana con peligro de un desalojo de sus viviendas. Esto implica que existe una deficiente organización y unos programas de desarrollo faltos de realidad y de estudios profundosy por lo mis-mo, un fracaxo de la vivienda en su finalidad económica.

El mesón no es la solución al problema; ésta estriban en dar una - educación de carácter social antes de proporcionar una vivienda -- adecuada a sus condicones económicas y sociales. El problema al - proyectar una urbanización para este tipo de construcción es el de reunir en un sólo núcleo distintos estratos sociales y evitar que, al fusionarse, surjan problemas de "choques sociales". (Fig. 16)

No es desarrollo de la vivienda el construir una serie de multifamiliares o de edificios unifamiliares, recibir solicitudes de vi-vienda y luego entregarlas a la suerte: éso no es desarrollo. Desarrollo implica educación, elevación de un nivel de vida y acondi-cionamiento d las exigencias físicas y espirituales del gremio para quién va dirijida la vivienda. No es solución el reducir áreass para abaratar tos costos mientras se utilizan materiales caros y procedimientos arcaicos de construcción.

Tampoco favorece mucho el plan de ayuda mutua llevado a cabo en los edificios construídos por el IVU en el Centro Urbano José Simeón - Cañas (Zacamil), sin que estas personas tengan conocimientos cívicos y conciencia de lo que en realidad están construyendo. La vivienda no implica únicamente, el solventar una necesidad; implica un desarrollo de la comunidad, del bien individual y del bien nacional; una vivienda que reuna todas las condiciones higiénicas, so--ciales y de seguridad será un incentivo para el trabajador que la-borará mejor en pro del progreso del país; implica tambiém una educación fijada a sus condiciones económicas, a sus condiciones morales, sociales y a las condiciones actuales de El Salvador.

San Salvador, Santa Ana, Sonsonate y San Miguel, son ciudades que - cuentan con una industria centralizada; un crecimiento demográfico superior al normal; ésto, acompañado de las grandes emigraciones - del campesino que abandona el campo para residir en las ciudades, - crean el doble problema de la desocupación de las áreas agrícolas y el surgimiento de grandes zonas de vivienda que presentan condiciones subhumanas, antisociales y amorales y, que forman los llamados tugurios, foco de enfermedades, la insalubridad y grave amenza urbana para el crecimiento de la dudad.

A orillas del río Acelhuate, en las quebradas en los arenales surgen de un día para otro estas viviendas miserables e infrahumanas, cuyo único fin es'ta realidad de las condiciones de muchos entes olvidados de la sociedad y que forman el grupo de los desheredados de la fortuna. Todas estas personas están sometidas a constantes enfermedades; la mayor concentración de gentes oscila en edades de O á 5 años, lo que indica quemás del 50% de la población está formada por individuos cuya edad no sobrepasa los 19 años.

Contra los otros porcentajes, el del 26% para personas cuya edad - oscila entre los 20 y los 29 años y del 25% para aquellas que oscilan entre los 40 y 65 años, el de la niñéz desvalida en estos tu---gurios es aterrador; de ésto se desprende que el número de miembros de una familia promedio es de 6, que en términos generales y extremos es una injusticia inconcebibles ontra estos seres del futuro y la sociedad en General. (Fig. 35)

Hasta la fecha representan un lunar visible ent oda el área urbana de las principales ciudades de El Salvador, y es sumamente difécil el poder evitar estos desbordamientos, pero sí, es audible el prevenirlos.

Tomando como base la covacha bajo la cual viven, sería de gran provecho económico y social el proyectar una serie de viviendas de primera necesidad y proveerlas de las instalacionesnecesarias para e-evitar las enfermedades. Al mismo tiempo, se hace de urgente necesidad la creación de un grupo escolar en el área, a fin de educar mejor a dicha comunidad, e incluso, lograr que abandonen esa condición subhumana en que se encuentran. Pero, no es trabajo de un día, ni siquiera de meses, sinó, que debe medirse en generaciones.

La colonización ha legado a El Salvador, la centralización de la industria y su giro en torno a la capital le crean estos lugares de
hacinamiento. Elevar el nivel de vida de estos grupos familiares implica, asimismo, la creación de industrias a nivel con su capacidad técnica. Por el momento, sus ingresos mensuales son bastante bajos, cuando los hay; cuando no, viven a expensas de ayuda de parientes, vecinos, amigos o asociaciones caritativas (Cáritas de El
Salvador).

En otro estudio realizado por el mismo Servicio Social del Instituto de Vivienda Urbana, se llegó a la conclusión que sus ingresos oscilaban, en su gran mayoría, entre los \$\pi 51.00 y \$\pi 150.00 colones, con un ingreso diario, per cápita, de \$\pi 0.33 colones. (Fig. 36)

La capacidad de trabajo se encuentra concentrada en una tercera -parte de la población total, quedando al márgen las amas de casa,
estudiantes, ancianos e incapacitados mayores de III años. Otro -factor alarmante es el hecho de que casi el 80% de la población -urbana del país carece de capacidad de pago, con un ingreso mensual
inferior a los \$120.00 colones. Esto træe como consecuencia el hecho y fracaso de las colonias construidas por las instituciones estatales.

En 1949, según la Comisión Técnica de la Public Administration Service, cerca del 80% de la población del país (urbana), estaba por debajo de la capadidad de pago de \$24.00 colones mensuales que, como mínimo, exigía el Instituto de Vivienda Urbana (IVU) a Iso fututos inquilinos de las viviendas construidas por dicha institución Ello implica el estancamiento en el mesón; en ellos, las familias viven, generalmente, en un sólo cuarto, que sirve de comedor, cocina, sala y dormitorio, con pisos a menudo de tierra; con poca ventilación, agua, y energía eléctrica y, lo más grave, carentes de servicios sanitarios (éstos cumplen una función comunal).

De las viviendas que existen en las zonas urbanas, el 59% tienen un sólo cuarto y únicamente el 21% tienen 3 ó más cuartos; el 70% carecen de servicios sanitarios, lo que acarrea la delincuencia y las enfermedades.

Todos estos problemas urbano-socio-económicos, han atrasado y retardado, más aún, un desarrollo favorable de la vivienda. El mesón - nació de la vecindad, de otro medio de vida y condiciones sociales muy distintas, en un mundo que ha tiempo dejó de existir.

Es necesario que las juntas de servicios sociales den a conocer el fruto de sus investigaciones; que las instituciones estatales de vivienda proyecten en base a estas investigaciones, y a las condiciones socio-económicas de los necesitados y no en base a limitaciones monetarias de la construcción de las viviendas. También se hace de urgente necesidad la cooperación entre la Universidad y el Estado a fin de ayudar a un desarrollo mejor de la vivienda y comprender que la situación del país, invariablemente ha cambiado y que dichas variaciones no son provechosas al desarrollo de la comunidad, mientras exista ese lunar urbano a la vista de todos sus habitantes.

Muchos de los abbitantes de las colonias piratas han expresado su conformidad con la situación en que se encuentran, sea porque no - pagan alquiler, sea porque viven más tranquilos y apartados. De - ésto se deduce que no se ha logrado un desarrollo de la vivienda - construyendo edificios de apartamientos de bajo alquiler y luego - sorteados a distintas élites familiares; es necesario una mejor -- compenetración, cooperación y ayuda entre el proyectista, el economista y el trabajador social; es necesario, también, que se cambien los sistemas de adjudicación de viviendas y otorgarlas a aquellas familias que habiendo recibido adiestramiento y educación cívica - estén preparadas para recibir dichos departamentos y así ingresar en una sociedad que tiende a nivelarse con las demás clases socia-les del país.

Mientras subsista la política apática de los partidos rivales, miantras los funcionarios estatales no se den cuenta que han sido elegidos por el pueblo y que a ellos se deben entregar, mientras no se olvide la política rastrera de otorgar puestos gubernamentales, mientras exista una apatía por resolver los problemas de la vivienda desde otro punto de vista, mientras subsistan los bajos sala--rios, el descontento general, la ignorancia cumbre, la tragedia y el yoquepierdismo siempre habrá un amanecer lleno de tugurios, lleno de pobreza, de insalubridad, de hacinamiento, de infelicidad de estupor y de muerte.

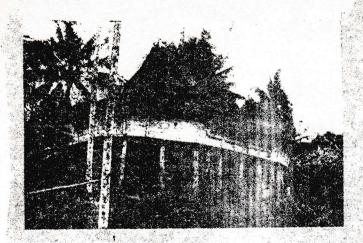


Fig. 26



Plaza Barrios, en el área central de San Salvador, con sus edifictos comerciales a su alrededor. Fig. 27



Fig. 28 Vista parcial de una zona comercial de San Salvador

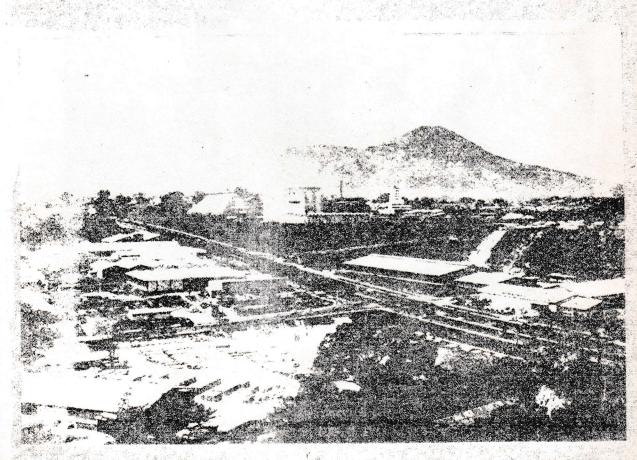


Fig. 29 Vista parcial de la zona industrial del Boulevard "del Ejército Nacional"

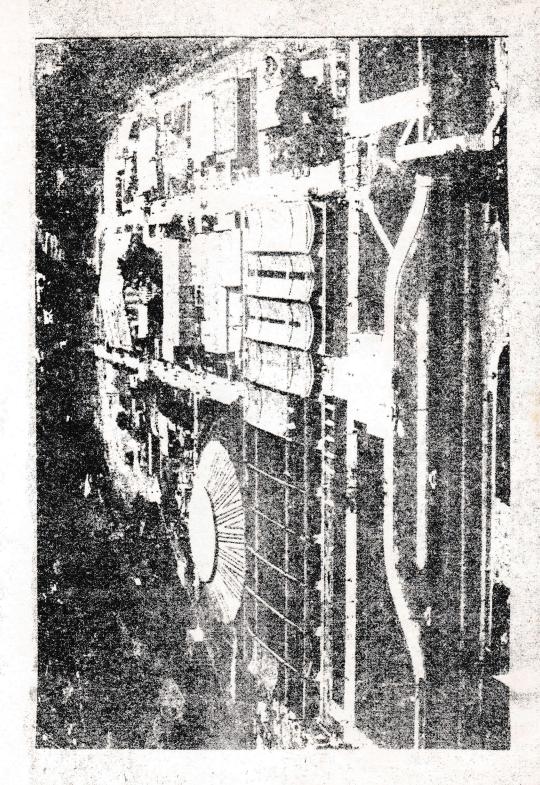


Fig. 30 Instalaciones parciales del Campo de la Feria Internacional de El Salvador. Experimento comercial y fuente de nuevos intentos de arquitectura en la República.

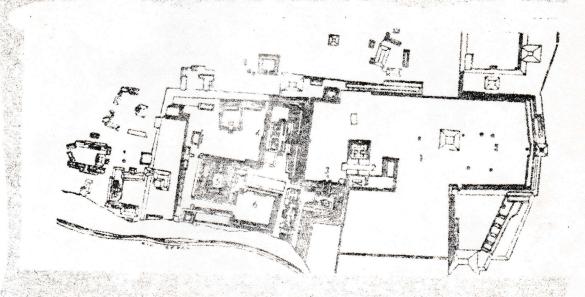


Fig. 31

Plane de la acrópolis maya en Copán Honduras

1) Plaza principal su extensión mayor es de
más de 213 metros. Esparcidas en la plaza se
hallan las estelas techadas que han dado fama
a Copán. 2) Patio principal de juego de pelota
3) Templo 26 que remata la Escalinata de los
jeroglíficos, terminado en 75 A.C. 4) Patio
oriental dominado por cabezas felinas con serpientes britándoles de las fauces. 5) Pirámide con sus estructuras anexas. 6) Patio Occidental con la escalinata del jaguar.

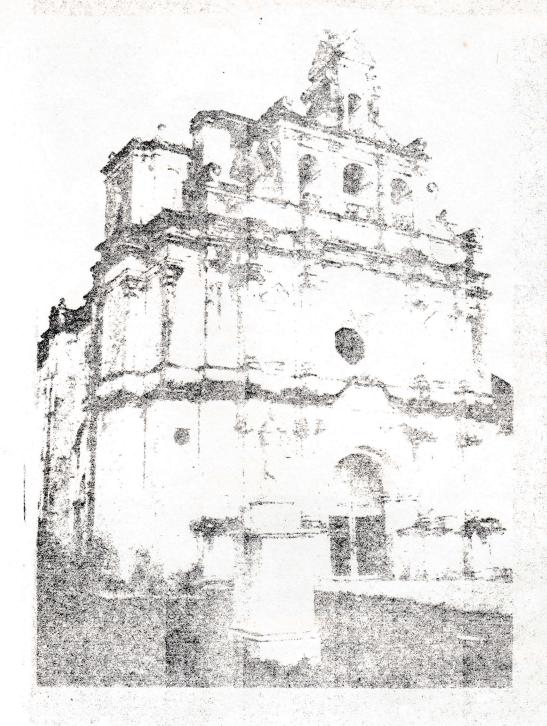


Fig. 32 iglesta de Metapán, joya de la arquitectura colonial en El Salvador.

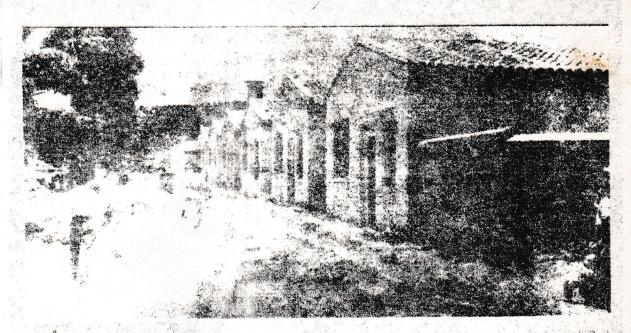


fig. 33 Grupos de viviendas tipo mínimo edificadas en 1948-49 ocupadas actualmente por familias de medianos ingresc LOO de estas casas se construyeron para aliviar así el problema de la carencia de viviendas en el país.



Fig. 34 Viviendas sencillas de casi 3.000 colones para familias de bajos ingresos, construidas entre 1948-49 en colonias la Bermeja, Montserrat y Santa Lucia. Materiales sencillos fueron utilizados en su construcción

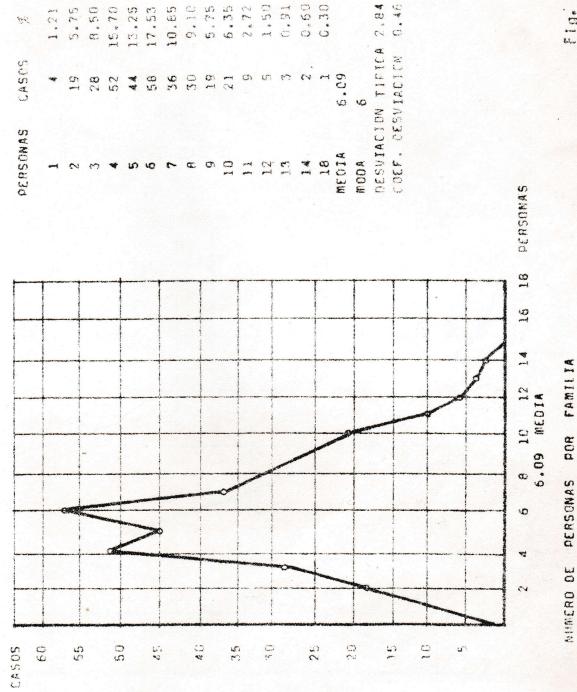




Fig. 37 Los métodos primitivos de construcción perjudican el avance de la erificación de viviendas en el país.

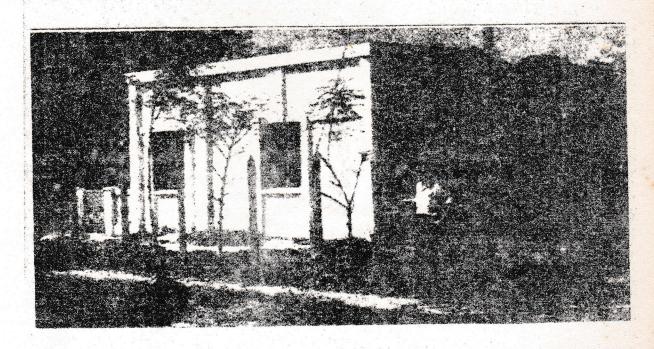


Fig. 38 Casa experimental de concreto pre-moldeado. Ejemplo de tipificación de la vivienda en el país. Utiliza-ción del nuevo material.

QUINTA PARTE

INFLUENCIAS CULTURALES

I - Los Mayas

!Los Mayas! !los eternos! los que legan al mundo su maravilla arquitéctonica, tan llena de belleza, de misterio y de fantasía; en la que la imaginación se entrelaza en torrentes de arte exquisito en ríos desbordados de maravillosa ejecución que tienden a sorber el alma del éxtasis infinito; los que supieron ser grandes siendo humildes y altivos siendo nobles; aquellos que no olvidaron que la altura es finita y el círculo sin fin; aquellos que mediaron por la raza americana y en su lucha con natura sucumbieron con honor y hoy, la selva victoriosa atesora en sus intrañas el manjar del botín divino de aquilla raza que cayó en la lucha y hoy mudo en su derrota brinda al infinito los secretos invencibles de su muerte prodigiosa. Absorto, extasiado ante lo inexplicable, lleno de alegría y de dolor al contemplar y no poder cifrar el tesoro inmortal del arte legendario de la raza inmortal maya, penetro en lo profundo del ego del indigena buscando el estabón que me ha de llevar a descifrar el misterio, sucumbo ante el indigena que supo con honor y entereza dar el alma noble al mundo que ahora :los admira y respeta y prefirió por temor a mancillar el arte maravilloso del indio, quedar enmudecido por tan maravillosa arquitectura, dejar que el misterio sea la fuente imborrable del arte inmortal Maya. (Fig. 39)

Desde que el hombre abandonó el nido que le ofrecía la caverna o descendió de los arboles en busca de una vida más segura hizo tan notables descubrimientos:

Primero: Dos elementos verticales pueden soportar uno horizontal; ésto forma el tilito, del cual se derivan el dintel y lo que se - conoce como construcción adintelada. - Es el principio básico de la construcción de las paredes no son otra cosa que elementos verticales que ofrecen su apoyo a elementos horizontales cuales son das vigas que soportan las cubiertas y los pisos.

Segundo: El arco del que nació la construcción abovedade, es otro descubrimiento y medio de su stentación de edificación. El arco - ha permitido salvar grandes luces o crujiés sin apoyo intermedio y, por medio de su forma circular, trasmite las cargas hacia las - paredes y contrafuertes, de grandes masas de concreto, piedra o -- madera.

El tercer descubrimiento fue el de la palanca; de aqué nació el -voladizo y que con el desarrollo de teorías avanzadas de resistencia de materiales (hierro, concreto, piedra) condujo a la estruc-tura o esqueleto interior de acero, que, soprtándose, soporta el peso de paredes, ya innecesarias para sostener los suelos y la cubierta.

Con estos tres elementales descubrimientos los mayas asociaron su arquitectura y su vivienda legando a los pueblos primitivos de El Salva dor toda su gracia y belleza ornamental. En los pueblos pipiles, la mayoría de las estructuras eran de piedra, lo que constituía la ciudad sagrada o ciudad-templo. Esta arquitectura era distinta de otras del territorio nacional, debido al uso que hacían del mortero de cal, con el que repellaban las paredes de sus templos y viviendas y sus edificios; dice un autor: "sus escenciamente monolitos de escombro y cal, con un barníz exterior de piedra labrada".

Las características de la arquitectura maya fueron el mortero de cal y el arco corbelado. Sus edificios se encuentran revestidos por un mortero de cal que lo preparaban con piedra caliza pulverizada; ésta hace un cemento que tiene bastante poder de adhesión, dándole a la estructura un carácter monolítico; una vez endurecido el cemento, se pulía y aderezaba el edificio. Para la pintura, arrancaban la corteza de un arbol llamado "chocom" y la sumergían en depósitos de agua; la solución resultante se aplicaba a las paredes, las que una vez secas, quedaban con un magnifico pulimento resistente a las lluvias y que al cabo del tiempo tomaba un color rojo. (Fig. 44)

Utilizaban herramientas de piedra para moldear la piedra y no conocieron el oro y el cobre sino años después. Sus planos los hacían sobre papel o madera y debían haber tenido alguna medida de unidad aunque no se sabe nada de su existencia. Tampoco se sabe algo de sus arquitectos ya que ningún nombre ha sido legado a la posteridad.

La vivienda del campesino maya era designada como "na"; ésta se construía una vez que el indio se casaba, por regla general cerca de la familia de su esposa.

Dentro de los mayas existieron los primeros indicios de ayuda comunitaria, es decir, la comunidad cooperaba para erigir la vivienda de uno de sus integrantes; entonces el indio, según costumbre, se construía dos viviendas: una pequeña cerca de la familia de la novia y otra grande en cuya construcción cooperaba la comunidad. Es el sentido de unidad el que los hacía trabajar para alguien sin percibir algún provecho, salvo la satisfacción de ayudar al prójimo: un espíritu altamente altruista; también hay que recordar que el pueblo era llamado por los sacerdotes nua vez hecha la cosecha para ayudar a erigir los templos sagrados; de aquí puede desprenderse el espíritu de cooperación del indígena: un espíritu que aún persiste en los campor salvadoreños.

Siguiendo los principios anteriores, construían la armadura que descansaba sobre cimientos de piedra; ésta podía ser de juncos de cañas; después la recubrían de adobe y la pintaban con colores vivos. El techo era alto y se hacía de ramaje muy bien trenzado, como sucede en nuestros días, con palma (guano), aunque de muy buena calidad.
La casa del indio podía ser de forma redonda, cuadrada y rectangular
(en algunas regiones de Yucatán eran de forma absidal), aunque las
primitivas casas de los mayas eran cuadradas y se montaban sobre una
subestructura baja y, a pesar de no ser iguales en las distintas tribus de El Salvador, tendían a parecerse dentro de las áreas específicas.

El interior de sus viviendas se dividía con una pared y uno de los espacios resultantes se convertía en cocina y el otro en dormitorio. La vivienda no tenía más que una sóla entrada y sin puerta que cerra ra el acceso a la casa (na).

Sus costumbres eran sencillas pero sí se nota un marcado respeto hacia la propiedad ajena; cuando una persona deseaba ingresar a la cabaña tocaba un delgado cordel con pequeñas campanitas y así anunciaba su presencia. Muy rara vez se penetraba al interior de la vivienda sin el permiso de sus moradores ya que consideraban un "grave delito el causar daño en casa ajena".

Por regla general el hombre común levantaba las casas de los nobles que eran más grandes y espaciosas que las demás; algunas se hacían de piedra labrada y los muros "se pintaban con gran elegancia" lo quan confirmado las excavaciones arqueológicas. Algunas de las construcciones que se encuentran en las ruinas de San Andrés y Tatzumal pueden haber sido viviendas de los nobles, pero ésto no ha sido confirmado.

La casa del campesino no ha variado en 2.000 años (Fig. 10) y si en caso este cambio ha sido muy poco y algunas de las viviendas mayas pueden verse hoy en día en distintas zonas del noreste del país.

La entrada principal (la única) era cerrada con una cortina -después sustituída por una puerta de madera- que colgaba artísticamente. También puede ser significativo el hecho de que los indios "enterraban a sus muertos dentro de las casas" lo que viene a recalcar que la misma era algo más que una vivienda funcional para el indio.

Es notable la gran variedad de forma de sus chozas (Fig. 40); la que más ha influído en la cabaña del indio cuzcatleco es la rectangular grande (a) en la que pueden verse la mayor parte de los aditamentos domésticos. (Fig. 41)

El maya aprendió a darle un distinto caríz a su vida y estas gratas sensaciones las inculcó doquiera vagó y dejó descendencia. "El declive del techo desciende mucho debido a su amor por el sol y la lluvia; es una delicada sensación de seguridad que brinda el techo y que ha sido llevado al plano místico por el maravilloso ingenio del indígena.

Algunos de los nombres conque designaban los diversos elementos de su vivienda están impregnados de la sencilléz de una fé en el futuro y una esperanza sin igual: la techumbre de orla es denominada "el camino de la rata"; la puerta; "la boca de la casa" y la pilas tra principal de la vivienda "la pata de la casa".

Llama la atención la ausencia total de ventanas; quizás tenían el concepto de privacidad bien arraigado o se desprende del hecho de sepultar a sus muertos dentro de la casa que, automáticamente, pasaba a ser un recinto separado -o bien, por su condición de santuario, la choza era merecedora de mayor respeto.

Su arquitectura ofrece las más variadas formas y funciones en la que pueden observarse diversas plantas para distintos conceptos: (Fig. 12) templos mayas en Chichén Itzá, Palenke, Naachtún y Uaxac tún son plantas cerradas en los que existe una gran desproporción entre los muros y el espacio libre: implica una cosa, lo limitado de sus métodos y materiales de construcción; existe una notable diferencia entre la planta del templo I en Tikal (a) y el templo de los guerreros en Chichén Itzá (g) lo que dá una idea del avance técnico a que habían llogado los indios. En las ruinas del Tatzumal, en Chalchuapa, se llega a una conclusión específica: la influencia maya es notable sinembargo, llama poderosamente la atención las grandes masas o paramentos verticales de los palacios en forma de doble pirámide truncadas; son ruinas Pokomámes de gigan tesca estructura que seguramente fueron templos que, al lado de sus atares dió albergue a muchas sepulturas. Desconociendo la pirca -y a base de adobes y de tierra- construyeron habitaciones, terrazas y escondites.

En San Andrés, a 33 kilómetros de San Salvador, se encuentran o-tras ruinas con centenares de estructuras; su gran similitud con las ruinas del Tatzumal hace pensar que su destino fué similar y también sus primorosas decoraciones son un signo inequívoco de un arte depurado y de una avanzada cermámica.

Muchas otras ruinas en Cihuatán, Tehuacán, contienen restos arqueo lógicos de pirámides, plazas, cimientos de antiguos palacios y murallas todavía conservados que son testimonio de la grandeza de la raza extinta.

Los muros lisos y elegantes de sus templos armonizaban con la pureza y sencilléz de líneas de las paredes, ausente de toda ornamen tación, contrastaban con el intrincado cuasi-arabesco de las decoraciones mayas en sus templos (fig.43). Algunas viviendas de los nobles se hacían adornar en su entrada principal por un portal ar tísticamente labrado (Fig.46) y que muestran la pureza decorativa a que habían llegado los mayas. (Fig. 44 y 45)

Se hace sentir la pesantéz de sus templos -divididos en dos franjas horizontales, una abarcando la zona de puertas y la otra como un penacho de coronamiento. La proporción es igual (Fig.143) y responde a una similar geométrica llevada a su más alta expresión por el genio creador de los mayas. Esta similitud se encuentra en los "escalos" de las pirámides truncadas en las ruinas existentes en El Sal vador, y muestran la influencia que dejaron los mayas en el área del territorio cuzcatleco.

La similitud de las chozas mayas con las pipiles, lencas o chortis y pokomames es notable; aunque estos últimos no fueran tribus con un sentir religioso tan profundo como los mayas, de por si, a pesar de haber adoptado el pensar y obrar maya, produjeron y reformaron especie de variante - la choza campesina (Fig. 10) que ha llegado hasta nuestros días con poca variación.

Gran similitud de vivienda se encuentra en toda el área de Mesoa-mérica: los incas con su choza (ayni), tenían la misma forma y observaban las mismas costumbres que sus contemporáneos mayas, al igual que éstos últimos construían su casa con ayuda de sus parientes y dentro de los límites de la comunidad; según parece tenían planes reguladores de sus ciudades. La casa era rectangular, de una sola habitación y sin ventanas (gran similitud con la vivienda maya) una sola puerta de acceso cerrada con una cortina de lana; la estructura era de madera nudosa proveniente de las montañas teniendo el techo de gran grosor y "habilmente cubierto con zacate", "ichu".

Carecían de muebles en su totalidad lo que indica que su actividad agrícola le consumía casi todo su tiempo y que su casa tenía un ca rácter casi secundario en su vida normal; el concepto de vivienda, tal y como es hoy en día, para el indio es distinto; el hombre, por regla general trata de encontrar en la vivienda el reposo y la serenidad que necesita su fatigado cuerpo después de la faena; el indio siente lo mismo pero su concepto de "hogar" es totalmente distinto; las comodidades no influían en su vivienda; el inca, al igual que el maya, dormían en el suelo "sobre pieles de llamas o en un cobertor", su casa carecía de la adecuada ventilación y a ésto hay que agregar que se cocinaba dentro de la choza y el humo producido salía por las rendijas del techo lo que hacía de este último una doble función: elemento de protección y de ventilación.

Arquitectónicamente el ayni del inca era rústico y de aquí surgió la maravillosa arquitectura incaica que tanto ha llamado la atención por su solidéz y belleza, por lo imponente de sus murallas y por la admirable distribución urbana de sus viviendas: es probable que arquitectos profesionales elaboraran planos reguladores para las poblaciones, siendo éstos de forma rectangular y "su construcción dirigida por los arquitectos suministrados por el estado".

En ésto diferían los mayas, cuyas construcciones no seguian un pla no rectangular (Fig. 31) sino que proliferaban alrededor de los tem plos y más que todo, eran ciudades sagradas en la que los templos eran el eje motor y las viviendas giraban a su alrededor según el escalafón social hasta llegar a la "na" o casa del campesino.

Todos los estilos arquitectónicos han tenido como base la vivienda de los campesinos: desde la casa rústica de los griegos y romanos, hasta la de los mayas e incas han sido las raíces del arte monumental que desarrollaron sus razas.

La influencia de los mayas en la arquitectura primitiva del país fue enorme; una cultura de reglas no podía ser evitada e ignorada, máxime cuando ésta es rica en filosofía humana y divina y se encuen tra definida con el pensar y sentir humano; mudo testigo de una raza que aún agoniza y de una grandeza ya extinta, nos brindan su belleza en las moles inimitables de lar ruinas de San Andrés de la Campana, Tatzumal, Tehuacán y Cihuatán, y los vestigios maravillosos de las ruinas de Guelepa y la Capilla Sixtina de los Cacaoperas.

2- España Colonial

De la Real Ordenanza expedida por Felipe II, artículo II4 se deduce el primer intento de urbanización en la América Colonial: "De la plaza salgan cuatro calles principales; una por medio de cada costado de la plaza, y dos calles por cada esquina de la plaza. Las cuatro esquinas de la plaza miren a los cuatro vientos principales, porque de esta manera, saliendo las calles de la plaza, no están expuestas a los cuatro vientos principales, que serían de mu cho inconveniente".

Una urbanización netamente radial; centralizada por la plaza mayor que es donde se ha de comenzar la población; "toda la plaza a la redonda, y las cuatro calles principales que de ella salen tengan portales, porque son de mucha comodidad para los tratantes que aquí suelen concurrir"; la preocupación de proporcionar refugio al transeúnte es latente en esta Real Ordenanza, se trata de crear un espacio central destinado a ser el corazón de la ciudad y que su cre cimiento sea proporcional en sus cuatro costados.

A medida que avanza la construcción del pueblo se van eligiendo lu gares destinados a plazas menores "en buena proporción a donde se han de edificar los templos de la iglesia mayor" y que a éste se le señale un solar de manera que ningún edificio se le arrime, sino el perteneciente a su comodidad y ornato".

La principal preocupación de los conquistadores era el asentar la población con las normas ordenadas por Felipe II y el de adoctrinar a los "naturales del lugar".

Se otorgaron solares fuera de la plaza mayor y del templo mayor, a las Casas Reales y propias de la ciudad; para estas últimas, los so lares se otorgaron a la suerte. Una de las primeras exigencias era el que cada dueño debía llevar un toldo a fin de asentarlo en su nueva propiedad y se les advertía de ello cuando iban rumbo a América; o bien debían construir un rancho "de materiales que con facilidad puedan conseguir y hagan también, con la mayor presteza que pudieran, alguna palizada o trinchera", lo que ponía de manifiesto la toma del solar. Algunas veces los planos urbanísticos ya habían sido trazados y únicamente los adaptaban al lugar. Las recomendaciones acerca del lugar de los solares también fueron tomadas: "en cerca de la plaza de manera que no puedan recibir daño de los indios naturales".

Los ejidos para la población fueron señalados y, al mismo tiempo, se señalaron las dehesas para el ganado; se recomendaba a la población la siembra de las semillas que trajeron a América y llevasen a la dehesa todo el ganado que pudieran juntar, para que se comience a crear y multiplicar.

Una vez hecho ésto y, "habiendo sembrado los pobladores y acomodado el ganado en tanta cantidad y con tan buena diligencia que espera tener en abundancia de comida, comiencen con mucho cuidado y va lor a fundar sus casas, edificándolas con buenos cimientos y paredes, para lo cual vayan apercibidos de todos los materiales y herramientas que puedan haber menester para edificar con brevedad y a poco costo (Art. 132).

🚁 Las primeras viviendas de los colonos tienen una doble función, la primera y fundamental, brindar comodidad al hombre; la segunda, por las circunstancias, -tiempo de la conquista-, brindar seguridad y protección contra los ataques de los naturales. La vivienda es general y se recomienda procurar "cuando fuere posible, que los edificios sean de una sola forma, para el ornato de la población"; ya se piensa en la unificación de los estilos; en España, para esta época (segunda mitad del siglo XVI), dos insignes arquitectos: Juan Bautista de Toledo y Juan Herrera, estaban terminando el colosal monumento a la arquitectura española de ese siglo, de una evolución puramente "greco-romana, el palacio del Escorial. La simetría gigantesca, la solemne hermosura y el amplio trazo urbanístico son ca racterísticas arquitectónicas que definen al palacio como "templo." como tumba y como palacio real". Fue proyectado por Juan Bautista de Toledo y realizado por Juan de Herrera; posteriormente este último arquitecto emigró a América en donde dejó sentados grandiosos monumentos a su genio creador; el orden dórico, el arco, la cúpula, la piedra desnuda, fueron los elementos simples conque quedó plasmada la desnuda sencilléz del Escorial.

A fines del siglo XVII, los órdenes renacentistas, el plateresco y el clásico se fusionaron, en muchos casos, ofreciendo bellos ejemplos de una refinada arquitectura española "donde lo oficial y aca démico y lo popular y espontáneo, adquirieron una fuerza tan expresiva y una armonía tan concentrada que ya no cabía esperar sino las formas del barroco".

Fue cuando aparecieron los maravillosos portales que, desgraciadamente, no se encuentran ejemplos en El Salvador; en Granada, Nicaragua existen bellos portales que trasmiten toda la esencia del barroco.

España fue tierra en que germinó el barroco más que en cualquier otra parte; el "barroco español se hizo con naturalidad y fuerza; más aún, ha sido uno de los mayores movimientos culturales en que la idiosincracia española es más patente; el barroco español al igual que el que se desarrolló en América es distinto, en esencia y en espíritu, del resto de Europa. El barroco creado en España es distinto, sinembargo, al aparecido en el continente. En el barroco europeo, los resultados arquitectónicos son más atrevidos, pero en cuan to al ornato se sigue la pauta clásica, sólo alterada por los naturales efectos monumentales y de grandeza".

Por el contrario, "la arquitectura española se torna pobre y sencilla pero atenuada y ocultada dicha simplicidad por un derroche de e lementos decorativos que escapan a una posible clasificación y comparación. Es, en esta época, en que existe el desprestigio español y por ende su progreso".

Aparecen sucesivamente, "el genio arquitectónico de Ribera y el sublime José de Churriguera, genio creador del estilo que lleva su -- nombre y cuyo trasfondo está en hermanar con motivos clásicos y barrocos produciendo obras recargadísimas plásticamente y en donde la gracia y el buen gusto estético a veces brillan por su ausencia".

El barroco, en España, no sólo llega a ser el arte de mayor variedad y riqueza del mundo por su natural adaptación al suelo y raza, sino también por la contribución de dos poderosos factores que lo llevaron a un extraordinario apogeo: las grandes riquezas y los aportes de América y el fervor religioso producido por la Contrarre forma encauzada por la Compañía de Jesús, que nació en España y que, con España, elevó al triunfo de la iglesia su estabilidad definitiva".

No hay que olvidar la gran riqueza artística, herencia de los árabes y adoptada maravillosamente por el genio creador español ----. [Fig. 47].

A principios del siglo XVII, el dominio español en América Ilega a su apogeo cultural con los virreinatos de México y Perú. La arquitectura barroca, traída de España, fue la que imperó en El Salvador casi hasta fines del siglo XVIII; desgraciadamente quedan po cos o casi ningún vestigios de esa corriente cultural en el país, salvo, quizás, en ciudades como Sonsonate e Izalco, pero no son fie les representantes de una época grandiosa del arte y la arquitectura; más bien fue la semilla de la sencillêz misma del trazado de lí nea los que llegaron al país, dada su poca importancia, dentro de la colonia, y estas corrientes culturales se manifestaron más en la ciudad de Guatemala, en Tegucigalpa y en León y Granada en Nicaragua.

Al llegar a América, el barroco español se mestizó con los aportes indígenas y alcanzó "caracteres hondos y ligeros bajos y originales que, a su vez, enriquecieron con sus elementos y motivos el propio barroco español". Es fácil ver la generalización y la monumentalidad de la arquitectura barroca en América. También el barroco fue el medio de expresión del espíritu de la Contrarreforma llevada a cabo por la Compañía de Jesús, y sus formas fueron el incentivo necesario para exaltar la fé católica y provocar por la elocuencia del arte, el misticismo de una nueva religión en las poblaciones indígenas.

En México la tradición cultural indígena fue un incentivo para el barroco español y su fusión es notoria en la gran mayoría de los monumentos construídos durante la colonia.

A finales del siglo XVIII, el barroco, después de casi un siglo de imponer su plasticidad, poco a poco se va debilitando por los diversos medios que, a su modo, se interpreta el arte. "Es un estilo que pierde rápidamente interés e incluso se le niegan muchas de las cualidades que en verdad posee y por los que ha perdurado su prestigio".

A partir de entonces se suceden una serie de estilos en los que se nota un retorno a las formas clásicas. "El clásico con todo su eterno bagaje de sobriedad, sencilléz y pureza de líneas era, sin tugar a dudas, un tremendo contraste ante las exageradas lucubraciones del arte barroco. Este se aplicó, como antes se menciona, a los monumentos religiosos; fue un arte de "exaltación de la fé" y dejó profunda huella en América. En nuestro país son pocos los vestigios del barroco; la iglesia de la Villa de Panchimalco es una revieja reliquia de la raza autóctona que aún guarda El Salvador como venerada reminiscencia del ayer. Otras iglesias como la de Metapán y de Izalco (Fig. 148), son mudos testigos de un estilo que llegó a América y se fusionó con el arte indígena creando un barroco nativo y lleno de maravillosas alegorías al arte ancestral de los indios.

A principios del siglo XIX España, cansada por sus luchas internas y fatigada por las influencias extranjeras, acogió, con apatía, el neoclasicismo y su incorporación al mismo fue lenta pero sin desprenderse de su expresión plástica, herreriana y barroca. En tanto, en los países de la Colonia, "la tradición barroca hispánica se traslució con más o menos matices, a través del neoclasicismo de sus edificios".

Se puede decir en términos generales que las corrientes artísticas y los diversos estilos arquitectónicos que surgieron en América, en tiempo de la colonia, nacieron en España y crecieron en el continente; aquí se fusionaron con los estilos indígenas ofreciendo más elocuencia en su forma. Al márgen de todo ésto, la vivienda permaneció estática y mostró apatía a los primeros avances del arte.

Durante la colonia, El Salvador tuvo poca importancia cultural; el auge en la construcción de viviendas se vió, más que todo, en Guatemala y Nicaragua y en el país, no ha sido sino después de la Independencia (15 de septiembre de 1821) en que se comienza a manifestar un progreso latente. Las primeras construcciones de adobe, bahareque, madera, etc., cumplían la doble función de hogar y fortaleza. La tierra aún no se había conquistado y los lugareños atacaban las poblaciones españolas, más aún en El Salvador, cuya — conquista fué obra de titanes debido a la gran resistencia mostrada por los criollos guiados por el gran Atlacatl.

Cada vivienda, por lo tanto, se convierte en una fortaleza autosuficiente en caso de ataque. El artículo 133 de la Real Ordenanza de Felipe II estipula:

"Cuando dispongan los solares y edificios que en ellos se hicieren, háganlo de manera que en las habitaciones de ellos, se pueda gozar de los aires del medio día, por ser los mejores y dispónganse los edificios de las casas de toda la población, generalmente de manera que sirvan de defensa y fuerza contra los que quisieren atacarla, y cada casa en particular, la laven de manera que puedan tener en ella sus caballos y bestias de servicio con patios y corrales y en la mayor anchura que fuera posible, para la salud y para la limpieza".

La vivienda de la conquista debió, además cumplir otro requisito: el español llegó y se impuso, y lo lógico es que también se impusie ra su vivienda; éstas fueron construídas de manera que causaran el impacto y la admiración necesarias para que el indio se diera cuenta que ellos -los españoles- poblaban de asiento y no de paso, debieran temer la vivienda para que no les ofendieran y se les respetara deseando al mismo tiempo su amistad.

Este fue el criterio seguido en la colonia, durante los primeros procesos de asentamiento del dominio español. La vivienda poco varió y, como antes se mencionó, giró alrededor de un gran patio y sirvió tanto a sus dueños como a su servidumbre.

Cuando el indio se acostumbró a la presencia del europeo buscó su amistad y su protección; la diferencia en ambas viviendas era notoria y la población europea, en su carácter urbano, absorbió las poblaciones indígenas colindantes al área urbana; los indios trabajaron así para los españoles en calidad de sirvientes. Una vez ganada la confianza el indio sirve al europeo; de aquí se formaron los grupos de servidores domésticos: pasa el nativo a formar parte de la familia dominante, sea sirviéndoles en las faenas del campo, población rural, o bien ayudándoles en las faenas caseras -población urbana-; para estos últimos había que ampliar el concepto de vivien da: la necesidad obliga y con ello las soluciones salen a luz: la zonificación de la vivienda es el prototipo de la diferencia de los estratos sociales que debían continuar aún dentro de la misma vivienda y se consiguió.

La sala pertenecía a la comunidad y por ello debía ser amplia y espaciosa y, para la familia, estaba la antesala que funcionaba en un carácter privado. La gran mayoría de las viviendas en la época colonial funcionaban con salas cuyas dimensiones eran grandes y cuyo techo se encontraba a una altura de 5 ó 6 metros teniendo un área de cerca de 100 metros cuadrados o más -gran diferencia en nuestros días-.

La estructura de la casa era de madera y las puertas del mismo material, a veces estilizadas o siguiendo la tradicional puerta española de madera con pernios de gran tamaño que, además de servir como eje de giro, constituían motivo de ornamentación. Otras partes, espe-cialmente las ventanas constituían motivo de ornamentación. También las puertas sufrieron variaciones: durante el Neo-clásico, a fines del siglo XVIII, tuvieron cambios importantes surgiendo nuevos elementos en su composición y dándole un carácter más definido, así co mo el portal definía la entrada principal, al desaparecer éste, la puerta en sí, pasó a cumplir esta función (Fig.49). Las ventanas estaban protegidas por una reja metálica (aún en uso) cuya característica principal era que funcionaba como un gran vano protegido contra los extraños Fig.491; en algunas poblaciones como Sonsonate. Santa Ana, estas ventanas parten del piso de la vivienda y en otros casos, se elevan del piso disminuyendo el vano y dándole más privacidad a la vivienda. Todas las ventanas exteriores estaban protegidas por la reja metálica que en muchos casos era motivo de decoración (Fig. 50) y muchas veces acodada por un marco de madera o de yeso (Fig.51). La fachada se adornaba en algunos casos con flores de acanto o bien eran sobrias y lisas (Fig.52).

El cielo falso, especialmente en la sala principal, en la mayoría de las viviendas, era artesonado y de madera bien tratada y a veces labrada dando al conjunto la seriedad que la habitación requería. Puertas y ventanas eran cerradas por medio de un sistema llamado "Cremona", o bien por simple presión de las varillas de hierro; las paredes a veces de piedra, madera, adobe, eran gruesas y se pintaban con pintura a base de cal. Diversas formas de techo de las viviendas se construyeron dándole un carácter cosmopolita a las poblaciones, pero por regla general, el techo a dos y cuatro aguas es el que prevaleció (Fig.53). En la figura se muestran diversos métodos de anclaje y pernos de sujeción usados durante la colonia en América.

La vivienda permaneció estática durante 3 siglos y no fue sino en los albores del siglo XIX, cuando comenzó un proceso de transformación en su estructura, con el aparecimiento de nuevos materiales y métodos de construcción.

Otro aliciente fue la introducción del café como siembra, hecho muy importante en la historia de la economía en el país y fue el General Gerardo Barrios quién por los años del 1860 a 1862, implantó la siem bra del café; fue un cambio total en la economía del país; es entonces cuando la vivienda se transforma y San Salvador surge de improviso y se convierte en una ciudad de arquitectura compleja.

Los movimientos europeosen el siglo XIX, trajeron una reacción contra el clasicismo, contra "la claridad y ordenación arquitectónica", originada por un intento de hacer revivir el "estilo gótico".

Esto trajo como consecuencia que en San Salvador se produjera una arquitectura, tanto en edificios públicos como privados, en general, de copia y un período de proyectos anárquicos y vulgares. En el último cuarto del siglo XIX, con el surgimiento de la revolución industrial que ofrecía nuevas posibilidades de vida, y las aportaciones de Augusto Perret (1874-1954) y Francois Hennebique (1842-1921), con sus trabajos sobre el cemento armado, nuevo material que se ha hecho popular en América, cuyo inventor fue Joseph Monier y junto con — J. L. Lambot, se produjo con más intensidad "el galimatías artístico, muy acentuado al irrumpir un eclecticismo arrollador que hace suyo cualquier manifiesto plástico sin atenerse a ninguna idiosincracia social o nacional".

Así, llevado en un ambiente en que la mezcolanza de unos estilos con otros van creando un absurdo arquitectónico, con el ímpetu a-rrollador del café, que proporciona riqueza a unas cuantas familias y éstas, en un afán incontrolable de lujo y ostentación, traen arquitectos extranjeros que vienen a dejar su huella en los estilos del país.

Es, en San Salvador, en donde más se nota esta influencia; a fines del siglo XIX, Enrique van de Velde lanza, en Bélgica, la consigna del "Art Nouveau" que después sería el "Modern Style" o modernismo y que rápidamente tuvo acogida en San Salvador, iniciándose así el siglo XX, que más cambio ha traído a la vivienda en el país.

3- El Siglo XX

A fines del siglo XIX y principios del XX, ha hecho irrupción en la arquitectura una revolución estructural que ha dado nacimiento a in numerables estilos nacionales, sociales e internacionales. Núnca se sospechó que la arquitectura, en manos de ingenieros, evoluciona ra hacia nuevos períodos de concepción que acarrearía nuevos cambios de forma y expresión; que los elementos prefabricados tendrían gran influencia en los métodos y costos de construcción y que ésta, en serie, sería el avance del desarrollo para la solución al problema de la vivienda.

Pero aún y cuando ésto sucedía en Europa (Francia, Bélgica, Alemania), y en los Estados Unidos (Tomás A. Edison inventó un sistema constructivo de concreto en 1906), en El Salvador aún continuaban su lucha con la adaptación de los nuevos estilos venidos de Bélgica (Art Nouveau. y Modern Style), en la mayor parte de los países americanos, apenas se le concedía crédito a este nuevo material compuesto y las construcciones se sucedían dentro de la tradición de siglos atrás.

No se percataron de que había comenzado una verdadera revolución en los sistemas constructivos y que constituía el llamado "movimiento moderno o funcional". Una nueva concepción de la arquitectura a la que no se le daba la importancia que merecía; se llegaron a construir grandes edificios (Teatro Nacional en 1911 y el Palacio Nacional Fig.54) cuya osamenta férrea estaba oculta con fachadas de piedra labrada, como templos romanos, cuyas grandes columnas y entablamento erigidos a costa de enorme dispendio, ocultaron a la gente las conquistas arquitectónicas de la vida contemporánea. Este es el síntoma del apartamiento de la realidad que muestra una vida social, económica y política en el presente siglo. (Fig.55)

Aparece el grupo de estetas llamado "formalistas" y hacen sus enunciados: "la única belleza es la objetiva. Cualquier elemento que entre en la obra de arte, no siendo la forma misma, es accesorio y debe desecharse. La obra debe basarse en la perfección de su forma y todos los caracteres inherentes a la misma, color, volúmen, claros curo etc."

El principal seguidor de estas ideas fué Conrado Fiedler, quién decía: "la única arquitectura posible es aquella que satisfaga una necesidad práctica: una arquitectura funcional. Sus formas tendrán carácter abstracto".

De esta tendencia se va llegando poco a poco al abandono de las formas naturales tan en boga a principios del siglo-con el Art-Nou-veau y se llega a la más elemental forma de la geometría: línea recta, superficie plana, etc.

La arquitectura, consciente o inconscientemente, por medio de los arquitectos, sintió toda la influencia de todo este complejo estético y comenzó a verse de una manera especial, "de una nueva vo-luntad de arte, de una nueva estética de las formas".

Todas estas inquietudes recorrían en continente europeo y en El-Salvador, la copia de unos cuántos era lo que existía, de allí la gran variedad de estilos que se notó a principios de siglo.

Así se ha ingresado al siglo XX en el país; la tendencia hacia una nueva arquitectura va gobernada por los movimientos telúricos o, mejor dicho, sus consecuencias motivaron que un nuevo material apareciera ofreciendo sus óptimas posibilidades: el hierro. Pero éste no logra ofrecer más que las condiciones de su esqueleto pero no es suficiente para determinar un nuevo estilo. Con la venida del edificio prefabricado del Hospital Rosales, totalmente de hierro y acero, se introduce al país el movimiento imperante, en ese entonces, en Europa: el "Art-Nouveau"; aún siente y vive el movimiento; "parecía prolongar la viruta metálica de los talleres de acero en la arquitectura y en la mueblería con sus molduras como eserpentinas de alambre y sus recortes calados y secos como estampados en chapas de latón.

Este era el panorama que ofrecía el estilo imperante en las dos - primeras décadas del siglo. La mayoría de las viviendas ofrecían sus fachadas de lámina estampada con una serie de formas sueltas, nerviosas y delgadas, que nada tenían que ver con el fondo mismo de la vivienda; era una arquitectura disfrazada, quizás obligada por la necesidad de seguridad ante los sismos, pero también una - causa de atraso ante la ceguera de no ver a tiempo las grandiosas posibilidades que ofrecía el Cemento Armado.

La necesidad de bienestar de las clases trabajadoras, de confort, rapidéz e higiene llevaron al arquitecto a la búsqueda de nuevas formas: las grandes revoluciones sociales se estaban sucediendo rápidamente en el mundo. La Primera Guerra Mundial vino a terminar con las castas reinantes en la mayor parte de Europa y abrelas puertas a una nueva forma de gobierno: La Democracia, la del pueblo; por otra parte, la búsqueda de los fauves o pintores expresionistas de 1900, tuvo como consecuencia la difusión de dos tendencias pictóricas de gran trascendencia en la arquitectura: "el cubismo construyó formas puras, geométricas en un espacio limpido; y el futurismo hizo surgir las formas del correr, del prolongar, del vibrar de un espacio luminoso y dinámico". El Concreto armado era el material que se esperaba!

En 1892, Hennebique formuló los métodos definitivos de construcción del cemento armado y Coignet publicaba los procedimientos pa ra el cálculo de vigas, columnas, muros, etc. que se construyeran con dicho material. La búsqueda de nuevas formas ha seguido su paso por todo el territorio nacional; aparecen ejemplos de una arquitectura con ideas y teorías adelantadas pero, que por su falta o ausencia total de rafices de estilos arquitectónicos, más bien parecen grupos de tradicionalistas o de modernistas que luchan y producen, con frecuencia, obras más bien principistas que naturales.

A partir de 1935 se opera un cambio sustancial: a la par de la arquitectura y de sus inquietudes artísticas, surge un nuevo concepto: la arquitectura social, la que va dirijida a las clases pobres y cuya tendencia primaria no es dar belleza ni estética a la localidad sino procurar al bergue a la clase trabajadora, a la que se encuentra en peligro de sucumbir víctima del derrumbe del mesón en que se encuentra o de las condiciones higiénicas de su vivienda.

Esta arquitectura social es llevada a su más grave expresión dentro del funcionalismo; se construyen con el nuevo material -cemento ar mado- y entran en su elaboración los nuevos procesos constructivos y la edificación en serie de las viviendas; los nuevos materiales ofrecen nuevas posibilidades y medios más económicos de construcción. Se ha abandonado, en este ramo, toda tendencia hacia nuevos caminos y lo único que se pretende es, no imponer nuevos estilos dentro de dichas necesidades, sino el procurar vivienda a las clases necesitadas; va dirijida hacia la solución de problemas nacionales y no encaminada a lanzar nuevas ideas conceptuales de arte, arquitectura y formas plásticas, tan comunes en la era moderna.

La vivienda se ha generalizado; prácticamente se ha comercializado para el 80% de la población del país; tiene su orígen este paso en la capacidad de pago de la población, que pudiera decirse, tiene un plazo de trabajo para pagar su vivienda.

En algunos departamentos como Chalatenango y Morazán hay un gran porcentaje de viviendas que son ocupadas por sus propietarios, lo cual puede atribuirse a que la característica de la mayoría de las viviendas son inferiores a las del resto de la República, porque carecen de los elementos indispensables de la vida moderna y de allí la gran facilidad conque son obtenidas.

Actualmente se han fusionado los espacios arquitectónicos (en 1896, Sullivan declaraba que la forma sigue a la función) y casi se han llegado a igualar los distintos estratos sociales dentro de la vivienda. Es notorio la disminución de las casas de madera -la gran mayoría de ellas construídas antes de 1950-; el sistema mixto (ladrillo y cemento) ha triunfado y sus métodos constructivos imperan actualmente en el país.

La vivienda media y mínima se ha estancado y la búsqueda a solucio nes mínimas ha llevado a su más desfavorable expresión las consimientes de vida de sus moradores. Aquella imaginación de estilos intrincados, de arabescos que se entrelazaban graciosamente en un intrincado vuelo hacia lo desconocido, ha desaparecido; ha invadido al país una corriente de estilos absurdos ("californiano") y se ha abandonado por completo el espíritu autóctono de la arquitectura criolla.

En los distintos departamentos del país, especialmente Chalatenango y Cabañas, predominan las casas con sistemas de construcción de bahareque, en tanto, en el Departamento de la Unión, es mínimo este tipo de viviendas; el sistema mixto es el más empleado actualmente en el resto de la República y tiene su más alto exponente en la vivienda tipificada (Col. Miramonte) o en los multifamiliares construidos por las instituciones estatales en la ciudad de San Sal vador y Santa Ana. (Fig. 20)

Sólo en los años que han precedido a la Primera Guerra Mundial, ha renacido aún más potente la necesidad de la creación de viviendas en serie; casas que cumplan las funciones para las que han sido — proyectadas y que sientan la necesidad de orden y claridad, y de obediencia simultánea a los dictados de la lógica y de la conveniencia, llevada hasta el extremo límite del puro esqueleto constructivo para reemprender el camino hacia otras metas.

Se hace necesaria la búsqueda hacia una arquitectura regional -sin llegar al nacionalismo- que se encuentre identificada con el sentir y pensar del hombre; una arquitectura que demuestre que el siglo XX avanza con la ciencia y que el arte al lograr grandes desarrollos, se ha identificado con la carrera espacial; son nuevos -- conceptos adelantados por nuevas teorías y sería ir en contra de - la lógica el no iniciar una búsqueda hacia los conceptos que identifiquen una arquitectura con el espíritu nacional y abandonen las corrientes exteriores -sino como medio de expresión internacional- que llegan de todas partes del mundo.

Sinembargo, para lograr éso es necesario que el arquitecto se empa pe de su carácter nacional y que piense como ciudadano; la arqui-tectura muestra palpable de una sociedad, es la historia que en un futuro dirá a otras generaciones el pensar y sentir humano de una sociedad ya extinguida. En este sentido, los mayas, pipiles, pokéomámes, chortis, lencas etc., dejaron sentados los cimientos que i dentificaron el sentir de una sociedad que murió y que luchó contra las inclemencias, dentro de sus conocimientos, por el bien de su raza, de su vida, de su Patria y de su honor.

4- Arquitectura Criolla

Escribe Jean Cassou en su maravillosa obra "panorama de las artes plásticas contemporáneas": "Importa advertir que la arquitectura, arte intrínsicamente útil, es el que por encima de las artes especulativas, pintura y escultura, por encima también de las otras artes útiles, es el ordinariamente escogido para caracterizar y deno minar una época." La época ha pertenecido siempre al país pero no su arquitectura; no se puede hablar de arquitectura criolla porque no se han analizado ni se han estudiado el espíritu que dejó impregnado el indio ancestral en las ruinas arqueológicas del país.

En México y Guatemala se notan fuertes corrientes regionales disfrazadas por los murales de concreto visto o de azulejos, pero el mural no define un espíritu ni mucho menos el carácter y la perso nalidad de una nación; tampoco definirá un estado de ánimo en un instante determinado, quizás el propio del autor, pero jamás el es piritu de una nación. Si, por desgracia desaparece el mural o se caen los azulejos, ¿dónde quedan el espíritu y la arquitectura de dicha nación? No se puede definir ese carácter por medio de murales; en este sentido, México y Guatemala tienden hacia un engaño disfrazando sus edificios con murales que después de desaparecer dejarán al desnudo una estructura sin personalidad ni carácter. No puede existir arquitectura regional porque no existe una filosofía que la identifique con los murales que tratan de disfrazar un fracaso elocuente. La arquitectura se identifica por la belleza y sencilléz de línea, la gracia y esbeltéz de una proporción, por el impacto que puedan tener sus formas en el sentir humano, en una completa identificación entre arquitectura y espíritu, que el hombre se identifique en cada estructura, que sienta que su alma vive y no morirá porque está plasmada en un monumento; es allí donde la arquitectura se identifica con el ser humano; es allí donde será regional, nacional; así como el griego sintió el arte, como la dul zura de sus monumentos se identificaron con su carácter, la esbeltéz de sus construcciones identificaron su valor en el combate es cuando existirá una completa compenetración entre arquitectura, es piritu y hombre.

A principios de siglo los estilos imperantes eran los Ilamados a marcar el paso en el desarrollo de la vivienda, pero eran estilos que pertenecían a otra filosofía, a otro modus-vivendi y no a una zona en que no existe ninguna filosofía definida que tienda a exaltar el ánimo de la Patria, sino que es apática y carece por lo mismo de personalidad.

México y Guatemala tienen un compromiso con la Historia del Arte: Aztecas y Mayas legaron una fuente maravillosa de inspiración que poco a poco los arquitectos han asimilado y estudiado los resultados de una mezcolanza entre el espíritu indígena y el del hombre de esta era.

Es así como después de muchos años, los mejicanos han lanzado al mundo una corriente artística, como signo inequívoco de una cultura que aún no ha muerto y que tratan de identificar en cada es tructura, en cada monumento, en cada vivienda.

La arquitectura es ante todo construcción "pero concebida con el propósito de ordenar el espacio en vista a una finalidad determinada, con una determinada intención". Esta finalidad es la mente humana. ¿Hacia dónde se dirije el arte? A impresionar los sentidos; arte y arquitectura viajan juntos y juntos imponen la moda, pero ésta no refleja las características de una sociedad. La arquitectura debe ir dirijida a esa sociedad: ya no existen los valores individuales, sino que hace arquitectura quién, para la posteridad, haya hecho los mejores proyectos en bien de la comunidad.

Podrá existir arquitectura individualista en la expresión de los grandes monumentos pero no dentro de la concepción actual de la vivienda; "una ciudad no son sus casas, ni sus calles, ni sus plazas, sino la comunidad de los hombres que en ella viven y con viven con su grupo, sus instituciones, sus modos de vivir, sus tradiciones, sus costumbres", este es el concepto que debe tener el arquitecto urbanista en el criterio actual de la vivienda.

Entonces: la arquitectura criolla puede o no imponer un estilo; los pipiles lo tuvieron aunque influenciados por los mayas pero dejaron un arte que evidenció el carácter de su personalidad, pero era una tradición de siglos, cosa que se carece en los --países jóvenes; ello nos implica que actualmente existen ciertas inquietudes de arquitectos jóvenes que tratan de mostrar algo en el fondo de sus obras, que luchas en cada trazo, en cada línea --por recordar que existe un país y que sus habitantes piensan como naturales y con ello sienten identificarse con su arquitectura; pero estas inquietudes se ven truncadas por varias razones, entre ellas la apatía de una industria que no vela por el engran decimiento cultural de la Patria, sino que se ha estancado en la producción de elementos decorativos y estructurales, que al menos, tengan esencia nativa y algo de ese espíritu que mueve el alma del salvadoreño.

Desgraciadamente, la mayor parte de los arquitectos son graduados en universidades extranjeras y llegan al país embebidos de otras costumbres y climas distintos, así como diferente filosofía y costumbres desiguales. Aquí estriba el primer obstáculo para lograr captar la esencia del pueblo: las influencias exteriores.

No existe una filosofía determinada que conduzca a tener fé en al go, a esperar del futuro; hay que recordar que las grandes civilizaciones fueron guiadas por una fé inquebrantable y aquellos que carecieron de ella se perdieron en el olvido.

Tal vez se pretenda identificar la arquitectura criolla con los actuales movimientos mundiales, por un grupo de seudo-intelectuales que han hecho más daño que progreso a la cultura del país. El caos es latente; la Universidad no guía al estudiante por senderos de la realidad, sino que le conduce por una plástica individualista y lo somete a proyectos utópicos apartándole de la realidad expresiva de un pueblo que siente aun correr en sus venas la sangre noble del in digena ancestral. Es alli, en la Universidad, en donde se debe inculcar al estudiante el deseo de investigar la vivienda campesina y como antes se menciona, hay que recordar que de la casa rústica del campesino han surgido las monumentales obras de arte, y no es justo que, conociendo el caos en que se encuentra sumido el país, con una serie de estilos importados, de un desorden urbanistico, se pretenda vendar los ojos al estudiante de arquitectura impregnándole el alma virgen de abstracciones, vulgares hasta cierto punto, y desconocidas para la mayor parte de los mismos, sin pretender siquiera conducirle por los senderos de una arquitectura más ligada a la rea

¿Cómo puede iniciarse una obra arquitectónica sin conocer la mentalidad humana? He, allí, el caso: mientras se deja correr la imaginación del estudiante y deje que su mente vague por los senderos in finitos del abstracismo, poco a poco va ignorando la mentalidad de sus congéneres y se le conduce docilmente hacia un estilo insipido y soso cuyo único fin es la plasticidad estética de la línea y no la forma humana elevada maravillosamente por el trazo de un monumen to nacional.

Arquitectura criolla implica el conocimiento de la mentalidad humana; no es arquitectura aquella que va impregnada de plasticidad, ni
la que tiende a satisfacer gustos personales, sino la que va diriji
da al hombre, al pueblo, la que hace sentir la vida del salvadoreño.

Contra todo ésto se suma la inmoralidad latente de proyectos construidos sacados de revistas arquitectónicas extranjeras; se suma, el extranjero; la apatía de los arquitectos y monumentos construidos en que funciones dentro del márgen nacional. No se hace arquitectura pregonando filosofías obtenidas de libros extraños, ni proyectando con corrientes que en nada se identifican con el sentir del salvadoreño, sino que se hace arquitectura llevando la esencia misma del ma del criollo a su más alta expresión artística, plasmando su al aprenda a sentir esa filosofía mas o menos definida y conducida hacia su bienestar personal.

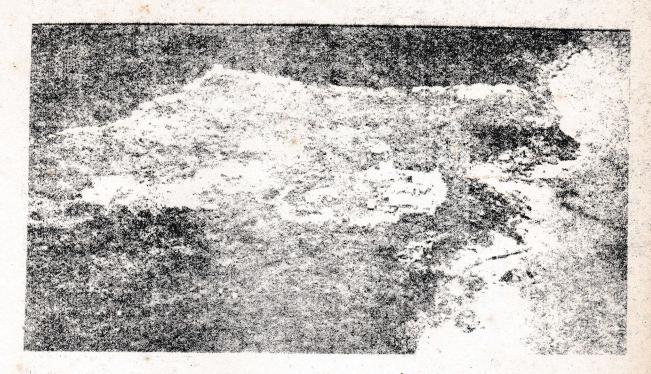


Fig. 39 Vista aérea de Tuluum. Yucatán, México.

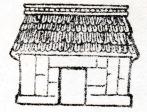




Fig. 40

La casa maya, pasada y presente. Arriba, la del Indio ordinario, la de abajo, la casa maya que se conserva en nuestros días.

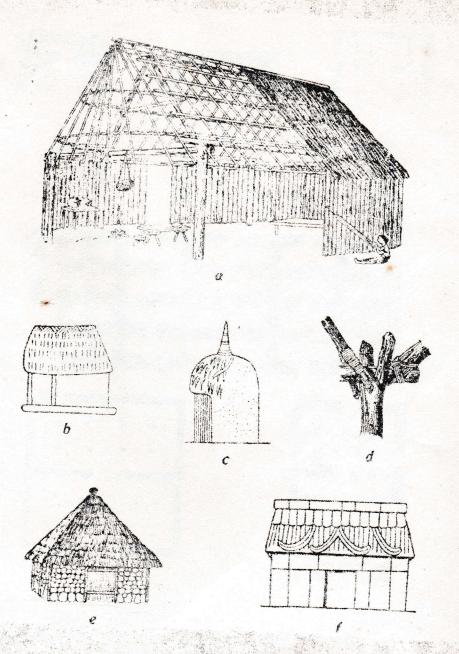


Fig. 11 a) Choza típica de Yucatón, usadas actualmente.
b) y c) Modelos de chozas mayas en Chichén Itzá.
d) Detalle de construcción de las chozas.
e) Casa zutuhit en los altos de Guatemala.
f) Modelo hecho en piedra de una casa maya.

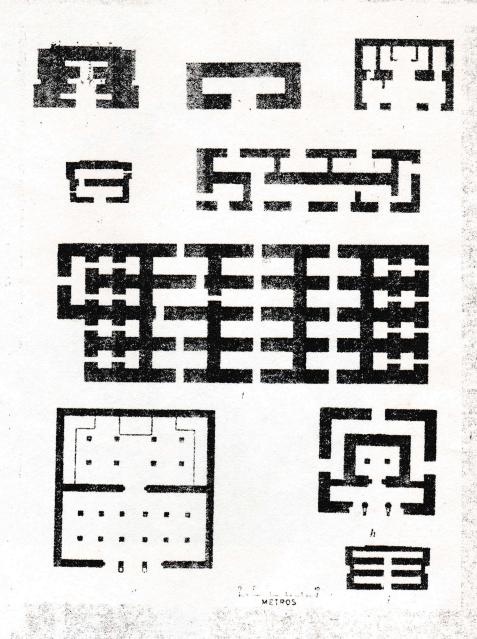


Fig. 42 Planos de construcciones mayas.

- a) Templo I en Tikal
- b) Construcción en Nakum
- c) Templo de La Cruz en Palenque
- di Construc**ción** en Vaxactún
- ely fi Er San José v en Tikal
- g) Templo de Los Guerreros en Chichen Itza
- h) El Castillo en Chichén Itzá
- 1) Construcción en Neachtún

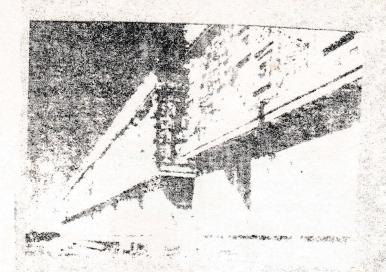


Fig. 43

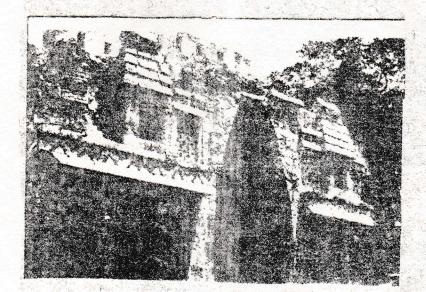


Fig. Δή

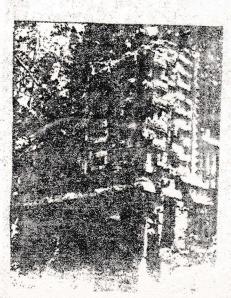


Fig. Ц5

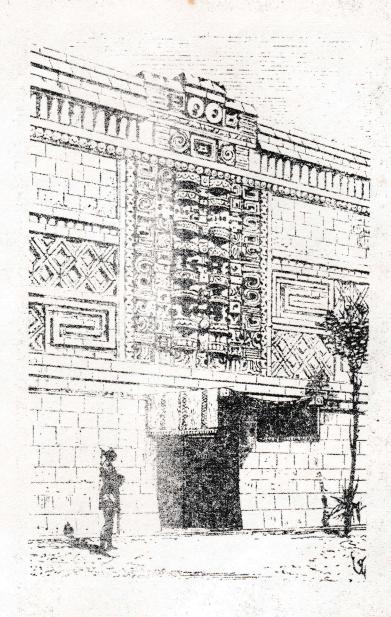


Fig. 46 Decoración exterior de un edificio principal maya

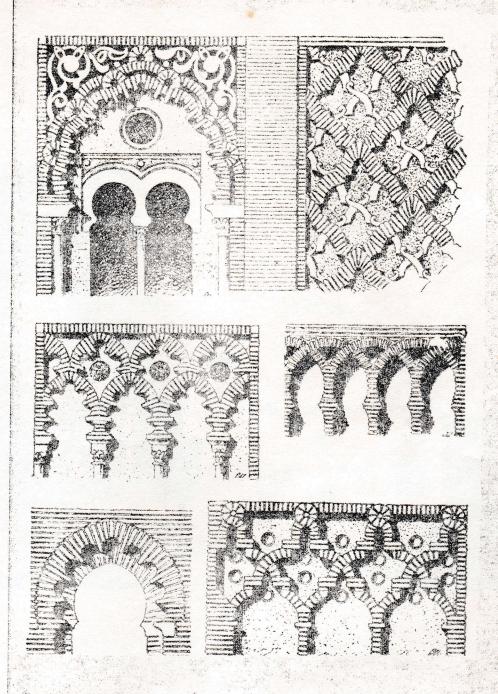
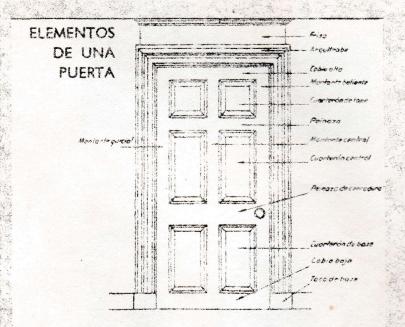


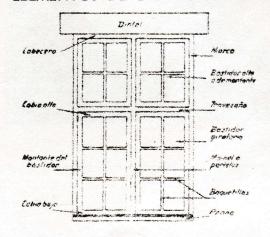
Fig. 47 Arte Arabe en España



Fig. 48 Iglesia parroquial de Izalco. Mudo testigo de una época de gloria colonial artistica.



ELEMENTOS DE UNA VENTANA



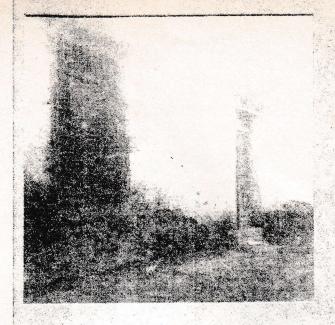


Fig. 50

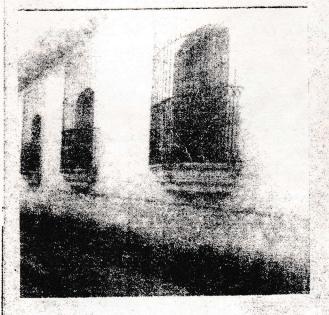


Fig. 51



Fig. 52

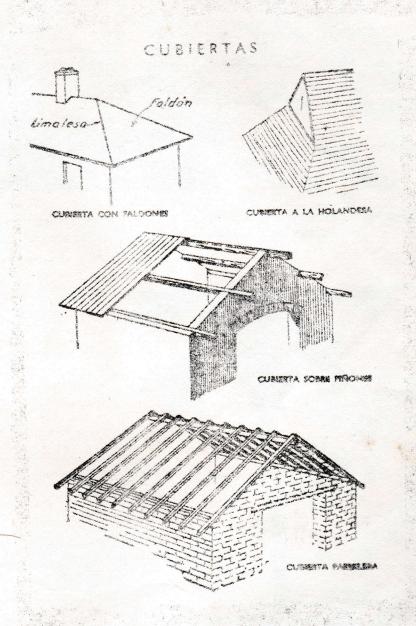


Fig. 53 Diversos elementos de cubierta

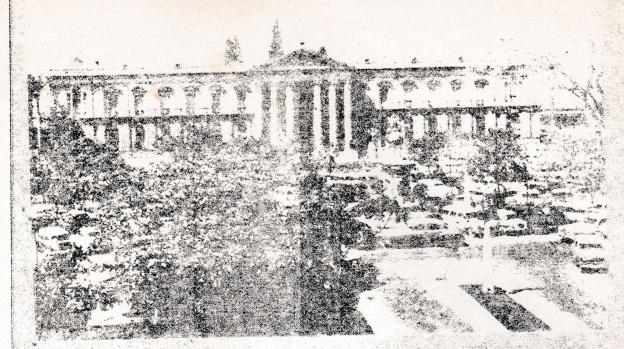


Fig. 54 Palacio Nacional. Ejemplo de influencia neo-clásica en la arquitectura en El Salvador.

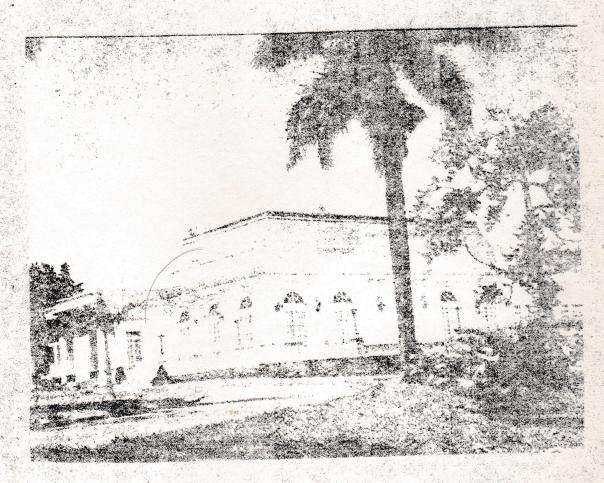


Fig. 55 Ministerio de Relaciones Exteriores (Antiquo Country Club); muestra de una arquitectura llevada hacia las clases adineradas del país

SEXTA PARTE

EL FUTURO DE LA VIVIENDA EN EL SALVADOR

I- Control de la Natalidad

La situación habitacional en El Salvador va decreciendo anualmente; solamente para el área urbana se necesitan diariamente 28 nuevas viviendas sumadas a las que hacen falta y, únicamente, se construyen 8; esta gran desproporción es debida al crecimiento anormal de la población y al destierro total de un control adecuado a estos crecimientos; al deterioro de las viviendas y a las condiciones de las mismas, lo mismo que a su situación estructural.

Las ciudades salvadoreñas crecen en forma desordenada y la centralización de la industria alrededor de estas ciudades trae como consecuencia la migración de los campesinos hacia las áreas urbanas en busca de mejores salarios y condiciones de vida; ésto, agregado a la tasa de crecimiento, que es bastante elevada, constituye un gran problema de muy difícil solución.

En San Salvador, el crecimiento de la ciudad se ha visto incrementa do en los últimos 15 años (Fig. 24); es alarmante el ver como ha crecido la ciudad capital y también lo es el conocer los problemas que acarrea consigo este descontrolado incremento de la población.

Por regla general, la clase pobre es la que más hijos dá a la Patria; en estudios llevados a cabo sobre los tugurios de la ciudad de San Salvador, se notó que el promedio de miembros de las familias era - de 6 que quitando a los padres, es un promedio de 4 hijos por familia; ésto, en familias que carecen de vivienda adecuada y, que por regla general se encuentran viviendo en condiciones subhumanas en un cuarto-vivienda. También es notorio que la tasa de hijos ilegítimos casi doble al de hijos legítimos, es decir, hay una tendencia deforme de lo sexual y una preocupación en ese sentido con la esperada irresponsabilidad de los padres de las criaturas.

Según estadísticas, Latinoamérica es la zona de más elevado porcen taje de crecimiento; agregando a ésto el hecho de que a cada hora se necesitan 225 viviendas más y que el déficit de las mismas para 1970 será de 20 millones de unidades; se calcula que para el año -2000, Latinoamérica tendrá 3 veces más población que hoy en día. Es de suponer las condiciones de hacinamiento en que se encontrarán dichos habitantes.

w liets past, come

El Salvador es un país relativamente pequeño y el progreso logrado en el mismo se ve superior debido a que la industria está concentrada y por lo mismo, es un progreso relativo. El mayor problema estriba en que a la par de este progreso va encaminado el aumento de la población provocado por una sociedad inculta e ignorante de los problemas que sacuden a la nación.

Esta desproporción se visualiza más en el sentido que en 1911, El Salvador contaba con una población de 1.084.850 habitantes y que en 1950 el número había aumentado en 1.855.917 habitantes y, para el año de 1958, la población era de 2.045.466 habitantes. Esto es alarmante por cuanto la vivienda no alcanza a cumplir sus compromisos habitacionales con la población. También implica un crecimiento anual de población urbana del 1.0% y 1.44% para la población rural.

San Salvador, en sí misma, ha tenido una tasa de crecimiento del 3.2% anual, lo que indica que la emigración hacia la zona urbana ha sido bastante alta, debido a la centralización de las industrias y a la creación de zonas industriales muy cerca del radio urbano de la ciudad capital. En el año de 1930, la capital tenía una po blación de 89.385 habitantes y para 1958, la población era de 226.137 habitantes habiéndose incrementado este porcentaje de una manera anormal. En 1964, la población de El Salvador era de 2.824.000 habitantes con una tasa natural de crecimiento de 35.9, lo que trae como consecuencia unas condiciones críticas en las densidades de población. Por ejemplo: El departamento de San Sal vador tiene un área en kilómetros cuadrados de 868, con una población de 503.202 habitantes y la densidad más alta en toda la República que corresponde a 597.7 habitantes por Km/2; en cambio, el departamento de La Unión, con un área de 2.478 Km/2 y una población de 162.877 habitantes, tiene una densidad del 65.7 habitantes por kilómetro cuadrado.

¿Qué implica ésto? Una marcada tendencia hacia la emigración de la ciudad capital. La industria pesada se encuentra establecida en esta zona y la mayor fuerza del capital está concentrada en - los Bancos que tienen su casa matríz en el radio urbano de San - Salvador. Es sumamente imposible el impedir por medios físicos el ingreso a la capital de inmigrantes campesinos; el problema hay que enfocarlo desde otro punto de vista: limitar -mediante la educación sexual- el número de niños que nacen anualmente en el país a fin de disminuir un poco el problema habitacional y - crear fuentes de trabajo en igualdad de condiciones económicas - en los departamentos que más facilidad ofrezcan.

También podría acarrear un serio problema como el que sucedió en la ciudad de San Vicente que fué eliminada prácticamente con la apertura de una nueva carretera, y éste problema podría ser el que se sucediera la misma emigración a dichas zonas industriales como sucede en San Salvador.

El control de la natalidad implica una educación previa al paso que se ha de dar; una educación dirijida al hecho de que no es - justo dar vida aquién después no se la podrá mantener; implica - también que la religión acepte en términos prácticos las teorías < tendientes a la sobrepoblación mundial. En países avanzados, en los que las condiciones demográficas son asfixiantes y el Estado obrando independientemente de influencias ajenas a él, ha recomen dado y legislado el control de la natalidad, es en donde las con- diciones de vida han mejorado notablemente.

Pero la solución al control de la natalidad no estriba en el hecho de vender anticonceptivos, ni que la Iglesia Católica le dé el visto bueno a la idea, sino hay que educar al individuo; esta educación no debe ser enfocada en el sentido sexual sino que se debe hacer ver que el hombre también puede tener otras diversiones, tales como paseos, teatros, jardines y, una ciudad que carece por completo de tales centros de sana diversión, es propensa a un crecimiento anormal en su población urbana. En Nueva York, - cuando el famoso "apagón" en 1966, se comprobó 9 meses después que el crecimiento había tenido un alza anormal; es lógico que el hombre, al no tener donde salir, "optó por quedarse en casa"; en Venecia, cuando las famosas inundáciones hubo un caso igual; es decir, mediante la diversión sana puede existir un control sano de la nafalidad. Pero el problema radica por lo mismo en el modo de L pensar del salvadoreño; un falso concepto de "hombria", de posesión de la mujer sin importarle las consecuencias que pueda traer al país el nacimiento de un ser que ha de quedar, prácticamente al desamparo. Es triste ver l'eambular a grupos de chiquillos por las calles ignorando quiénes son sus padres y cuyas madres, verda deras mártires han venido sosteniendo su cuerpecito de una manera desastrosa.

Creo, a mi modo de ver, que se necesita con urgencia un control a decuado de la natalidad; las emigraciones de los salvadoreños hacia otras Repúblicas es notoria -solamente en Honduras existen más de 500.000 salvadoreños-; un país tan pequeño no se puede dar el lujo de tener una tasa de crecimiento tan grande; el Estado no es tan rico ni sus gobernantes tan honrados como para dar tanta vivien da a tanta gente y seguir viviendo sin ver como sufre las consecuencias un pueblo en su ignorancia.

San Salvador en el período de 1952-65, tiene una tasa de crecimien to del 4.4% en la zona urbana y un crecimiento del 5.8% en su zona rural; también es notorio el gran porcentaje de masculinidad en el campo lo que indica que la mayor parte del sexo femenino es la que emigra a las ciudades, aumentando con ésto los problemas sexuales en el campo y con ello un descontról de los crecimientos anuales.

2- Industrialización del Ejército

Los problemas anteriores tienen su curso debido a la falta de industrias en los campos de la República. El medio sería proveer de industrias a estas regiones y con ello crear fuentes de trabajo; lo que se propone es la creación de fuentes industriales con unida des habitacionales anexas a las mismas.

Frank Lloyd Wright en su libro The Living City, propone la creación de ciudades agrícolas, y dentro de las mismas propone factorías de eláboración de materia prima agrícola. Con la industrialización - del ejército. Lo que se quiere obtener es:

Actualmente. El Salvador no tiene enemigos; por consiguiente no no cesita de un volúmen tran grande de armamento para caso de guerra; hay que considerar las posibilidades más desfavorables para exteriorizar esta opinión y es que en caso de guerra, desgraciadamente, el país lleva mucho que perder. Por lo tanto, no se justifica un ejército que casi se mantiene en pie de guerra; por otra parte, el mantenimiento de dicha fuente de egresos de divisas es bastante cuantioso al país; una inversión que bien puede hacerse en otras industrias; el presupuesto para la defensa es el segundo del presupuesto Nacional y éllo implica que es un dinero mal invertido. Esta bien que exista una Guardia Nacional que vele por el cumplimiento de las leyes en los campos; una Policía Nacional que vele por el cumplimiento de las leyes en las áreas urbanas etc., pero no es lógico tener un ejército que de 30 años acá no ha hecho más que causar pérdidas a la industria y el comercio con los "golpes de estado" o los "cuartelazos", que en resumidas cuentas, no son más que procesos pasajeros de ambiciosos irresponsables.

Qué se lograría industrializando al ejército? Antes que nada una fuente de ingresos al erario nacional. Actualmente el ejército no produce, es decir no es fuente de divisas sino un medio de vida de personas ajenas al progreso nacional. Una industria por ejemplo: existe un problema latente en todo el territorio salvadoreño y es el de la carencia de viviendas; se podrían crear industrias de pre fabricación en serie de viviendas, lo que daría un impetu enorme al problema de la ausencia de casas para las gentes del campo. Es ta industria se regaría por todo el territorio para que la fuente de trabajo se encuentre bien distribuída, entonces el progreso del país estaría representado en todos sus niveles territoriales y no existirían problemas de emigraciones. También se podría crear una industria pesada para el ejército y una serie de industrias pequeñas que alimentaran con materia prima producidas en ellas, la gran producción de las industrias del ejército, quién se encargaría de exportarlas. En este caso sí es fuente de ingresos.

En el caso más extremo de lo anterior, sería el distribuir las industrias por todo el territorio -contando con la energía eléctrica que actualmente proporciona el río Lempa y que se incrementará cuan do quede terminado todo el programa de electrificación del mismo - río; también se contempla usar los recursos hidráulicos del río Gran de de San Miguel-, distribución que sería proporcional a las necesidades de cada región y provocar una serie de células habitacionales anexas a las regiones industriales. Para entonces el nombre del ejército nacional desaparecería y podría quedar con el nombre de Industrias Nacionales de Progreso Económico y Social; es decir, son conjeturas y proposiciones que si bien pueden caer dentro del campo de la utopía, no dejan de causar una realidad patente en todo Latinoamérica.

Casi todos los presupuestos Latinoamericanos van disminuídos su por centaje de gastos a la defensa; hay que recordar que los tiempos de la conquista han terminado y que, un Estado recién fundado ha dado ejemplos maravillosos de progreso eomo es Israel, quien ha hecho que sus soldados tomen el pico y la pala y trabajen junto con los campesinos en pro del progreso nacional; en caso de guerra, la historia ha dado la razón a este proceso de desarrollo. Pero allí -- existe una unidad de raza, un sentido patriótico llevado al óptimo grado y una responsabilidad para con la Patria que hasta la fecha ha dado sus frutos cuando la ocasión lo ha requerido.

Si no existen fuentes de trabajo hay que proporcionarlas; el pueblo pasa por una crisis de descontento social motivado por las injusticias que se cometen a diario; la delincuencia es muy elevada en la ciudad capital y hasta la fecha, no se ha construído un centro penal de rehabilitación, sino que aún se vive en tiempos de la mazmo rra, la celda vulgar y el trato despiadado a los reclusos.

Entiendo que en el progreso de un país deben tomar parte todos los ciudadanos; si el soldado es ciudadano, también él, está obligado a contribuir a este progreso. Se puede a legar que el ejército se mantiene sólo, que cuenta con haciendas de ganado y de campos de cultivo que suministran todo el alimento, pero no es fuente de trabajo; es un dinero que no evoluciona, que se pierde ya que no va dirijido al pueblo, sino a un grupo de personas mal llamadas militares pero que no han demostrado serlo cuando la Patria los ha necesitado. Se han visto casos de estas gentes que ofenden al ciuda dano en vez de proporcionarle la seguridad que necesita, que matan a niños y mujeres indefensas con el arma que la Patria le dió para defender su integridad y su honor, y cuando la ocasión ha llegado, cuando más se necesitaba la fé en un militar con todo y su "honor" llegó el cobarde que se amparó en un mal entendido de "confraternidad": El general Augusto César Sandino dijo en una ocasión: "La independencia de una Patria no se discute: !se defiende con las ar mas en la mano!". Si el militar no puede ser soldado, que sea tra bajador!!

3- Igualdad de Clases

dad de pago para la vivienda.

¿Qué implica la igualdad de clases para el desarrollo de la vivienda en El Salvador? Implica la tipificación de la misma con el abaratamiento de sus costos de producción.

La tipificación de la vivienda se debe efectuar según los niveles de ingreso de la población, para que el precio concuerde con la capacidad de pago de los adjudicatarios. La deducción debe hacerse con conocimiento de la amplitud de los primeros grupos para favorecer al mayor número de familias.

Qué se necesita para las familias de un nivel inferior de ingresos? La vivienda se debe determinar en base a una política crediticia acorde, es decir, considerar el mayor plazo posible de pago y los intereses más bajos, para que la amortización mensual sea una cuota có moda y no en pagos imposibles de ser cubiertos por la mayor parte de las familias que actualmente tienen habitaciones del Instituto de Vivienda Urbana. Entonces, se debe asumir el criterio de que la vivien da mínima no debe rebasar el límite en cuanto a condiciones de habitarse requiere.

Según el Plan de la Nación para el desarrollo Económico y Social, se rá necesario:
Primero: revisar las normas crediticias
Segundo: adoptar como costos de la vivienda una cantidad equivalente o similar al ingreso bi-anual de la familia.
Tercero: considerar su costo sobre un porcentaje presunto de capaci-

Estas relaciones son necesarias a fin de elevar el nivel de vida de la población salvadoreña de bajos ingresos y puedan optar a los beneficios del mismo desarrollo económico.

Actualmente, las grandes ciudades de El Salvador, afrontan el problema de las emigraciones de personas en búsqueda de mayores ingresos y mejores oportunidades de trabajo. En 25 años, debido a estas fuertes inmigraciones de personas, la población de San Salvador ha aumentado en un 42%. Además de estos problemas, el déficit habitacional se agudiza por factores de convivencia, costumbres y necesidades colectivas, que en las ciudades se traducen en problemas de orden social en cuanto a higiene, educación y civismo se refiere.

Los planes de desarrollo industrial muestran que las ciudades importantes del País, necesitarán mayor número de mano de obra y consecuentemente mayor número de viviendas que en cualquier otra parte del País.

Engendra asimismo otros factores sociales y económicos que se concentran en el área metropolitana, como decir, el auge comercial, las centralizaciones burocráticas y educativas y asistenciales, al igual que la mayor capacidad de pago de la población metropolitana.

Una igualdad de clases llevaría a dar a quién lo necesita, a considerar lo dentro de sus posibilidades intelectuales y por ende económicas, a proporcionar educación a todas las clases sociales, obligando la asistencia a las escuelas urbanas y rurales en todo el territorio nacional. El problema habitacional debe integrarse a planes generales de desarrollo a efecto de que se mejore la capacidad de pago de la población, proporcionándole fuentes de trabajo que eleven su nivel de vida y le aseguren una vivienda proporcional a sus necesidades y capacidad de pago; industrias que asegurarán las fuentes de trabajo por su carácter permanente y niveles de ingresos adecuados a la vivienda mínima demandada por los mismos.

Una política crediticia llevada y dirijida hacia la capacidad de pago de sus inquilinos, y una unificación de los estratos sociales, a fin de poder garantizar un medio de vida mejor dentro de los centros urbanos y rurales habitacionales construidos por el Estado.

Como se mencionó anteriormente, no es posible reunir en un sólo núcleo distintas clases sociales porque ello implicaría el choque de las castas que es el más peligroso. El hombre trabaja y se desarro lla mejor dentro de una comunidad que le comprenda y sepa apreciar su verdadero valor y dentro de un núcleo social en que todos equiparados, puedan superarse sin temos a ser desacreditados física y moralmente.

Una igualdad de clases implica un funcionamiento mejor de la vivien da, tal y como viene sucediendo en las colonias construidas por instituciones privadas de construcción; en ellas debemos mostrar un espíritu altruista, en el que todos cooperen y sientan la satisfacción de que se superan en conjunto, que viver el instante al mismo nivel y que, sobre todo, tienen los mismos derechos en todos los beneficios que la comunidad procure.

Trabajando en este sentido, los problemas subsecuentes al proporcio nar vivienda se irán solventando poco a poco. La solución a proporcionar vivienda al pueblo salvadoreño no es dándole casa solamente, sino el de tratar que esta gente se adapte al nuevo medio de vida, que sepa respetar el derecho ajeno y respetar el honor del vecino; en una condición ajena al caso, los distintos estratos sociales cho carían y la función de la vivienda se vería entorpecida por una rivalidad elocuente de clases, que para los propios destinos de las viviendas no entran en su proyección.

4- La Educación Rural

El indígena o el campesino forma la mayor parte de los analfabetas del País. Esto contribuye mucho en el estancamiento del desarrollo nacional, por cuanto dicha gente constituye una fuente de trabajo bastante pobre y porque sus capacidades intelectuales están muy por debajo del medio común debido a la faita de educación y al olvido a que se le ha visto sometido por parte de las instituciones Estatales.

El futuro de la vivienda está siendo llevado hacia las masas necesitadas y es el campesino quién más se encuentra en estas clases. Una educación para él significa sacarle, no de las faenas a que se encuentra sometido, sino del nivel de vida en que se encuentra; implica una mejor cosecha y una mejor producción agrícola con la consecuente elevación de sus ingresos, pudiendo aspirar con el tiempo a una mejor vivienda y a condiciones sociales superiores.

Es lógico que el progreso de una determinada sección de la Patria sea muestra elocuente de las condiciones sociales y culturales imperantes en esa zona, por lo tanto, es posible mejorar dichas condiciones si se supera el nivel cultural y social de los habitantes. La educación rural es necesaria; es necesario penetrar en la conciencia del campesino y tocar su espíritu trabajador, hacerle olvidar que la agricultura lo es todo en la vida y sacarle, mediante la educación, de ese letargo en que se encuentra sumido desde tiempos antes de la colonia. El trabajo para él significa un medio de pasar la vida y no una fuente de progreso; no tiene miras al futuro sino que siempre vive el presente y por lo mismo no previene las consecuencias cuando una anormalidad se presenta en su vida, despido del trabajo, enfermedades, caos económico, etc.

Las fuentes de trabajo para los campesinos que emigran hacia las ciudades son limitadas; por regla general, las mujeres vienen a trabajar en enseres domésticos, o bien como vendedoras y en el peor de los casos, la prostitución encuentra otra víctima fácil debido a las circunstancias.

La ciudad implica peligros que el campo no ofrece; todo muy relativo: vida en la ciudad implica mayores responsabilità majores ingresos y más gastos; por otra parte, el disminuye y su salud está propensa a posibles entre to abundan en la ciudad, sea por sus habitantes los, pero siempre encontrará un medio propicio lud. Las prestaciones sociales no les alcanzan dentro de un concepto minoritario que le pona de la ciudad para que se ha creado y debe modio de vida en que se ha creado y debe modio de vida en que sufra las consecuencias que la competencia y la lucha por la sobre de hombres y anímicos seres humanos.

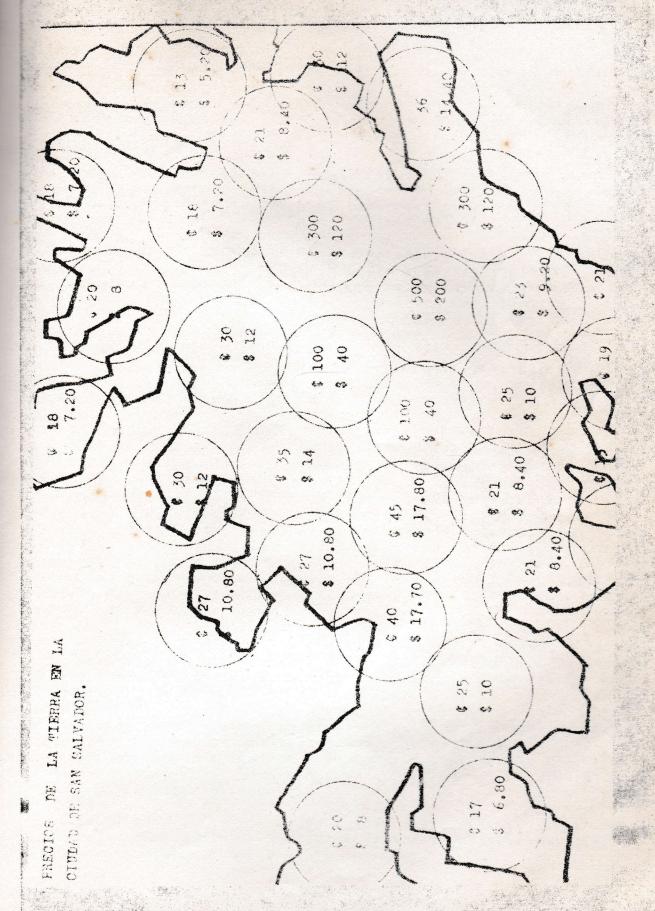


Fig. 56

La vivienda debe integrarse al progreso de la Nación; debe participar de su desarrollo y debe facilitar el proceso constructivo de una economía llevada a cabo por los esfuerzos de superación de sus habitantes. Si el hombre tiene un deseo de superarse, es lógico que su vivienda lo esté también, que participe de ese proceso evolutivo. No importa el trazo de línea ojival o plástico, importa la sensación que el individuo pueda obtener de la plástica de su vivienda.

El arquitecto no debe ser egoísta en este sentido: si la orientación actual de los estudiantes de Arquitectura está dirijida hacia concepciones espaciales dentro de la vivienda, su futuro se mira aterrador; hay que recordar que los estilos van dirijidos a mentalidades que saben aceptarla y que se adaptan a distintas formas, pero no es justo el proporcionar concepciones espaciales a quién no comprende más que dos planos al cortarse formen una línea. La vivienda debe ir dirijida no a nuestras sensaciones humanas, sensaciones que únicamente puede verlas y sentirlas en toda su integridad quién proyecta la vivienda; debe ir dirijida a los sentidos; una arquitectura orgánica bien empleada; pero de que sirve aplicar todos sus principios si la tala inmisericordia de árboles precede a la construcción de la vivienda?

San Salvador debe evolucionar pero dentro de los conceptos modernos de evolución social, económica y cultural. La arquitectura debe ayudar al proceso de evolución. El arquitecto debe considerarse un guía social de la comunidad en que vive y debe aceptar el hecho de que él puede mejorar las condiciones de vida de sus habitantes, haciéndoles ver cómo puede mejorarse una casa, cómo puede aprender a ver el hombre, los distintos valores de la vivienda, en fin, como puede mejorar sus costumbres adaptándose al medio ambien te en vez de serle hostil; una educación en ese sentido debe ser llevada a cabo; no quiere decir ésto que se aparte de los senderos de la plástica, porque es necesario crear una escuela criolla, propia del medio en que vivimos y no traer absurdos arquitectónicos ni vanagloriarse por un proyecto que ya ha sido construido en alguna parte del mundo.

La educación del arquitecto dentro de la sociedad le lleva a servirla como su guía; los problemas dentro de las viviendas se suscitan día con día y es el arquitecto el llamado a vetar porque dichas querellas sean disminuidas al proporcionar una vivienda que guste, que sienta la vida de su morador y no una vivienda que odie la gente y que sea motivo de discordia y de lides matrimoniales.

Aunque es imposible llegar à solucionar todos los problemas de la vida, al menos pueden ayudarse à llevar. La Arquitectura del futuro debe in diritida a este propósito: debe integrarse con la sociedad y no alvidarse de ella.

Una plástica dirijida a los sentidos elevaría el nivel cultural del hombre; una plástica concebida dentro de los cánones comprensibles del entendimiento del hombre medio, no una plástica o un cubismo dirijido hacia sus propios sentidos y dejado a la libre interpretación de la obra.

La Arquitectura moderna va buscando formas raras, falsamente justificadas por la imaginación. "La imaginación es la loca de la casa" decía Santa Teresa; ésto recuerda que los proyectos de línea suelta y cortadas como queriendo seguir ante un plano invisible han desaparecido; las concepciones actuales tienden a proporcionar a la vivienda un carácter que no puede ni debe tener; quizás para uno que se llame intelectual las formas raras y rebuscadas serían el soláz que su alma pecadora buscque, pero no para una persona que tiene la mente embebida de problemas económicos.

Una vivienda que se identifique con el campo, con la naturaleza y con el medio ambiente; que sea una continuidad entre tierra y cielo, que no exista ninguna diferencia entre sus materiales, sino que se lleguen a desparramar como en cascada de acordes físicos, llevados por la mano material del Arquitecto. Conceptos que den a la vivienda y a la Arquitectura nuevos valores materiales y espirituales, que la vida cotidiana no sea un peso en el modus-vivendi de futuras generaciones, sino que se tracen los primeros proyectos para una base futura; proyectos que tiendan a guiar a las futuras generaciones de arquitectos; debemos ser como los mayas han sido para nuestra generación: que no se ha aprovechado nada es otra cosa pero la magnificencia divina de una raza y civilización extinguidas, es latente en las ruinas que nos han legado.

Hay que pensar en el hombre como hombre, no como intelectual; la contemplación de las obras monumentales y divinas se exterioriza de la vivienda; darle un sentido distinto a la misma; incluirla dentro de la dinâmica del desarrollo actual, son pocos los problemas que tendrán las generaciones futuras, herencia de una época en decadencia como la que se vive actualmente, producida por una apatía a conocer los valores humanos y por un egoismo llevado hacia una arquitectura individualista, cosa que en pleno siglo XX no es posible.

Los valores individuales poco a poco van muriendo; las inquietudes artísticas van dejando lugar a los problemas mundiales de la vivien da y el arquitecto, como ciudadano, como hombre y como profesional debe afrontarlos con prontitud y conciencia a fin de legar a la posteridad una base segura para resolver los inmensos problemas que tendrán más allá del mañana.

2- Consideraciones Urbanisticas

mente.

Entre los programas tendientes a regular los problemas urbanos de las ciudades de El Salvador, está uno con fecha del 9 de agosto de 1955, que regula la preparación de Planes Reguladores: Planes de Desarrollo, densidad de población y susodicho usos de la tierra; Planes para circulación y facilidades de Tránsito; Planes para servicios públicos y demás análogos o similares; Planes para facilidades de servicios sociales: escuelas, parques, bibliotecas, áreas de recreo, mercados, teatros, cines y todos aquellos servicios e instituciones que ayudan al desarrollo de la comunidad, socialmente habiando.

Otro artículo estipula:
Zonificación de la tierra en cuanto a su uso, densidad de población, áreas bajo techo y volúmen de las estructuras;
Subdivisión, venta y mejoras de la tierra para uso urbano;
Control y planeamiento de la construcción de facilidades de tránsito, así como regulación de su uso;
Normas mínimas para el diseño, la construcción, la reparación, el ensanche, el remodelamiento, el uso, la ocupación, la demolición y el tras'ado de edificios y estructuras incluyéndose también disposiciones para proyectos de viviendas e instalaciones sanitarias y eléctricas, públicas y a domicilio, lo mismo que protección contra incendios;
Remodelamiento de aquellas áreas que se han desarrollado defectuosa

Por último, se propuso un Plan Regulador para la ciudad de San Miguel en 1952, elaborado por la Ibec Housing Corporation, que se resume así:

Rehabilitación de las áreas urbanas, con énfasis en el problema de la vivienda.

Servir a la población adecumdamente con los sistemas de agua, drenaje y luz.

Remodelación del sistema viario, mediante la regulación de derechos de vía.

Legislar la subdivición de parcelas y la construcción de edificios.

Todas estas disposiciones han sido elaboradas para proporcionar a las ciudades de El Salvador, un crecimiento regular urbano. Pero la experiencia demuestra lo contrario: El IVU ha sido el causante de un desorden urbanístico llevado a su más alta expresión. Ha provocado la plusvalía de los terrenos escogiendo zonas de vivienda al azar, comuna política de adquisición que no va de acuerdo a las normas trazadas con anterioridad, sino que se han construido viviendas por dequier, sin importar un plano regulador existente.

!San Salvador crece, crece y con el crece también el desorden!!

El crecimiento de la ciudad se efectúa hacia el norte; se han ido creando centros urbanos de vivienda cada vez más alejados de las zonas industriales; es decir: mientras se recomiendan las zonas de Apopa o sea a través de la carretera Troncal del Norte, como zonas industriales, el Instituto de Vivienda Urbana construye bloques de viviendas al lado contrario.

Francamente ésto no lo comprendo, salvo que existan en sus programas de desarrollo, la construcción de industrias en los alrededores de dichos centros urbanos pero mientras eso se lleva a cabo, ¿qué pasará?

La política urbana es difícil de considerar; se elaboran proyetos que no se construyen; por otra parte, las autoridades urbanas no tienen la suficiente fuerza como para imponer el proyecto que se ha elaborado; si un Plan Regulador perjudica ciertos intereses, pues no se lleva a cabo y si la autoridad competente se nicga a ello, pues simplemente se la destituye.

Es necesario otorgar el poder suficiente a las entidades urbanas para que hagan aplicar con todo su peso el Plano Regulador; la plus valía de los terrenos es notoria (fig.56) y a cada instante surgen y surgen colonias urbanas de vivienda donde menos debieran estar. Esto es un caos que debe terminar; una política fuerte, un comité urbano en el que se encuentren representados todos los miembros de todas las clases sociales y que ese comité vele por el fiel cumplimiento de los Planes Reguladores.

También es necesaria la zonificación dentro de la zona urbana; no sería remoto que el IVU construyera una urbanización dentro de la colonia San Benito. Hago estas suposiciones porque el desorden ha llegado a tal grado de avance, que es muy difícil que en muchos años se llegue a solucionar el progreso urbano del País, mientras las autoridades competentes no tengan suficiente fuerza como para imponer el proyecto.

Por otra parte, la apatía mostrada por el gobierno es latente y no existe ninguna cooperación entre los funcionarios públicos y los profesionales; todo queda ligado a una política, a una rivalidad de partidos políticos sin importar las consecuencias que pueda sufrir el pueblo por su rivalidad antagónica y estúpida.

BIBL IOGRAFIA

"CONSTRUCCION RACIONAL DE LA

CASA"

Victor W. von Hagen "EL IMPERIO DE LOS INCAS" Primera Edición, 1964-Pg.55-56 Victor W. von Hagen-Pg. 172-177 "EL MUNDO DE LOS MAYAS" Victor W. von Hagen-Pg. 31-33 "LOS AZTECAS -HOMBRE Y TRIBU" "LA VIVIENDA MINIMA URBANA EN Tesis de José Manuel Murillo EL SALVADOR" Pg. 7-13 "GRANDEZA Y DECADENCIA DE LOS J. Eric S. Thompsom MAYAS Arg. Manuel Enrgiue Alfaro A. "CUADERNO DE ARQUITECTURA" "PLAN DE LA NACION PARA EL Consejo Nacional de Planificación DESARROLLO ECONOMICO Y SOCIAL" Y Coordinación Económica. "a. Parte Pg. 5-44 La. Parte Pg. 3 "VIVIENDA Y PLANEAVIENTO EN EL Tesis de Carlos Adalberto Porras SAL VADOR" Pg. 13 INSTITURO DE VIVIENDA URBANA Memoria Descriptiva 31/12/66 (IVU) Percy F. Martin F. R. G. S. "SALVADOR OF THE XXth, CENTURY" Pa. 244-318 Gabriel Alomar "SOCIOLOGIA URBANISTICA" Jorge Lardé y Larin "GUIA HISTORICA DE EL SALVADOR"

Arq. E. A. Griffini E. Española.

"OUTLIN E OF TOWN AND CITY PLANNING"

Thomas Adams D. Pg. .52

"TOWN DES IGN"

Frederick Gibberd

"SOCIOLOGIA URBANISTICA"

Gabriel Alomar

"EL ARTE EN LA ARQUITECTURA"

José Boix Gene

"MEMORIA DEL VIII CONGRESO
LATINOAMERICANO DE SOCIOLOGIA
SAN SALVADOR EL SALVADOR C., "

Estudio Socio-Económico de los Tugurios en San Salvador. Brs. Carlos Roberto Belloso y Ricardo Cabrera Muñoz. Teorías sobre el Desarrollo de la forma Urbana y Rural- Arq. Romeo Antonio Esquivel Carreteras que viven; Nueva Carre tera: - San Salvador-Santa Ana: Arq. Manuel Enrique Sifaro A.

"HISTORIA DE LA ARQUITECTURA"

Héctor Velarde Pg. 108-164-170

"EL CONCRETO EN LA ARQUITECTURA"

Raúl Díaz Gómez Tomos I y 11 Pg. 66

"DICCIONARIO MANUAL ILUSTRADO DE ARGUITECTURA" Dora Ware y Betty Beatty Pg. VIII

"PANORAMA DE LAS ARTES PLASTICAS"
CONTEMPORANEAS"

Jean Cassou Pg. 349

"EXPERIENCIAS PROPIAS"

Viajes al interior del País. -

